



# cork.

2 0 2 0



// Índice \_ Index

01	—	05	<b>Editorial</b>
06	—	07	<b>Opinião / Point Of View</b>
08	—	13	<b>Apcor</b> <b>A Voz da Cortiça / The Voice of Cork</b>
16	—	19	<b>Montado / Cork Oak Forest</b>
20	—	47	<b>Indústria / Industry</b>
48	—	63	<b>Mercado Vinícola / Wine Market</b>
64			<b>Epílogo / Epilogue</b>

// (Contactos E Pub.)  
(Contacts & Advertising)

—



# Os efeitos Covid-19 e o foco no futuro

*Impact of Covid-19  
and focus on the future*



O ano de 2020 foi um ano singular para os indivíduos, para as organizações e para as empresas. Não há memória de um acontecimento que tenha influenciado, à escala mundial, a nossa saúde, a nossa economia, a nossa vida. Todos sentiram as consequências desta pandemia e todos foram chamados a intervir para o seu controle e resolução.

The year 2020 was a unique one for individuals, organisations and businesses. Never before has an event impacted our health, our economy and our lives on such a global scale. Nobody was immune to the consequences of this pandemic and all of us were called upon to take action in order to control and overcome it.



A indústria da cortiça não foi excepção. Do lado das empresas, ainda que o sector não tenha sido um dos mais afectados, foi necessária uma adaptação a diferentes modos de trabalhar. Implementamos medidas de contingência e gestão de risco, o que nos garantiu melhores condições de segurança para os trabalhadores; promovemos o teletrabalho e o sistema de rotatividade; conseguimos continuar com o nosso normal funcionamento. Orgulhamo-nos de estar a garantir a actividade do sector, cumprindo a grande e responsável tarefa de manter o funcionamento da cadeia de fornecimento à escala global.

Do lado dos nossos clientes, as transformações foram enormes. No sector do vinho, os restaurantes e hotéis fecharam em todo o mundo, o sector do turismo foi um dos sectores mais afectados, com quebras entre os 20-30%, segundo divulgou a Organização Mundial do Turismo. E o consumo do vinho foi largamente influenciado por esta conjuntura. As estimativas do IWSR são de uma quebra de 9,7% em volume e 9,5% em valor, para 2020. Ainda assim, a produção de 2020, segundo a Organização Mundial do Vinho (OIV) andará pelos 260 milhões de hectolitros, estando em linha com o ano anterior. Um pouco por todo o mundo, os produtores vinícolas tentaram encontrar outras formas de chegar aos consumidores, com vendas online e provas de vinho nos seus canais digitais, e os amantes deste néctar também procuraram degustar os vinhos no conforto do seu lar. De reconhecer a grande vantagem de, em alguns dos países mais afectados pela crise - como os Estados Unidos, a França, a Espanha e a Itália-, a cadeia produtiva do vinho ter sido mantida e priorizada por esses estados, porque é vista como parte de um sector agrícola essencial e, portanto, não viu as suas actividades suspensas.

Ao nível dos materiais de construção, mercado de destino de grande importância para a nossa indústria, os impactos da epidemia são bem evidentes. O relatório da Global Alliance for Buildings and Construction, de 2020, fala numa quebra da actividade que estará entre os 10-25%.

Estes números tiveram um reflexo evidente nas nossas exportações.

The cork industry was no exception. In terms of the company, although the sector was not one of the worst affected, adapting to different ways of working was essential. We implemented contingency and risk management measures, which ensured better safety conditions for workers, we encouraged teleworking and a rotation system, and we were able to continue with our normal operations. We are proud to be securing the sector's activity, performing the huge and vital task of keeping the supply chain functioning on a global scale.

In terms of our customers, the transformations have been colossal. In the wine sector, with restaurants and hotels closing down all over the world, the tourism sector was one of the worst affected, declining between 20-30% according to the World Tourism Organization. Wine consumption was heavily impacted by the situation. IWSR estimates are for a 9.7% drop in volume and a 9.5% fall in value for 2020. Even so, according to the International Organisation of Vine and Wine (OIV), production in 2020 will be around 260 million hectolitres, in line with the previous year. All over the world, wine producers have tried to find other ways to reach consumers, with online sales and wine tastings on their digital channels, while wine lovers have also sought to taste wines in the comfort of their own homes. We should acknowledge one major advantage, namely that in some of the countries most affected by the crisis - such as the United States, France, Spain and Italy - the wine production chain has been maintained and prioritised, it being seen as part of an essential agricultural sector and thus escaping suspensions of its operations.

In terms of construction materials, a major destination market for our industry, the impacts of the epidemic are very clear. The Global Alliance for Buildings and Construction report for 2020 mentions a decline in activity of between 10-25%.

These figures had an obvious impact on our exports.

According to foreign trade data from the National Statistics Institute (INE), Portugal exported 1,013.4 million euros (172 thousand tonnes) in 2020, which

Segundo os dados do comércio externo do Instituto Nacional de Estatística (INE), exportamos, em 2020, 1.013,4 milhões de euros (172 milhares de toneladas), o que significou um decréscimo de 4,7 por cento face a 2019, no que toca às exportações em valor. Depois de termos atingido, em 2018, o nosso máximo histórico de exportações, com valores acima dos 1.063 milhões de euros, e de, em 2019, termos conseguido manter este valor, deparámo-nos com esta descida, fruto da pandemia mundial.

Mas porque acreditamos que os momentos de crise trazem sempre oportunidades, não podemos terminar este editorial sem uma palavra de futuro. Continuamos a pautar a nossa atitude com determinação e confiança, convictos que sairemos mais fortes e resilientes, e capazes de enfrentar os desafios que ainda estarão para vir.

Estamos certos que é em momentos difíceis como o que vivemos que devemos olhar para o que verdadeiramente faz sentido, e é isto que deve merecer a nossa máxima atenção. Falamos dos pilares fundamentais do nosso sector, como a aposta no montado, para conseguirmos mais e melhor cortiça; nos recursos humanos que assumiram este desafio de uma forma exemplar, adaptando-se às exigências deste contexto; na investigação e desenvolvimento que tem pautado o dia-a-dia das empresas que buscam novas e melhores soluções para oferecer aos seus clientes; nos nossos clientes que continuam a acreditar nos nossos produtos e vêem na cortiça uma opção de futuro. Não esquecendo, ainda, a importância das estruturas sectoriais, como o Centro Tecnológico da Cortiça e o Centro de Formação Profissional da Indústria da Cortiça, que continuam a não perder o seu foco e são os auxiliares inquestionáveis de crescimento do sector, e da APCOR e de todo o trabalho que tem levado a cabo, em várias frentes, para estar ao lado das empresas, buscando soluções de desenvolvimento e de envolvimento de todos os agentes do sector.

João Rui Ferreira  
Presidente da Direção da APCOR

meant a decrease of 4.7 percent compared to 2019, in terms of exports in value. After achieving an all-time export high in 2018, with figures above 1,063 million euros, and having succeeded in maintaining this figure in 2019, we met with this decline as a result of the global pandemic.

But because we believe that moments of crisis always bring opportunities, we cannot end this editorial without a word about the future. We continue to guide our approach with determination and confidence, convinced that we will emerge stronger, more resilient, and able to face the challenges that lie ahead.

We are convinced that in difficult times like these we should look at what truly makes sense, and it is this that should merit our utmost attention. We are talking about the fundamental pillars of our sector, such as our commitment to the cork oak forest in order to obtain more and better cork; to the employees who have assumed this challenge in exemplary fashion, adapting to the demands of the situation; to the research and development that has guided the day-to-day operations of companies seeking new and better solutions to offer their customers; to our customers who continue to believe in our products and see cork as an option for the future. We must also remember the importance of sectoral structures, such as the Cork Technology Centre and the Cork Industry Training Centre, which continue to maintain their focus and are unquestionable drivers of the sector's growth, and APCOR and all the work it has carried out on various fronts, working alongside companies, seeking development solutions and involving all sector stakeholders.

João Rui Ferreira  
President of the Board of Directors







# Cortiça, Vinho e Turismo: um triângulo virtuoso

*Cork, Wine and Tourism:  
a virtuous triangle*



**Bernardo Gouvêa**

Presidente do Instituto da Vinha e do Vinho Chairman of the Vine and Wine Institute

Cortiça, Vinho e Turismo podem constituir-se num verdadeiro triângulo virtuoso para a internacionalização da imagem de Portugal. Um triângulo dinâmico capaz de projetar a imagem dum país que adota a sustentabilidade como um pilar estratégico. Os cerca de 900 anos de história criam-nos, no mínimo, essa obrigação fundamental - a de passar às próximas gerações o património ancestral que recebemos; mas com as necessárias condições de sustentabilidade, face aos enormes desafios que no presente já são suscitados pelas alterações climáticas.

Cork, Wine and Tourism could represent a veritable virtuous triangle for the internationalisation of Portugal's image. A dynamic triangle capable of projecting the image of a country that adopts sustainability as a strategic pillar. Almost 900 years of history mean we have one fundamental obligation as a minimum requirement - to pass the ancestral heritage we have received on to subsequent generations - but with the necessary conditions for sustainability, given the enormous challenges that climate change is already causing.

Nem sempre o óbvio é o mais imediato, caso contrário não existiram “momentos Eureka”. Senão vejamos:

Sendo uma problemática complexa e urgente, a sustentabilidade apresenta-se como um dos vetores fundamentais para a estratégia destes três importantíssimos setores. Porquê? Porque as condições naturais e específicas do território nacional (cuja sustentabilidade é no futuro uma condição sine qua non) são de facto uma das bases essenciais e transversais para o sucesso destas três atividades económicas prioritárias.

Mas além disso, a Cortiça, o Vinho e o Turismo nacionais estão a par dos mais exigentes padrões de exigência, na cena internacional; e no especial caso da cortiça, ocupamos inclusivamente um lugar inequívoco de liderança quanto às mais modernas práticas de gestão e agroindustriais.

Portugal é Turismo, Vinho e Cortiça. E por isso é na sustentabilidade do seu território, do litoral ao interior (com vinha, cortiça e turismo garantindo a sua coesão nos domínios ambiental, económico e social), que se radica a possibilidade de continuarmos a criar valor e diferenciação, nestes três setores.

Lancemos assim o desafio (é agora o momento certo): que a afirmação de Portugal no mundo comunique um Portugal Sustentável, no presente e no futuro, não só através dos produtos e serviços de elevada qualidade que as empresas destes setores exportam, mas sobretudo através de um triângulo virtuoso de sinergias, cujo potencial não se resume apenas à comunicação, podendo na verdade ser fundamentado estruturalmente em planos articulados e com vasos comunicantes, entre metas, incentivos e objetivos estratégicos.

O País merece todo o esforço que pudermos colocar neste desafio. E as gerações futuras pelo menos irão saber que tentámos fazer o que se impunha para não perdermos parte do património - de valor inestimável - que os nossos antepassados, desde há 900 anos, nos legaram.

The obvious thing is not always the most forthcoming, otherwise there would be no “Eureka moments”. Let’s take a look:

As a complex and urgent issue, sustainability is one of the key areas of strategy for these three hugely important sectors. Why? Because Portugal’s specific natural conditions (whose future sustainability is an absolute necessity) are in fact one of the essential and cross-cutting foundations upon which the success of these three priority economic activities is built.

But in addition to this, Portuguese cork, wine and tourism are on a par with the highest international standards; and in the special case of cork, we are the unequivocal leaders in terms of the most modern management and agro-industrial practices.

Portugal is Tourism, Wine and Cork. It is, therefore, the sustainability of its land, from the coast to the interior (with wine, cork and tourism ensuring cohesion in the environmental, economic and social fields), that ensures continued value creation and differentiation in these three sectors.

Let us throw down the gauntlet then (now is the opportune moment): that asserting Portugal’s position in the world means communicating a Sustainable Portugal, now and in the future, not only through the high quality products and services that the companies in these sectors export, but mainly through a virtuous triangle of synergies, whose potential is not only limited to communication, but may in fact be grounded in articulated plans with communicating vessels, between goals, incentives and strategic objectives.

The country deserves all the effort we can pour into this challenge. And future generations will at least know that we tried to do what was necessary in order to preserve part of the priceless heritage that our ancestors bequeathed to us 900 years ago.

“

... a Cortiça, o Vinho e o Turismo nacionais estão a par dos mais exigentes padrões de exigência, ...

... Portuguese cork, wine and tourism are on a par with the highest international standards ...

”



# APCOR.

## A Voz da Cortiça

### *The Voice of Cork*

1956  
ano em que a APCOR  
nasceu para representar  
e promover a indústria  
portuguesa da cortiça

1956  
year in which APCOR was  
founded to represent and  
promote the Portuguese  
cork industry

487 empresas  
(76%) estão localizadas  
em Santa Maria da Feira  
- região líder mundial na  
transformação da cortiça

487 companies (76%) are  
located in Santa Maria da  
Feira - the world's leading  
cork processing region

8.343 trabalhadores  
empregados nas 640  
empresas do sector  
em Portugal

8,343 workers  
employed in 640  
companies in the  
sector in Portugal

49.000.000 de euros  
investidos em campanhas  
de comunicação nos  
últimos 18 anos

49,000,000 euros  
invested in communication  
campaigns in the last 18 years

700.000.000 de euros  
investidos em Inovação  
& Desenvolvimento  
nos últimos 15 anos

700,000,000 euros  
invested in Innovation  
and Development in the  
last 15 years



238 empresas associadas  
que representam 85% das  
exportações do sector

238 associated companies  
representing 85% of  
exports in the sector

90% ou mais do que  
a indústria produz é  
exportado

At least 90% of what  
the industry produces  
is exported

# APCOR.

## A Voz da Cortiça

### *The Voice of Cork*

#### APCOR

A APCOR – Associação Portuguesa da Cortiça - é a única associação nacional que representa a indústria da cortiça. É o centro de informação do sector da cortiça e possui o Cork Welcome Center, para receber todos aqueles que desejem saber mais sobre esta matéria-prima. O reconhecimento da cortiça como produto de excelência no mundo tem a marca APCOR. Está sediada no Norte de Portugal, em Santa Maria de Lamas, concelho de Santa Maria da Feira, o maior pólo mundial de transformação da cortiça.

A APCOR é a associação patronal do sector da cortiça que representa, promove, divulga e investiga a indústria da cortiça portuguesa. Foi criada em 1956 e está sediada no coração da indústria da cortiça, a cerca de 30 quilómetros do Porto, a segunda maior cidade do País. Todas as empresas que se dediquem à produção, comercialização ou exportação de produtos de cortiça podem ser suas associadas.

A APCOR baseia a sua política de qualidade na satisfação dos associados, tendo como missão promover e valorizar a cortiça enquanto matéria-prima de excelência e os seus produtos.

#### APCOR

APCOR – Portuguese Cork Association - is the only national association that represents the cork industry. It acts as an information centre for the cork sector and owns the Cork Welcome Center, which welcomes all those who wish to know more about this raw material. Recognition of cork worldwide, as a product of excellence, is embodied by the APCOR seal. It is based in the North of Portugal, in Santa Maria de Lamas, in the municipality of Santa Maria da Feira, the largest cork processing hub in the world.

APCOR is the cork sector's employers' association, which represents, promotes, publicises and monitors the Portuguese cork industry. It was created in 1956 and is located at the heart of the cork industry, around 30 kilometres from Porto, Portugal's second largest city. All companies operating in the areas of cork product production, marketing or export can join the association.

APCOR bases its quality policy on member satisfaction and its mission is to promote and develop cork as a raw material par excellence, together with all cork-based products.





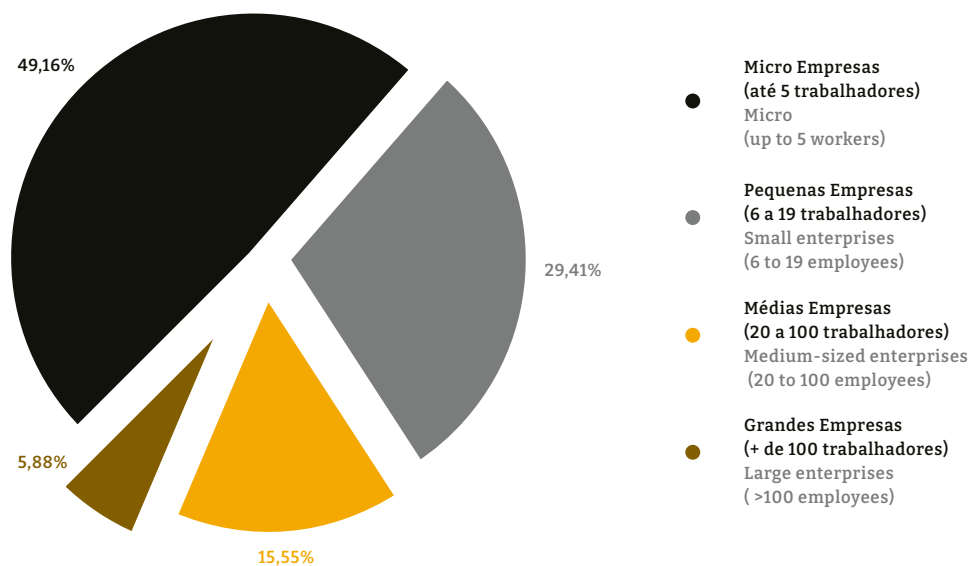
### Os associados

A APCOR conta com 238 empresas associadas que, em termos de dimensão, dividem-se pelas seguintes categorias:

### APCOR Members

APCOR has 238 members, which can be categorised according to company size:

Número de trabalhadores por empresa associada  
Number of employees per member company



Fonte: APCOR 2021  
Source: APCOR 2021

# APCOR.

## A Voz da Cortiça

### *The Voice of Cork*



A maioria das empresas encontra-se situada no distrito de Aveiro, com 85,29 por cento do total, seguido por Évora, com 4,62 por cento, e Setúbal com 3,78 por cento.

The majority of these companies are based in the Aveiro district, with 85.29 percent of the total, followed Évora, with 4.62 percent, and Setúbal, with 3.78 percent.

**Localização das empresas**  
Geographic distribution of the companies

Aveiro	Évora	Setúbal	Lisboa - Lisbon	Santarém	Porto	Outros - Other	Total
203	11	9	4	3	3	5	238
85,29%	4,62%	3,78%	1,68%	1,26%	1,26%	2,10%	100%

Fonte: APCOR 2021  
Source: APCOR 2021



## Áreas de Intervenção

1. Internacionalização;
2. Inovação e Desenvolvimento;
3. Informação;
4. Serviços de Apoio às empresas (jurídico, qualidade, licenciamento industrial, económico e informativo, contratação colectiva);
5. Cooperação Institucional (Cincork – Centro de Formação Profissional da Indústria de Cortiça; Ctcork – Centro Tecnológico da Cortiça; C.E.Liège – Confederação Europeia da Cortiça e Filcork – Associação Interprofissional da Fileira da Cortiça).

## Areas of Intervention

1. International expansion;
2. Innovation and Development;
3. Information;
4. Support Services (legal support, quality, industrial licensing, economic and fiscal support, collective employment agreements with unions);
5. Institutional Cooperation (Cincork – Centre for Professional Training in the Cork Industry; Ctcork – Cork Technology Centre; C.E.Liège – European Cork Federation; Filcork - Interprofessional Association for the Cork Industry).

## Constituição da APCOR

Os órgãos sociais da APCOR são constituídos pela Direcção, Assembleia Geral e Conselho Fiscal, cujos cargos são assumidos pelos empresários do sector. Actualmente, o presidente da Direcção da APCOR é João Rui Ferreira, da empresa Waldemar Fernandes da Silva S.A..

## APCOR Constitution

APCOR's governing bodies are comprised of the Executive Board, General Assembly and Supervisory Board, whose positions are undertaken by entrepreneurs from the sector. Currently the Chairman of the Board of APCOR is João Rui Ferreira, from the company Waldemar Fernandes da Silva S.A.

**A equipa da APCOR é composta por:**

The APCOR team is the following:

**Direcção Geral – Director**  
Joaquim Lima | [jlima@apcor.pt](mailto:jlima@apcor.pt)

**Jurídico – Legal Advisor**  
Santos Carvalho | [info@apcor.pt](mailto:info@apcor.pt)

**Assessoria de Direcção – Executive Assistant**  
Isabel Matos | [imat@apcor.pt](mailto:imat@apcor.pt)

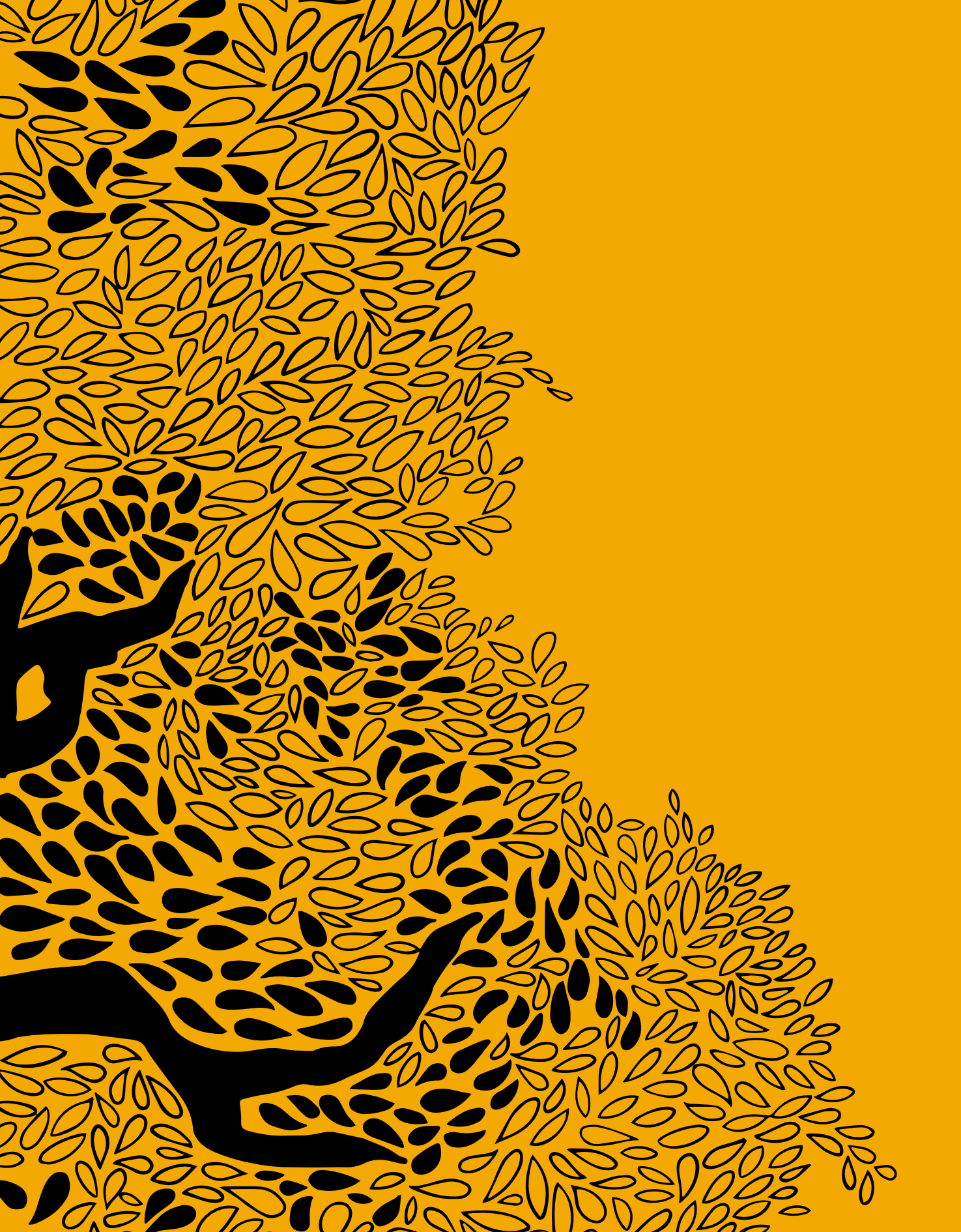
**Contabilidade – Accounting**  
Tânia Rocha | [trocha@apcor.pt](mailto:trocha@apcor.pt)

**Licenciamento Industrial – Industrial Licensing**  
César Tavares | [ctavares@apcor.pt](mailto:ctavares@apcor.pt)

**Gestão de Informação – Information Management**  
Cláudia Gonçalves | [cgoncalves@apcor.pt](mailto:cgoncalves@apcor.pt)

**Systemcode – Systemcode**  
Goreti Rocha | [grocha@apcor.pt](mailto:grocha@apcor.pt)

**Relações Públicas / Publicidade – Public Relations / Advertising**  
Cláudia Pimenta | [cpimenta@apcor.pt](mailto:cpimenta@apcor.pt)



**Estatísticas.**

*Statistics.*



**t**

**S**



# Montado.

## Cork Oak Forest.

### A. Recursos Florestais

O montado de sobreiro assume uma importância crucial para a economia e a ecologia de vários países do Mediterrâneo, ocupando uma área mundial de 2.123 mil hectares. Portugal concentra 34 por cento da área mundial, o que corresponde a uma área de 720 mil hectares (tabela 1) e 22 por cento da floresta nacional (tabela 2).

### A. Forestry Resources

Cork oak forests are of crucial importance to the economy and ecology of several Mediterranean countries. They cover an area of 2,123 thousand hectares worldwide. Portugal has 34 percent of this area, which corresponds to 720 thousand hectares (table 1) and 22 percent of Portugal's forest area (table 2).

**Tabela 1 - Área de montado de sobreiro**  
Table 1 - Cork Oak Forest Area

País Country	Área (mil hectares - ha) Area (thousand hectares -ha)	Percentagem Percentage
Portugal	720	34%
Espanha Spain	574	27%
Marrocos Morocco	383	18%
Argélia Algeria	230	11%
Tunísia Tunisia	86	4%
França France	65	3%
Itália Italy	65	3%
<b>Total</b>	<b>2.123</b>	<b>100%</b>

Fonte: Portugal: IFN6, 2019; Espanha: MARM, 2012; Itália: FAO, 2005; França: IM Liège, 2014; Marrocos: HCEF Marroc, 2011; Argélia: EFI, 2009; Tunísia: Ben Jamaa, 2011.  
Source: Portugal: IFN6, 2013; Spain: MARM, 2007; Italy: FAO, 2005; France: IM Liège, 2005; Morocco: HCEF Marroc, 2011; Algeria: EFI, 2009; Tunisia: Ben Jamaa, 2011.

O sobreiro é a segunda espécie florestal dominante em Portugal e teve um aumento de 2010 para 2015, na ordem dos 0,5 por cento (tabela 2).

The cork oak tree is the second most dominant forest species in Portugal. It increased by around 0.5 percent from 2010 to 2015 (table 2).

O sobreiro encontra-se maioritariamente no sul do país, sendo que o Alentejo ocupa um lugar de destaque com 71,7 por cento do total (gráfico 1).

The cork oak tree is mostly found in the south of Portugal, with Alentejo in first place with 71.7 percent of the total (chart 1).

De registar, ainda, que, entre 2013 e 2018, a área de arborização e rearborização de sobreiro, em Portugal, foi de 3472 ha (Regime Jurídico Aplicável às Acções de Arborização e Rearborizações – RJAAR).

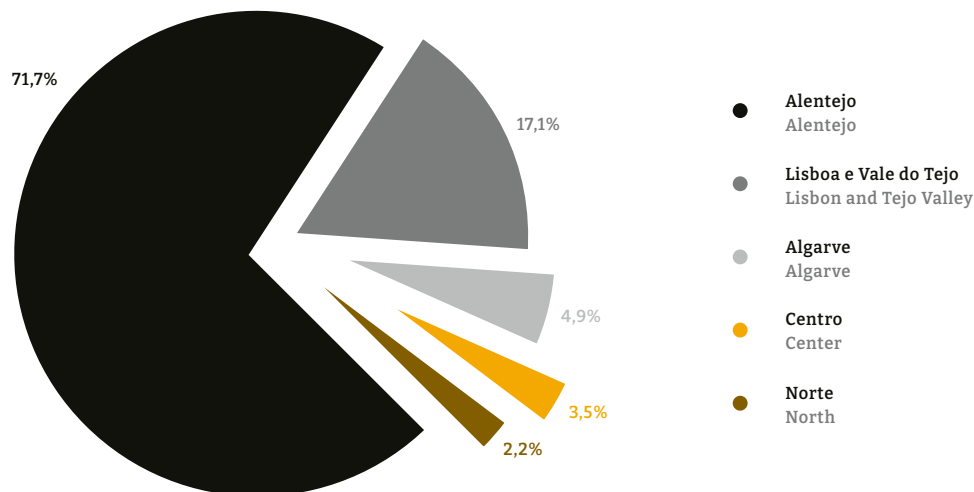
It should also be noted that, between 2013 and 2018, the area of cork oak afforestation and reforestation in Portugal was 3472 ha (Legal Regime Applicable to Afforestation and Reforestation Actions – RJAAR).

**Tabela 2 – Áreas florestais por espécies nos Inventários Florestais Nacionais de 1995/1996, 2005/2006, 2010 e 2015 (Unidade mil ha)**  
**Table 2 – Forest Area by species in the National Forest Inventory of 1995/1996, 2005/2006, 2010 and 2015 (In thousand ha)**

Ano Year	1995	2005	2010	2015	2015 %	Varição 2015 - 2005	Varaition 2015 - 2005
Pinheiro Bravo Maritime Pine	978	798	719	714	22%	-84	-11%
Eucalipto Eucalyptus	717	786	811	844	26%	58	7%
Sobreiro Cork Oak	747	731	717	720	22%	-11	-2%
Azinheira Holm Oak	367	336	349	349	11%	13	4%
Carvalho Oak	92	66	67	82	3%	16	24%
Pinheiro-Manso Stone Pine	120	173	185	193	6%	20	12%
Castanheiro Chestnut Tree	33	38	43	48	1%	10	26%
Alfarrobeira Carob Tree	12	12	12	16	0%	4	33%
Acácia Acacia Tree	3	5	6	8	0%	3	60%
Outras Folhosas Various Hardwoods	155	170	176	190	6%	20	12%
Outras Resinosas Various Softwoods	61	74	71	52	2%	-22	-30%
Temp. Desarborizada s/Espécie Identificada Deforested without Identified Species	21	28	8	6	0%	-22	-79%
<b>Total</b>	<b>3.306</b>	<b>3.217</b>	<b>3.164</b>	<b>3.222</b>	<b>100%</b>	<b>5</b>	

Fonte: IFN6 (Junho 2019)  
 Source: IFN6 (June 2019)

**Gráfico 1 – Área de montado em Portugal por região em %**  
**Chart 1 – Area of Cork Oak Forest in Portugal by region in %**



Fonte: IFN6 Inventário Florestal Nacional Ano:2019  
 Source: IFN6 National Forestry Inventory Year:2019



# Montado.

## *Cork Oak Forest.*

### B. Produção de cortiça

A produção mundial da cortiça é cerca de 200 mil toneladas, destacando-se mais uma vez Portugal como o líder na produção, com 46 por cento e 85 mil toneladas (tabela 3).

### B. Cork Production

World cork production is about 200 thousand tonnes, with Portugal once again as the leader in production, with 46 percent and 85 thousand tonnes (table 3).

Tabela 3 – Produção de cortiça por país  
Table 3 – Cork Production by Country

País Country	Produção anual média (toneladas) Annual average production (tonnes)	Porcentagem Percentage
Portugal	85.145	46%
Espanha Spain	61.504	33%
Marrocos Morocco	11.686	6%
Argélia Algeria	9.915	5%
Tunísia Tunisia	6.962	4%
Itália Italy	6.161	3%
França France	5.200	3%
<b>Total</b>	<b>186.573</b>	<b>100%</b>

Fonte: FAO (2010) e Agro.Ges (2019)  
Source: FAO (2010) and Agro.Ges (2019)





# Indústria.

## Industry.

### A. Tecido Empresarial

De acordo com a informação do Gabinete de Estratégia e Planeamento (GEP) – Ministério do Trabalho, Solidariedade e Segurança Social (MTSSS), o número de empresas da indústria da cortiça diminuiu, ligeiramente, de 2017 para 2018 (gráfico 2).

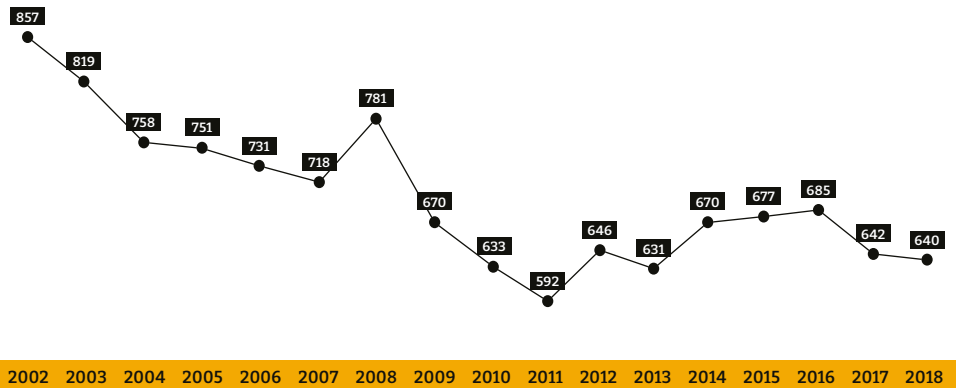
Atualmente, o sector conta com 640 empresas a operar em Portugal (487 no concelho de Santa Maria da Feira), que produzem cerca de 40 milhões de rolhas por dia (35 milhões das quais no Norte do País), e que empregam 8343 trabalhadores (6576 no concelho de Santa Maria da Feira).

### A. Business Sector

According to data from the Portuguese Department of Strategy and Studies (GEP) – Ministry of Labour, Solidarity and Social Security (MTSSS), the number of companies in the cork industry slightly decreased between 2017 and 2018 (chart 2).

Currently the sector accounts for 640 companies operating in Portugal (487 in the municipality of Santa Maria da Feira), which produce roughly 40 million cork stoppers per day (of which 35 million are produced in the north of the country) and employ 8343 workers (6576 in the municipality of Santa Maria da Feira).

**GRÁFICO 2 - Evolução do Número de Empresas da Indústria da Cortiça**  
**CHART 2 - Evolution of the Number of Companies in the Cork Industry**



Fonte: Gabinete de Estratégia e Planeamento (GEP) – Ministério do Trabalho, Solidariedade e Segurança Social (MTSSS) (2020)  
 Source: Office for Strategy and Planning (GEP) - Ministry of Labour, Solidarity and Social Security (MTSSS) (2020)

As empresas do sector da cortiça estão divididas pelas seguintes actividades económicas:

Cork companies are divided into the following economic activities:



Actividade Activity	Nº Empresas Nº Companies
Preparação da Cortiça Cork Preparation	116
Fabricação de Rolhas de Cortiça Manufacture of Cork Stoppers	377
Fabricação de Outros Produtos de Cortiça Manufacture of Other Cork Products	52
Comércio por Grosso de Cortiça em Bruto Wholesale Trade in Raw Corkwood	95
<b>Total</b>	<b>640</b>

Fonte: GEP (2020)  
Source: GEP (2020)

## B. Mercado Internacional da Cortiça

Portugal é o líder mundial do sector da cortiça no que toca às exportações. Em 2020, assume uma quota de 62,1 por cento (tabela 4), seguido por Espanha com 18,1 por cento.

O total mundial das exportações de cortiça atingiu, em 2020, 1.635,3 milhões de euros, o que denota uma descida face a 2019 de 6,9 por cento, equivalente a 98 milhões de euros.

## B. International Cork Market

Portugal is the world leader in the cork sector in terms of exports. In 2020, its share was 62.1 percent (table 4), followed by Spain with 18.1 percent.

Total world cork exports reached 1,635.3 million euros in 2020, showing a decrease of 6.9 percent compared to 2019, which is equivalent to 98 million euros.

**TABELA 4 – Exportações Mundiais de Cortiça 2020**  
TABLE 4 - World Cork Exports 2020

Países Exportadores Exporting Countries	Milhões € Million €	Quota do País (%) Country Share (%)
Portugal *	1 016,1	62,1%
Espanha Spain	296,0	18,1%
França France	88,9	5,4%
Itália Italy	37,3	2,3%
Alemanha Germany	27,4	1,7%
China China	24,8	1,5%
EUA EUA	17,0	1,0%
Chile Chile	15,9	1,0%
Dinamarca Denmark	12,0	0,7%
Marrocos Morocco	11,8	0,7%
<b>Total 10 países Total of 10 countries</b>	<b>1 547,2</b>	<b>94,6%</b>
<b>Total Mundial World Total</b>	<b>1 635,3</b>	<b>100,0%</b>

\* Os valores correspondentes a Portugal constantes da base de dados do ITC possuem ligeiras diferenças relativamente aos dados do INE. No entanto, por razões de coerência técnica, e porque o objectivo principal desta análise é determinar o valor global das exportações e dos principais países exportadores, optou-se por manter os valores para Portugal que constam no ITC.

\* The values for Portugal in the ITC database are slightly different to those of the Portuguese Statistics Institute (INE). However, for reasons of technical consistency and because the main objective of this analysis is to determine the overall value of exports and the main exporting countries, it was decided that the values for Portugal listed in the ITC should be kept.

Fonte: International Trade Centre (ITC)  
Source: International Trade Centre (ITC)

# Indústria.

## Industry.

Portugal é, ainda, o terceiro maior importador mundial de cortiça que utiliza para transformação e posterior exportação sob a forma de produtos de consumo final, com uma quota de 11 por cento e 183 milhões de euros (tabela 5).

Portugal is also the third highest importer of cork in the world, using it for processing and subsequent export in the form of consumer end products, with a share of 11 percent, valued at 183 million euros (table 5).

**TABELA 5 – Importações Mundiais de Cortiça 2020**  
**TABLE 5 - World Cork Imports 2020**

Países Importadores Exporting Countries	Milhões € Million €	Quota do País (%) Country Share (%)
França France	256,7	15,4%
EUA EUA	254,4	15,3%
Portugal*	183,0	11,0%
Itália Italy	166,0	10,0%
Espanha Spain	147,9	8,9%
Alemanha Germany	101,1	6,1%
Arábia Saudita Saudi Arabia	45,9	2,8%
Chile Chile	40,2	2,4%
México Mexico	36,5	2,2%
Federação Russa Russia Federation	36,0	2,2%
<b>Total 10 países Total of 10 countries</b>	<b>1 267,6</b>	<b>76,1%</b>
<b>Total Mundial World Total</b>	<b>1 664,8</b>	<b>100,0%</b>

\* Os valores correspondentes a Portugal constantes da base de dados do ITC possuem ligeiras diferenças relativamente aos dados do INE. No entanto, por razões de coerência técnica, e porque o objectivo principal desta análise é determinar o valor global das exportações e dos principais países exportadores, optou-se por manter os valores para Portugal que constam no ITC.

\* The values for Portugal in the ITC database are slightly different to those of INE. However, for reasons of technical consistency and because the main objective of this analysis is to determine the overall value of exports and the main exporting countries, it was decided that the values for Portugal listed in the ITC should be kept.

Fonte: International Trade Centre  
 Source: International Trade Centre







## C. Mercado Nacional da Cortiça

### Cortiça na Fileira Florestal

A floresta portuguesa, além do incontornável valor ambiental, possui uma inegável relevância económica e social, ao representar, em 2018:

- 10 049 empresas, ou seja, 0,79% do total das empresas em Portugal;
- 75 324 colaboradores, ou seja, 1,86% do total dos trabalhadores em Portugal;
- 10 mil milhões de euros do volume de negócios, ou seja, 5% do Produto Interno Bruto e 11,30% do total da indústria transformadora;
- 2,5 milhões de euros do Valor Acrescentado Bruto (VAB), ou seja, 1,25% do Produto Interno Bruto;
- 9,97% das exportações nacionais, em 2019;
- a cortiça representa 6,4% do nr.º de empresas do sector florestal, 11% do nr.º de pessoas ao serviço e 10,6% do volume de negócios.

## C. Portuguese Cork Market

### Cork in the Forestry Sector

Portuguese forests, beyond their undeniable environmental value, have an unmatched economic and social importance, representing, in 2018:

- 10,049 companies, i.e. 0.79% of the total companies in Portugal;
- 75,324 employees, i.e. 1.86% of the total of persons employed in Portugal;
- 10 billion euros of turnover, or 5% of Gross Domestic Product and 11.30% of the total processing industry;
- 2.5 million euros of Gross Value Added (GVA), or 1.25% of Gross Domestic Product;
- 9.97% of national exports in 2019;
- cork represents 6.4% of the no. of companies in the forestry sector, 11% of the number of persons employed and 10.6% of the turnover.

# Indústria.

## *Industry.*



Segundo o Instituto Nacional de Estatística, nas recentes Contas Económicas da Silvicultura (23 de Junho de 2020), desde 2013, a produção de cortiça tem registado aumentos nominais sucessivos, apresentando, em 2018, um acréscimo face ao ano anterior de 25,1 por cento, para o que contribui a variação do volume (+ 6%), mas sobretudo do preço (+ 18%). Segundo o mesmo instituto, esta tendência está relacionada com a comercialização de cortiça de qualidade superior, necessária para o fabrico de rolhas adequadas à conservação do vinho de qualidade, quer para o mercado nacional, quer para exportação. A cortiça assegurou, ainda, o produto mais relevante da silvicultura portuguesa, com 38,2 por cento. Em termos de balança comercial, o saldo de produtos à base de cortiça é positivo e registou, em 2018, o valor mais elevado. A cortiça surge, assim, à frente dos produtos de origem florestal, com um saldo na balança comercial de 926 milhões de euros, em 2019.

### **Destino dos produtos de cortiça**

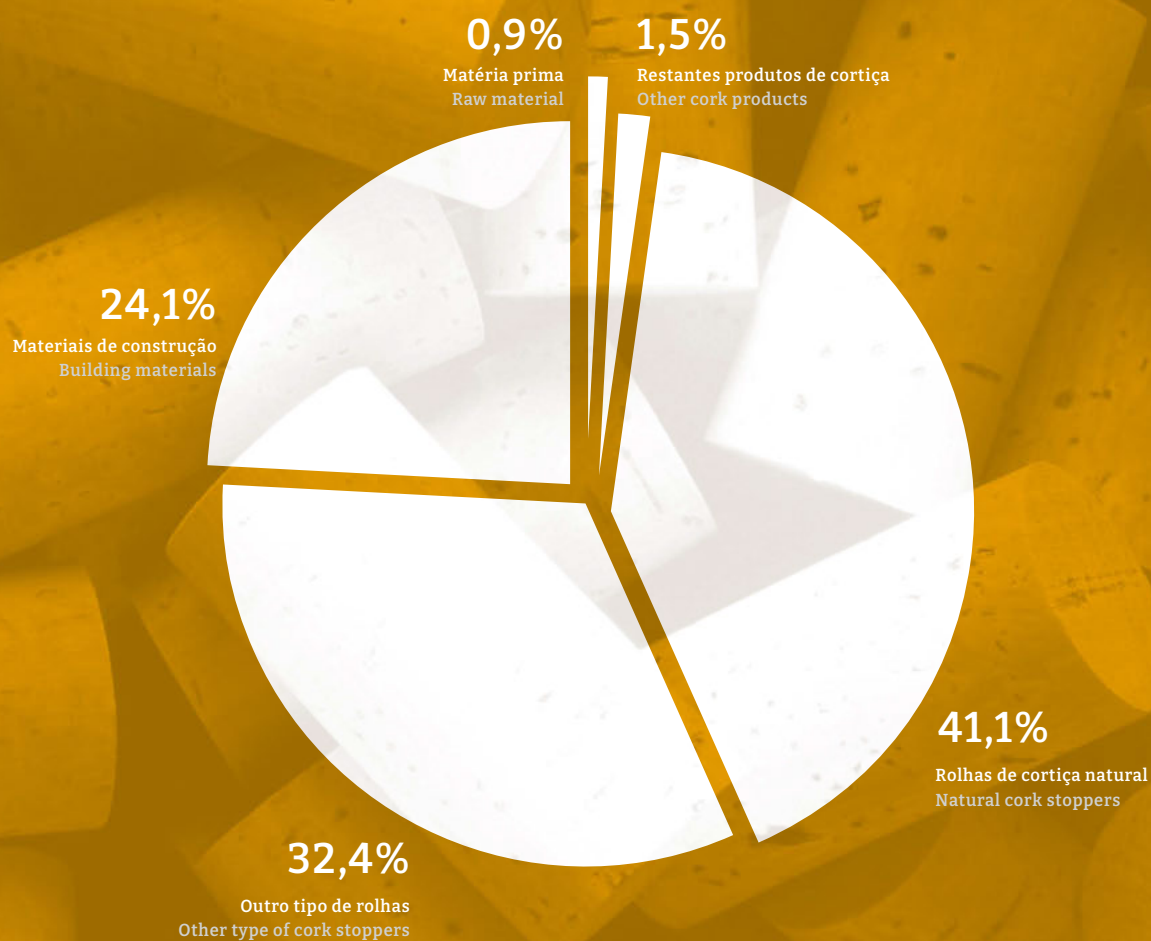
O principal sector de destino dos produtos de cortiça é a indústria vinícola que absorve 73,5 por cento de tudo o que é produzido, seguido do sector da construção civil com 24,1 por cento - estão incluídos os pavimentos, isolamentos e revestimentos (gráfico 3).

According to the Portuguese National Statistics Institute, in the recent Economic Accounts for Forestry (23 June 2020), cork production has recorded successive nominal increases since 2013. Growth in 2018 was up 25.1 percent on the previous year, with contributions from the variation in volume (+ 6%), but especially price (+18%). According to the same institute, this trend relates to the marketing of superior quality cork, necessary for the manufacture of stoppers suitable for conserving quality wine, both for the domestic market and for export. Cork was also the most important Portuguese forestry product, accounting for 38.2 percent overall. In terms of trade balance, there was a trade surplus of cork-based products, which recorded the highest value in 2018. Cork thus emerges at the forefront of forestry products, contributing a surplus of 926 million euros towards the trade balance in 2019.

### **Destination of cork products**

The main target sector of cork products is the wine industry, which accounts for 73.5 percent of all production, followed by the construction sector, with 24.1 percent - including floors, insulation and coverings (chart 3).

GRÁFICO 3 - Estrutura de Vendas por Tipo de Produto - 2020  
CHART 3 - Cork Sales Structure by Product Type - 2020





# Indústria.

## Industry.

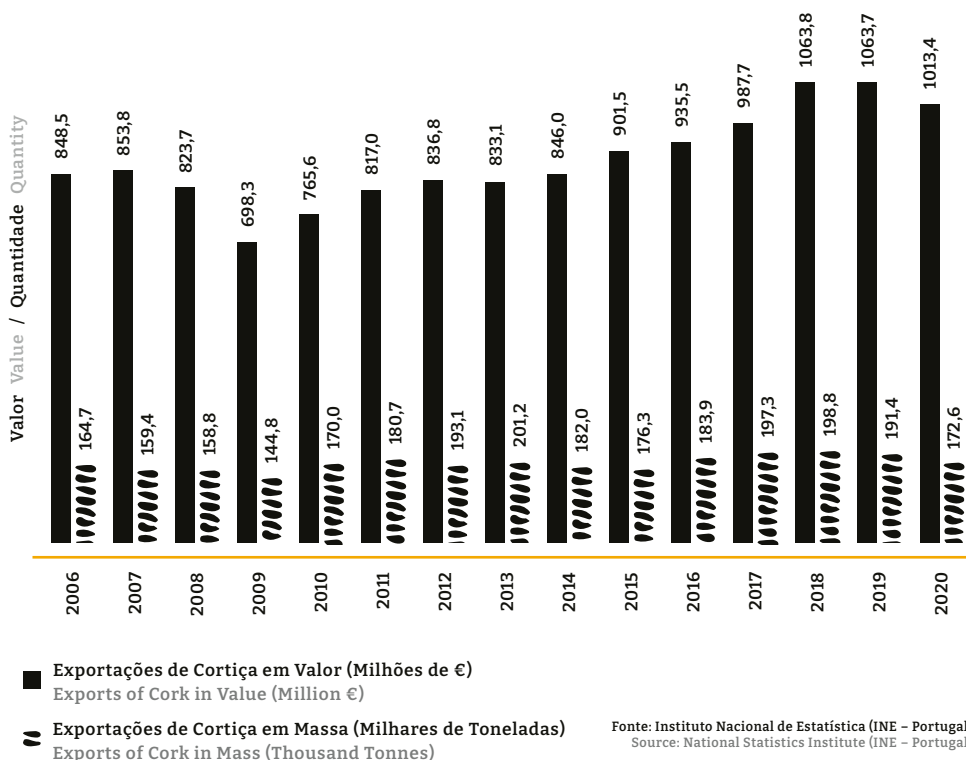
### Exportações de cortiça

Portugal, segundo os dados do comércio externo do Instituto Nacional de Estatística (INE), exportou, em 2020, 1.013,4 milhões de euros (172 milhares de toneladas), o que significa um decréscimo de 4,7 por cento face a 2019, no que toca às exportações em valor. Já em volume, as exportações diminuíram 9,8 por cento (gráfico 4). Depois de ter atingido, em 2018, o seu máximo histórico de exportações, o sector decresceu, ligeiramente, em 2019, cerca de 0,01 por cento, tendo, no último ano, fruto da pandemia mundial, sofrido uma diminuição mais assinalável, mantendo, no entanto, as suas exportações acima da barreira dos mil milhões de euros.

### Cork exports

According to foreign trade data from the National Statistics Institute (INE), Portugal exported 1,013.4 million euros (172 thousand tonnes) in 2020, which translates to a decrease of 4.7 percent compared to 2019 in terms of export value. In terms of volume, exports fell by 9.8 percent (chart 4). After achieving an all-time export high in 2018, the sector declined slightly in 2019, by about 0.01 percent; in the last year, it suffered a more notable downturn as a result of the global pandemic but still maintained exports above the 1 billion euros barrier.

GRÁFICO 4 - Evolução das Exportações Portuguesas de Cortiça  
CHART 4 - Evolution of Portuguese Cork Exports



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



As exportações portuguesas de cortiça representam cerca de 2 por cento das exportações de bens portugueses, 1,2 por cento das exportações totais e significam um saldo da balança comercial de 830,6 milhões de euros, equivalendo a uma taxa de cobertura de 554% (tabela 6).

Portuguese cork exports account for around 2 percent of exports of Portuguese goods and 1.2 percent of total Portuguese exports, representing a trade balance of 830.6 million euros and a coverage rate of 554% (table 6).

**TABELA 6 - Balança Comercial da Fileira da Cortiça (Preços Correntes, Milhões de €)**  
**TABLE 6 - Trade Balance of the Cork Industry (Current Prices, Million €)**

Balança Comercial Balance of Trade	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Exportações Exports	823,7	698,3	754,5	817,0	836,8	833,1	846,0	901,5	935,5	987,7	1063,8	1063,7	1013,4
Importações Imports	129,3	83,0	95,0	136,7	132,2	135,5	127,7	147,5	167,2	175,8	219,9	202,8	182,8
Saldo Balance	694,4	615,4	659,5	680,3	704,5	697,5	718,2	754,0	768,3	815,6	843,9	860,9	830,6

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



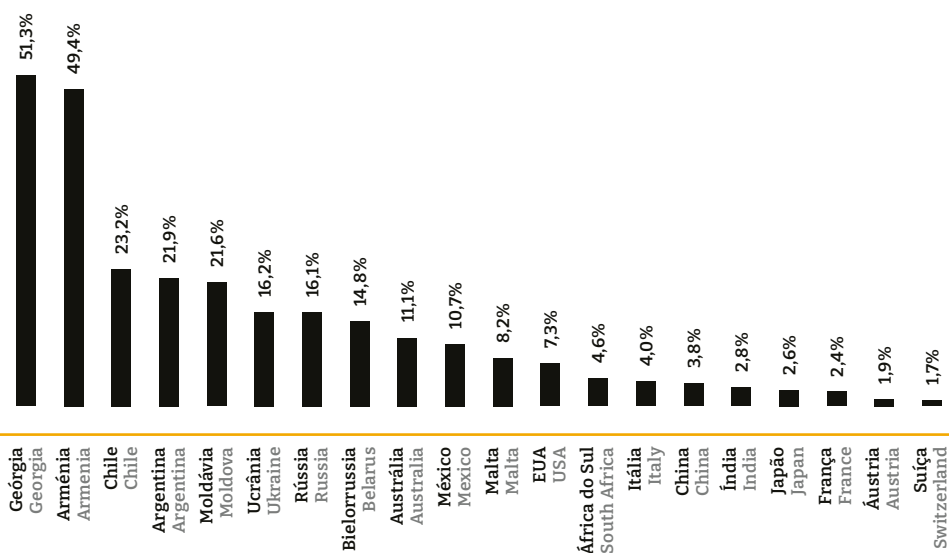
# Indústria.

## Industry.

No que toca à representatividade das exportações de cortiça no conjunto das exportações portuguesas por país, regista-se que, para a Geórgia, a cortiça representa mais de 51 por cento do valor exportado por Portugal para aquele país. Dentro dos países com tradição vinícola, surge em primeiro lugar o Chile, com um valor a ultrapassar os 23 por cento, seguido pela Argentina, cujo valor está próximo dos 22 por cento. A Austrália está em nono lugar, com um valor a ultrapassar os 11 por cento, seguida por México, com um valor de 10,7 por cento. Para os EUA, as exportações de cortiça já representam 7,3 por cento do total exportado, para a África do Sul, 4,6 por cento, e para Itália, quatro por cento (gráfico 5). A Rússia ocupa o sétimo lugar com 16,1 por cento.

Regarding the representation of cork exports in total Portuguese exports by country, it is noted that for Georgia, cork represents more than 51 percent of the value exported. In countries with a wine tradition, Chile comes first with a value that exceeds 23 percent, followed by Argentina with a value close to 22 percent. Australia is in ninth place with a value that exceeds 11 percent, followed by Mexico with a value of 10.7 percent. Cork exports to the USA already represent 7.3 percent of the total exported, 4.6 percent to South Africa and 4 percent to Italy (chart 5). Russia is seventh with 16.1 percent.

**GRÁFICO 5 - Peso das Exportações de Cortiça nas Exportações Totais Portuguesas – 2020**  
**CHART 5 - Weighting of Cork Exports in Total Portuguese Exports – 2020**

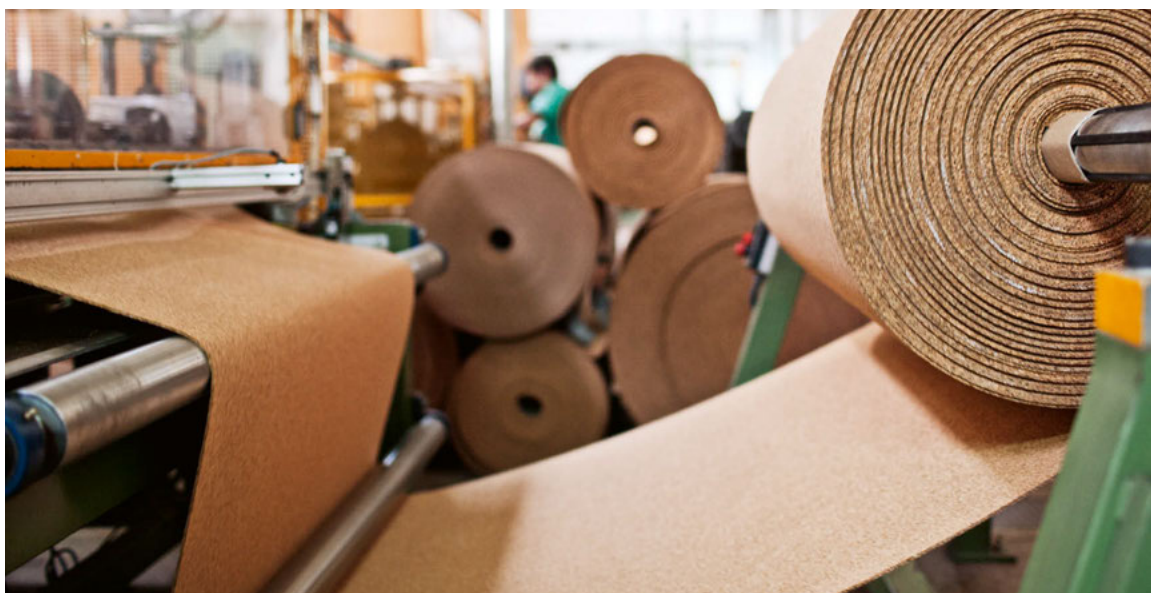


Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



# Indústria.

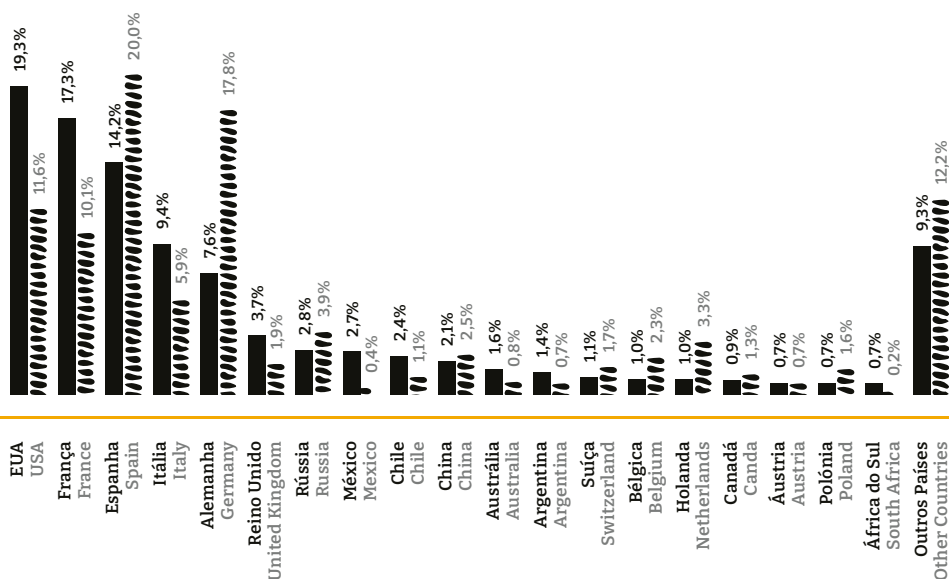
## *Industry.*



A Europa é o principal destino das exportações portuguesas de cortiça com cerca de 60 por cento do total em valor e 65 por cento em volume. Os principais países de destino das exportações portuguesas de cortiça, na Europa, são a França (17,3% - 175,6 milhões de euros), a Espanha (14,2% - 143,4 milhões de euros), a Itália (9,4% - 95,2 milhões de euros) e a Alemanha (7,6% - 76,7 milhões de euros) (gráfico 6). Em 2020, os EUA voltam a ultrapassar a França como principal destino das exportações portuguesas de cortiça, com mais de 19 por cento e 196 milhões de euros. Já o país vizinho, Espanha, é o líder das importações de cortiça portuguesa, em quantidade, chegando aos 20 por cento e 34,5 milhares de toneladas. De 2019 para 2020, destaca-se o aumento das exportações de cortiça em valor para dois países: EUA (mais 9%) e México (mais 13,7%) (tabela 7). As maiores quebras registaram-se na África do Sul (25,7%), na Rússia (23,8%), no Japão (14,8%), no Reino Unido (11,6%) e em Espanha (10,7%).

Europe is the main destination for Portuguese cork exports, accounting for about 60 percent of the total in terms of value and 65 percent in terms of volume. The main destination countries for Portuguese cork exports, in Europe, are France (17.3% - 175.6 million euros), Spain (14.2% - 143.4 million euros), Italy (9.4% - 95.2 million euros) and Germany (7.6% - 76.7 million euros) (chart 6). In 2020, the USA will once again overtake France as the primary destination for Portuguese cork exports, with more than 19 percent and 196 million euros. Neighbours Spain lead the way in Portuguese cork imports as far as quantity is concerned, with a total of 20 percent and 34.5 thousand tonnes. From 2019 to 2020, it is worth mentioning the increase in cork exports by value to two countries: USA (up 9%) and Mexico (up 13.7%) (table 7). The biggest falls were in South Africa (25.7%), Russia (23.8%), Japan (14.8%), the United Kingdom (11.6%) and Spain (10.7%).

**GRÁFICO 6 - Exportações Portuguesas de Cortiça por País de Destino - 2020**  
**CHART 6 - Portuguese Cork Exports by Destination Country - 2020**



■ Peso do País nas Exportações Totais (Valor)  
 Amount per Country in Total Exports (Value)

▨ Peso do País nas Exportações Totais (Quantidade)  
 Amount per Country in Total Exports (Quantity)

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

**TABELA 7 - Evolução Comparativa das Exportações Portuguesas de Cortiça por País**  
**TABLE 7 - Evolution of Portuguese Cork Exports by Destination Country**

EUA	EUA	18 825 157	179 906 551	19 989 742	196 013 843	6,2%	9,0%
França	France	18 846 404	190 653 879	17 386 257	175 626 944	-7,7%	-7,9%
Espanha	Spain	50 427 189	160 609 320	34 488 623	143 451 000	-31,6%	-10,7%
Itália	Italy	11 404 609	103 475 725	10 232 047	95 221 167	-10,3%	-8,0%
Alemanha	Germany	28 938 987	77 198 987	30 731 181	76 775 389	6,2%	-0,5%
Reino Unido	United Kingdom	3 741 380	42 621 844	3 198 281	37 694 550	-14,5%	-11,6%
Rússia	Russia	8 880 860	37 599 041	6 667 581	28 655 628	-24,9%	-23,8%
México	Mexico	761 157	23 664 839	753 289	26 916 534	-1,0%	13,7%
Chile	Chile	1 956 898	26 867 512	1 874 112	24 591 954	-4,2%	-8,5%
China	China	4 500 348	21 299 118	4 360 762	21 751 327	-3,1%	2,1%
Outros Países	Other Countries	43 147 501	199 824 620	42 958 707	186 706 945	-0,4%	-6,6%
<b>Total</b>		<b>191 430 490</b>	<b>1 063 721 436</b>	<b>172 640 582</b>	<b>1 013 405 311</b>	<b>-9,8%</b>	<b>-4,7%</b>
		<b>Massa Mass (kg)</b>	<b>Valor Value (€)</b>	<b>Massa Mass (kg)</b>	<b>Valor Value (€)</b>	<b>kg (%)</b>	<b>€ (%)</b>
		<b>2019</b>		<b>2020 (Pe)</b>		<b>Variação Variation</b>	

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



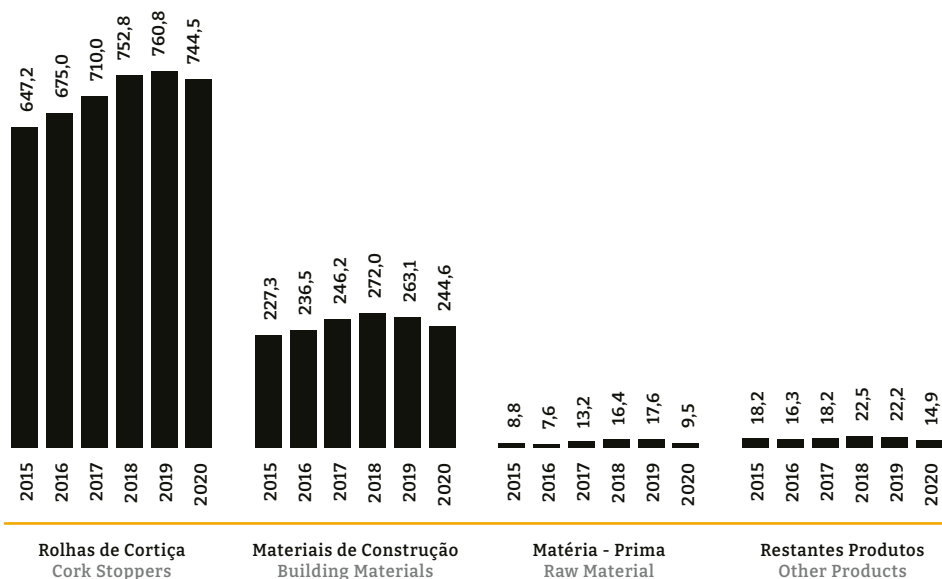
# Indústria.

## Industry.

As rolhas de cortiça continuam a liderar as exportações portuguesas de cortiça, assumindo 73,5 por cento do total (correspondendo a 744,5 milhões de euros), seguidas da cortiça como material de construção, com 24,1 por cento e 244,6 milhões de euros (gráfico 7). As rolhas de cortiça, embora tenham sofrido uma quebra de 2,2 por cento face a 2019, reforçaram a sua representatividade nas exportações, passando de 71,5 por cento, em 2019, para 73,5 por cento, em 2020.

Cork stoppers continue to lead Portuguese cork exports, accounting for 73.5 percent of the total (corresponding to 744.5 million euros), followed by cork as a building material with 24.1 percent and 244.6 million euros (chart 7). Despite a 2.2 percent decline compared to 2019, cork stoppers increased their weight in exports, rising from 71.5 percent in 2019 to 73.5 percent in 2020.

**GRÁFICO 7 - Principais Produtos Exportados (Milhões de €)**  
**CHART 7 - Main Products Exported (Million €)**



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

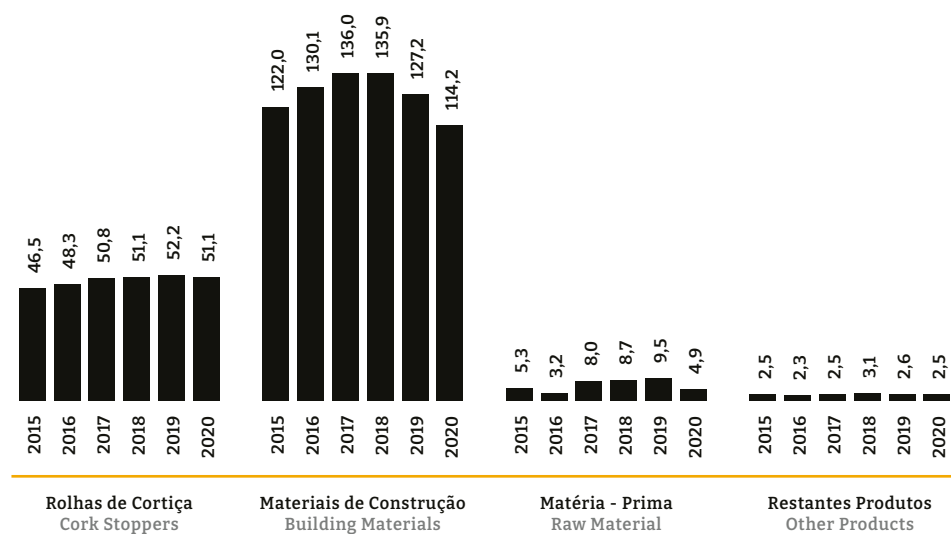




Já nas exportações em volume, os materiais de construção lideram os produtos exportados com 66,1 por cento e 114,2 milhares de toneladas, seguidos pelas rolhas de cortiça, com 29,6 por cento e 51,1 milhares de toneladas (gráfico 8).

In exports by volume, building materials lead with 66.1 percent and 114.2 thousand tonnes, followed by cork stoppers, with 29.6 percent and 51.1 thousand tonnes (chart 8).

**GRÁFICO 8 - Principais Produtos Exportados (Milhares de Toneladas)**  
**CHART 8 - Main Exported Products (Thousand Tonnes)**



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

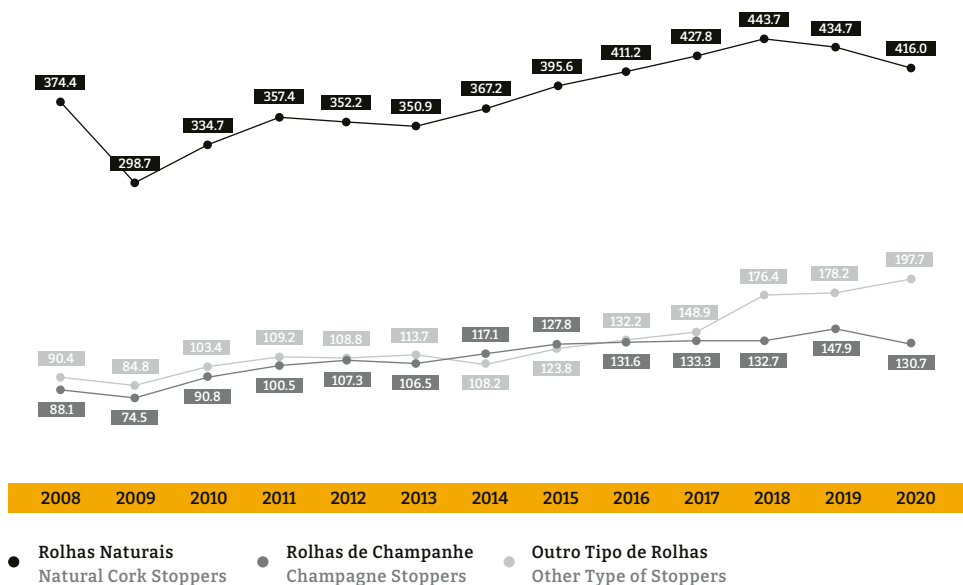
# Indústria.

## Industry.

Em 2020, dentro do segmento de rolhas de cortiça, as rolhas naturais surgem em primeiro lugar, com 56 por cento e 416 milhões de euros, seguidas por outro tipo de rolhas, onde se incluem as rolhas técnicas como as aglomeradas, 1+1, micro e outras, com 27 por cento e 197,7 milhões de euros, e, por fim, pelas rolhas de champanhe, com 18 por cento e 130,7 milhões de euros (gráfico 9). Registe-se, ainda, que os outros tipos de rolha aumentaram a sua representatividade nas exportações, ao crescer de 23 por cento, em 2019, para 27 por cento, em 2020, atingindo, neste aumento, a maior percentagem de sempre.

In 2020, within the cork stopper segment, natural cork stoppers come first with 56 percent and 416 million euros, followed by other types of stoppers, including technical stoppers such as agglomerated stoppers, 1+1, micro stoppers and others, with 27 percent and 197.7 million euros, and, lastly, champagne stoppers with 18 percent and 130.7 million euros (chart 9). It should also be noted that other types of cork stoppers increased their weight in exports, growing from 23 percent in 2019 to 27 percent in 2020, the highest percentage ever.

**GRÁFICO 9 - Evolução das Exportações de Rolhas de Cortiça (Milhões de €)**  
**CHART 9 - Evolution of Cork Stopper Exports (Million €)**

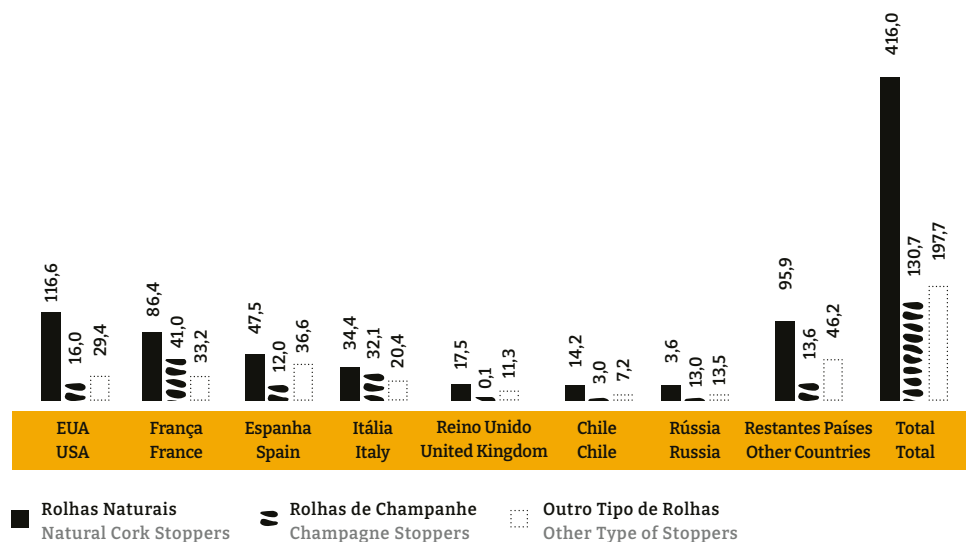


Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

O principal país consumidor de rolhas naturais é os EUA, com 116,6 milhões de euros, ultrapassando a França que agora ocupa o segundo lugar, com 86,4 milhões de euros. De referir que os EUA reforçaram a sua importação de rolhas naturais, passando de 107,3 milhões de euros, em 2019, para 116,6 milhões de euros, em 2020. A França surge como principal comprador de rolhas de champanhe, com 41 milhões de euros, seguida pela Itália, com 32,1 milhões de euros. Espanha surge à frente na compra de rolhas técnicas, com 36,6 milhões de euros, logo seguida pela França, com 33,2 milhões de euros (gráfico 10).

The main consumer country of natural cork stoppers is the USA, at 116.6 million euros, surpassing France, which now occupies second place, at 86.4 million euros. It should be noted that the USA has increased its imports of natural cork stoppers from 107.3 million euros in 2019 to 116.6 million euros in 2020. France is the leader in terms of consumption of champagne stoppers, at 41 million euros, whereas Italy is in second place, at 32.1 million euros. France is the leader in terms of consumption of technical stoppers, at 36.6 million euros, whereas France is in second place, at 33.2 million euros (chart 10).

**GRÁFICO 10 - Rolhas de Cortiça Exportadas por Principais Países (Milhões de €) - 2020**  
**CHART 10 - Cork Stoppers Exported from Main Countries (Million €) - 2020**



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

# Indústria.

## *Industry.*

No que toca aos materiais de construção, o principal produto de exportação são os ladrilhos, cubos, blocos e outros produtos com aglutinantes, representando 138,1 milhões de euros e 60,5 milhares de toneladas, seguido pelos desperdícios de cortiça com 65,6 milhões de euros e 38,4 milhares de toneladas (tabela 8).

With regard to building materials, the main export is tiles, cubes, blocks and other products with binding substances, representing more than 138.1 million euros and 60.5 thousand tonnes, followed by waste cork with 65.6 million euros and 38.4 thousand tonnes (table 8).



**Tabela 8 - Evolução da Exportação Portuguesa de Cortiça - Área da Construção**  
**Table 8 - Evolution of Portuguese Cork Exports - Construction**

	2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020			
Posições Pautais Tariff Lines	Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €		Milhares de Toneladas Thousands Tonnes		Milhões de € Million €	
<b>Desperdícios de Cortiça; Cortiça Triturada, Granulada ou Pulverizada (4501.90.00)</b> Cork Waste; Grinded Cork, Granulated or Pulverized (4501.90.00)	22,4	23,1	19,9	18,9	19,3	21,7	25,8	25,3	33,8	32,0	37,4	34,6	37,4	38,0	34,3	37,6	39,4	40,6	44,5	46,2	51,6	78,3	49,7	75,6	38,4	65,6		
<b>Ladrilhos de Qualquer Formato, Cubos, Blocos, Chapas, Folhas e Tiras, Cilindros Maciços, Incluídos os Discos, de Cortiça Aglomerada (4 504.10 Ajustamento)</b> Tiles of Any Shape, Cubes, Blocks, Plates, Sheets and Stripes, Solid Cylinders, Including Disks, in Agglomerated Cork (4 504.10 Adjustment)	5,1	12,1	1,3	3,1	3,2	5,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		
<b>Ladrilhos de Qualquer Formato, Cubos, Blocos, Chapas, Folhas e Tiras, Cilindros Maciços, Incluídos os Discos, de Cortiça Aglomerada, COM Aglutinantes (excepto rolhas) (4504.10.91)</b> Tiles of Any Shape, Cubes, Blocks, Plates, Sheets and Stripes, Solid Cylinders, Including Disks, in Agglomerated Cork, WITH Binding Substances (Except Stoppers) (4504.10.91 Adjustment)	32,6	75,7	49,6	97,9	50,5	102,6	71,8	142,8	74,4	151,8	78,6	154,5	74,3	147,2	71,7	150,7	73,0	153,2	74,2	157,2	68,5	152,2	61,5	144,6	60,5	138,1		
<b>Ladrilhos de Qualquer Formato, Cubos, Blocos, Chapas, Folhas e Tiras, Cilindros Maciços, Incluídos os Discos, de Cortiça Aglomerada, SEM Aglutinantes (excepto rolhas) (4504.10.91)</b> Tiles of Any Shape, Cubes, Blocks, Plates, Sheets and Stripes, Solid Cylinders, Including Disks, in Agglomerated Cork, WITHOUT Binding Substances (Except Stoppers) (4504.10.91 Adjustment)	19,8	33,9	16,0	26,7	16,9	27,9	17,2	26,8	17,5	27,6	13,6	22,3	10,6	18,4	10,5	18,7	10,6	19,4	11,5	22,7	11,5	24,3	11,9	25,5	9,8	20,9		
<b>Cortiça Aglomerada, Com ou Sem Aglutinantes e Suas Obras (*) (4504.90.50)</b> Agglomerated Cork, With or Without Binding Substances and Parts Thereof (*) (4504.90.50)	9,2	19,0	8,8	17,3	6,7	18,2	10,7	20,8	8,6	22,5	6,9	20,7	5,8	19,1	5,5	20,3	7,1	23,4	5,8	20,1	4,8	18,0	4,5	17,4	5,5	20,0		
<b>Total</b>	<b>89,1</b>	<b>163,8</b>	<b>95,6</b>	<b>163,9</b>	<b>96,5</b>	<b>176,3</b>	<b>125,5</b>	<b>215,7</b>	<b>134,3</b>	<b>233,9</b>	<b>136,6</b>	<b>232,0</b>	<b>128,1</b>	<b>222,7</b>	<b>122,0</b>	<b>227,3</b>	<b>130,1</b>	<b>236,5</b>	<b>136,0</b>	<b>246,2</b>	<b>136,4</b>	<b>272,8</b>	<b>127,6</b>	<b>263,1</b>	<b>114,2</b>	<b>244,6</b>		

Nota: A partir de 2006, inclusive, as posições pautais 4504.9010 e 4504.9099 foram substituídas pela 4504.9080

Note: From 2006 inclusive, headings 4504.9010 and 4504.9099 were replaced by 4504.9080

(\*) Inclui a posição pautal 4504 e 450490 (Ajustamentos)

(\*) Includes heading 4504 and 450490 (Adjustments)

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



# Indústria.

## Industry.

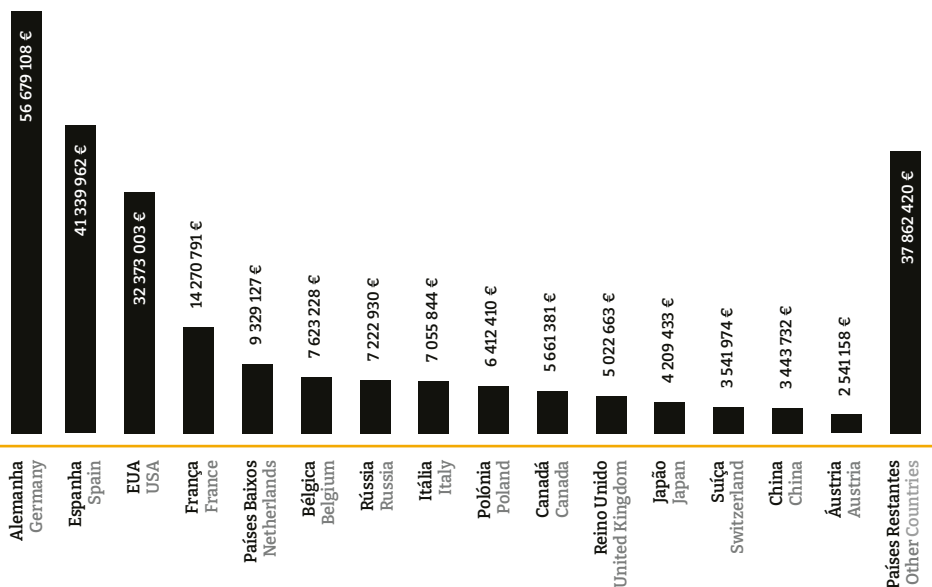
A Alemanha voltou a recuperar o seu lugar de liderança que, em 2018, tinha sido ocupado pela Espanha. Assim, é o maior importador da cortiça como material de construção e decoração, com 23,1 por cento do total, representando 56,6 milhões de euros.

A Espanha representa, agora, 16,9 por cento e 41,3 milhões de euros, e os EUA que continuam na terceira posição, representam 13,2 por cento e 32,3 milhões de euros. A França assume a quarta posição com 5,8 por cento e 14,2 milhões de euros, e a Rússia desceu para a sétima posição, com 2,9 por cento e 7,2 milhões de euros. De registar o facto de que a Rússia é o país que tem vindo a diminuir mais as suas importações de cortiça, uma vez que já representou 10,2 por cento das exportações, em valor, e a terceira posição, em 2013 (gráfico 11).

Germany has regained top spot, which in 2018 had been occupied by Spain. It is thus the largest importer of cork as a construction and decoration material, with 23.1 percent of the total, representing 56.6 million euros.

Spain now represents 16.9 percent of the total and 41.3 million euros, followed by the USA, still in third position, with 13.2 percent, at 32.3 million euros. France is in fourth position with 5.8 percent, at 14.2 million euros and Russia fell to seventh position, with 2.9 percent and 7.2 million euros. It should be noted that Russia is the country with the largest fall in cork imports, since in 2013 it represented 10.2 percent of exports by value and occupied third position (chart 11).

**GRÁFICO 11 - Exportações de Materiais de Construção e Decoração por Principais Países de Destino - 2020**  
**CHART 11 - Exports of Construction and Decoration Materials by Main Destination Countries - 2020**



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



## Análise dos Principais Mercados da Cortiça

A **França** é, em 2020, o segundo mercado das exportações portuguesas de cortiça. Na última década, alguns dados são dignos de ser assinalados: as exportações de rolhas de cortiça natural decresceram consideravelmente, cerca de 34 por cento, de 2007 para 2014, retomando desde 2015 a linha de crescimento, até 2018, na ordem dos 14 por cento. Tendência que foi contrariada nos dois últimos anos, já que a quebra das exportações de rolhas naturais foi de 18,8 por cento, ficando-se pelos 86,4 milhões de euros, menos 19,9 milhões que em 2018. Já as exportações de rolhas de champagne, que mantiveram uma linha estável na última década, com valores a rondar os 30 milhões de euros, registaram uma subida, em 2019, na ordem dos 26 por cento e atingindo 46,5 milhões de euros, e uma quebra, em 2020, na ordem dos 11 por cento.

As outras rolhas, que na última década registaram uma tendência crescente, representando um aumento de 46 por cento de 2008 para 2018, baixaram mais de dez por cento em 2019, comparado com 2018, tendência mantida em 2020, com uma redução de 4,8 por cento. Uma nota, ainda, para os materiais de construção que foi o único produto que manteve o crescimento na última década, registando de 2009 para 2019, um aumento de mais de 51 por cento; em 2020, o aumento foi de 1,6 por cento, comparado com o ano transacto (gráfico 12).

## Analysis of the Main Cork Markets

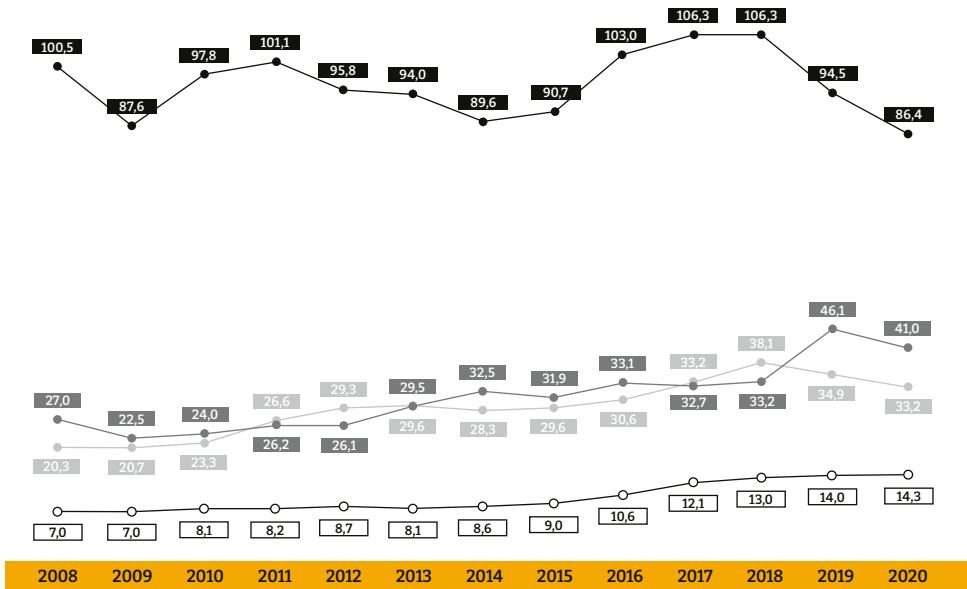
In 2020, **France** is the second market for Portuguese cork exports. Some data for the last decade worth highlighting is the following: exports of natural cork stoppers decreased considerably, by around 34 percent, between 2007 and 2014, the growth line having resumed since 2015 until 2018, with an increase of around 14 percent. This trend was countered in the last two years, as the fall in natural cork stopper exports was 18.8 percent, standing at 86.4 million euros, down 19.9 million euros on 2018. Champagne stopper exports, which have remained stable over the last decade, with values of around 30 million euros, recorded a rise in 2019 of around 26 percent to 46.5 million euros, and a fall in 2020 of around 11 percent.

Other stoppers, which in the last decade registered an upward trend, representing an increase of 46 percent from 2008 to 2018, fell by more than 10 percent in 2019 compared to 2018, a trend maintained in 2020, with a drop of 4.8 percent. Cork for building materials is the only product that has maintained growth in the last decade, with an increase of more than 51 percent from 2009 to 2019; in 2020, the increase was 1.6 percent compared with the previous year (chart 12).

# Indústria.

## Industry.

GRÁFICO 12 - Evolução das Exportações para França (Milhões de €)  
 CHART 12 - Evolution of Exports to France (Million €)



- Rolhas Naturais / Natural Cork Stoppers
- Rolhas de Champanhe / Champagne Stoppers
- Outro Tipo de Rolhas / Other Type of Stoppers
- Materiais de Construção e Decoração / Construction and Decoration Materials

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

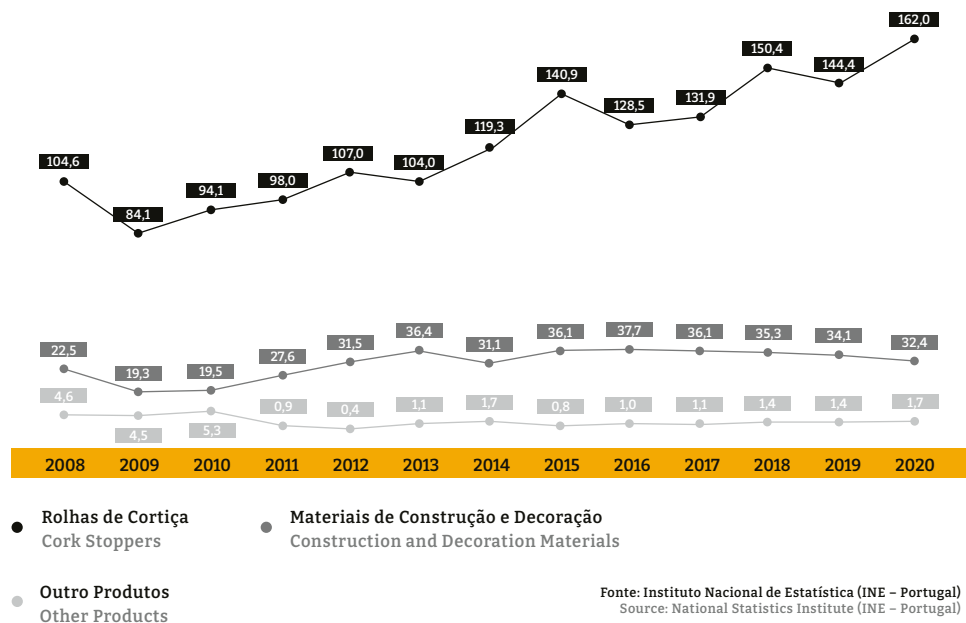
Os **EUA**, país que em 2015 assumiu, pela primeira vez, o primeiro lugar no ranking das exportações de cortiça portuguesa, voltaram à sua histórica posição, nos anos seguintes, o segundo lugar, mas recuperaram a liderança, novamente, em 2020.

The **USA**, which in 2015 took first place in the Portuguese cork export rankings for the first time, returned to its historical position of second in the subsequent years, although it regained top spot in 2020.

De 2009 para 2018, no que toca à importação de rolhas de cortiça provenientes de Portugal, é possível afirmar que a subida foi considerável ao aumentar mais de 44 por cento. Esta tendência de crescimento foi contrariada, em 2019, já que a exportação de rolhas baixou quatro por cento, ficando-se pelos 144,6 milhões de euros. Já em 2020, a tendência de crescimento voltou a acontecer, com um aumento de 8,8 por cento. No mesmo período, para a área dos produtos destinados à construção civil a subida foi ligeiramente maior, registando mais de 45 por cento, mas em 2019 e 2020 a tendência foi contrária, registando uma diminuição de 8,4 por cento, de 2018 para o ano passado (gráfico 13).

From 2009 to 2018, with regard to the import of cork stoppers from Portugal, there was a considerable increase of more than 44 percent. This growth trend was countered in 2019, as cork stopper exports fell by 4 percent to 144.6 million euros. In 2020, the growth trend resumed, with an increase of 8.8 percent. In the same period, the rise was slightly higher, at more than 45 percent, in the area of products for the construction industry, though in 2019 and 2020 the trend was reversed, with a decrease of 8.4 percent from 2018 to last year (chart 13).

**GRÁFICO 13 - Evolução das Exportações para os EUA (Milhões de €)**  
**CHART 13 - Evolution of Exports to USA (Million €)**



Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE – Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE – Portugal)



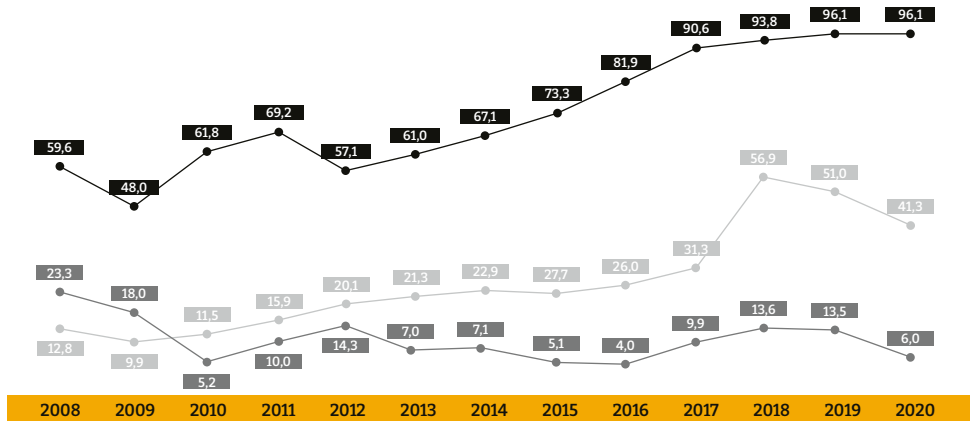
# Indústria.

## Industry.

A **Espanha** continua a ocupar o terceiro lugar nas exportações portuguesas de cortiça. O principal produto que Espanha importa de Portugal é a rolha de cortiça, sendo que, de 2009 para 2020, as exportações aumentaram 100 por cento. Os materiais de construção em cortiça também conquistam, cada vez mais, os espanhóis, com as importações a crescerem 473 por cento de 2009 para 2018. No ano de 2019, no entanto, registou-se uma quebra de 10 por cento, e o mesmo aconteceu em 2020, com menos 19 por cento (gráfico 14).

**Spain** continues to occupy third place in terms of Portuguese cork exports. The main product imported by Spain is cork stoppers; from 2009 to 2020 there was an increase of around 100 percent. Cork construction materials also continue to win over ever more Spaniards, with imports growing 473 percent from 2009 to 2018. In 2019, however, there was a 10 percent drop, and the same was true in 2020, with a fall of 19 percent (chart 14).

GRÁFICO 14 - Evolução das Exportações para Espanha (Milhões de €)  
 CHART 14 - Evolution of Exports to Spain (Million €)



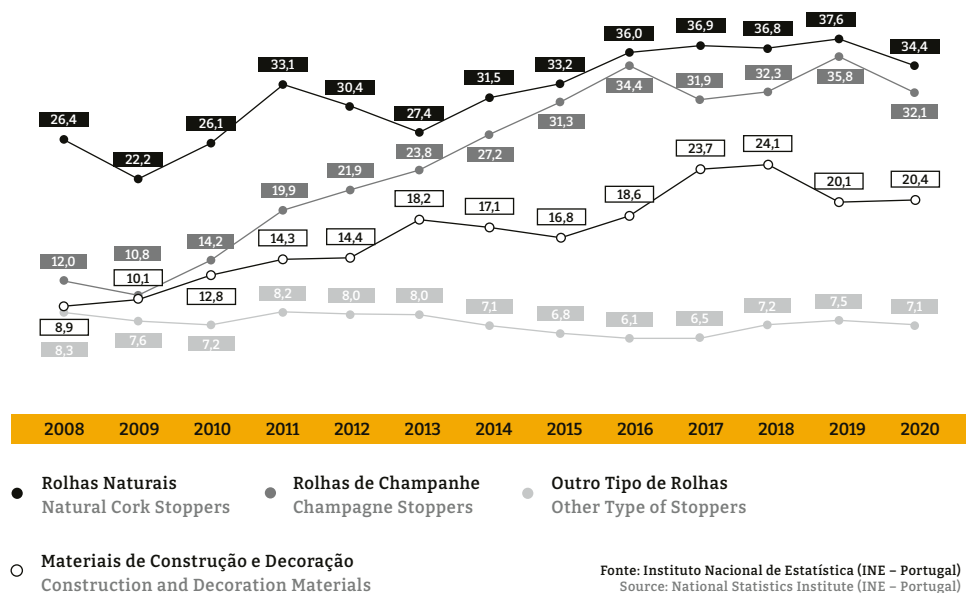
- Rolhas de Cortiça  
Cork Stoppers
- Materiais de Construção e Decoração  
Construction and Decoration Materials
- Outro Produtos  
Other Products

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

As rolhas de cortiça são, também, o principal produto exportado para **Itália**. De 2009 para 2019, as exportações mantiveram sempre uma linha ascendente, registando um aumento de 117 por cento (gráfico 15). No entanto, em 2020, assistiu-se a uma diminuição de sete por cento. Dentro das rolhas, o segmento das rolhas de champanhe foi o que mais cresceu, com um aumento de 232 por cento, de 2009 para 2019, mas com uma descida, em 2020, de dez por cento, representando 32,1 milhões de euros. As rolhas técnicas têm, também, alguns dados representativos. De 2009 para 2020, a subida ronda os 102 por cento, com subidas constantes até 2018, tendo apenas descido nos dois anos seguintes, cerca de 15 por cento.

Cork stoppers are also the main product exported to **Italy**. From 2009 to 2019, exports have always maintained an upward trend, registering an increase of 117 percent (chart 15). However, by 2020, a decrease of 7 percent was seen. Within cork stoppers, the champagne corks segment was the one that grew most, with a 232 percent increase from 2009 to 2019, but with a 10 percent fall in 2020, representing 32.1 million euros. There is also some representative data for technical stoppers. From 2009 to 2020, the increase is around 102 percent, with steady growth until 2018, only falling in the following two years by around 15 percent.

**GRÁFICO 15 - Evolução das Exportações para Itália (Milhões de €)**  
**CHART 15 - Evolution of Exports to Italy (Million €)**



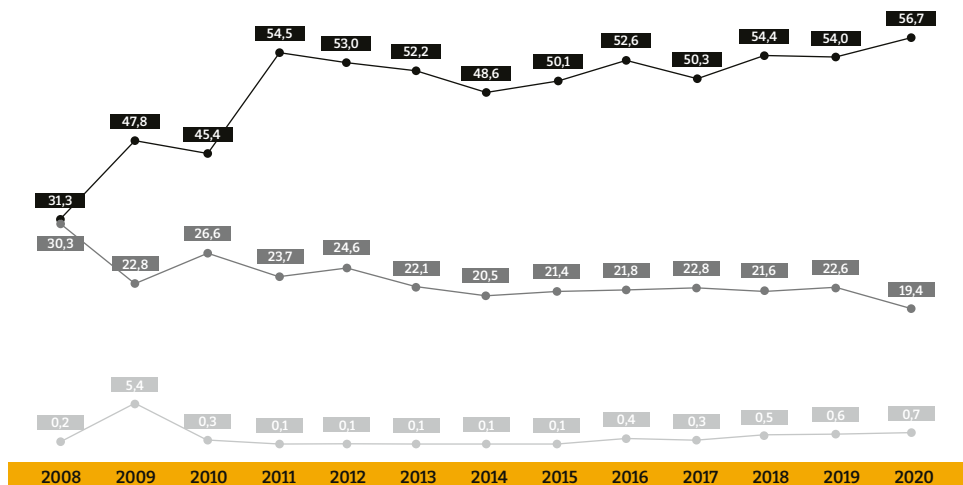
# Indústria.

## Industry.

A **Alemanha** ocupa o quinto lugar no ranking das exportações portuguesas e o primeiro lugar no que toca às exportações de materiais de construção em cortiça. Neste segmento, as exportações portuguesas de cortiça registaram um aumento que rondou os 18 por cento, de 2009 (47,8 milhões de euros) até 2020 (56,7 milhões de euros). No caso das rolhas de cortiça, a quebra sentiu-se de 2008 para 2009, na ordem dos 24,8 por cento, não tendo recuperado, desde então, e mantendo uma linha estável que ronda os 21 milhões de euros. De 2018 para 2019, sentiu-se uma ligeira subida na ordem dos quatro por cento, mas a descida voltou a assinalar-se, em 2020, com 14 por cento, e representando 19,4 milhões de euros (gráfico 16).

**Germany** occupies fifth place in the ranking of Portuguese cork exports and first place for exports of cork construction materials. In this segment, Portuguese cork exports increased by around 18 percent from 2009 (47.8 million euros) to 2020 (56.7 million euros). In the case of cork stoppers, the decline occurred from 2008 to 2009, in the order of 24.8 percent, and has not recovered since then, remaining stable at around 21 million euros. From 2018 to 2019, a slight rise of around 4 percent was seen, but there was a further decline of 14 percent in 2020, representing 19.4 million euros (chart 16).

**GRÁFICO 16 - Evolução das Exportações para a Alemanha (Milhões de €)**  
**CHART 16 - Evolution of Exports to Germany (Million €)**



- **Materiais de Construção e Decoração**  
Construction and Decoration Materials
- **Rolhas**  
Cork Stoppers
- **Outro Produtos**  
Other Products

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)



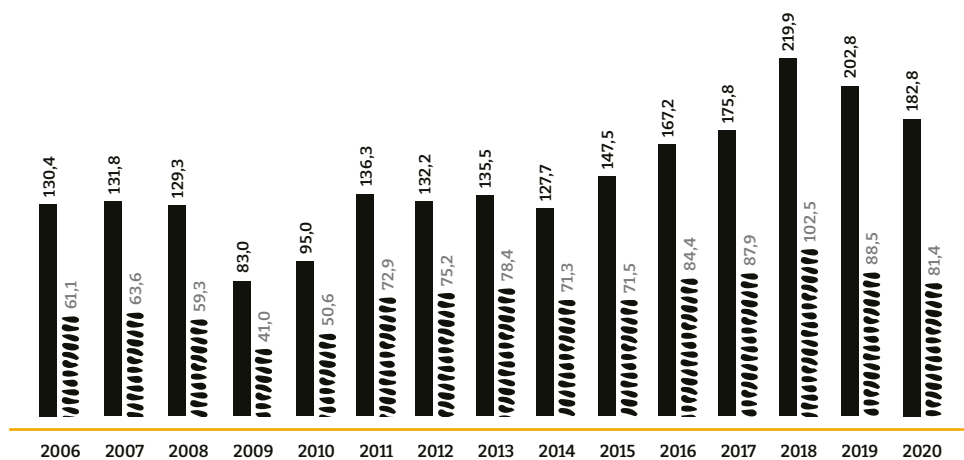
### Importações de cortiça

Portugal importou, em 2020, 182,8 milhões de euros, registando uma diminuição de 9,9 por cento, face a 2019. Em termos de massa, a quebra foi de 8,1 por cento o que equivale a menos sete milhares de toneladas, comparativamente com 2020 (gráfico 17).

### Cork imports

Portugal imported 182.8 million euros in 2020, recording a decrease of 9.9 percent compared to 2019. In terms of weight, the drop was of 8.1 percent, which represents less seven thousand tonnes, compared to 2020 (chart17).

**GRÁFICO 17 - Evolução das Importações Portuguesas de Cortiça**  
**CHART 17 - Portuguese Cork Exports by Destination Country**



■ Importações de Cortiça em Valor (Millhões de €)  
 Imports of Cork in Value (Million €)

▨ Importações de Cortiça em Massa (Milhares de Toneladas)  
 Imports of Cork by Weight (Thousand Tonnes)

Fonte: Instituto Nacional de Estatística (INE - Portugal)  
 Source: National Statistics Institute (INE - Portugal)

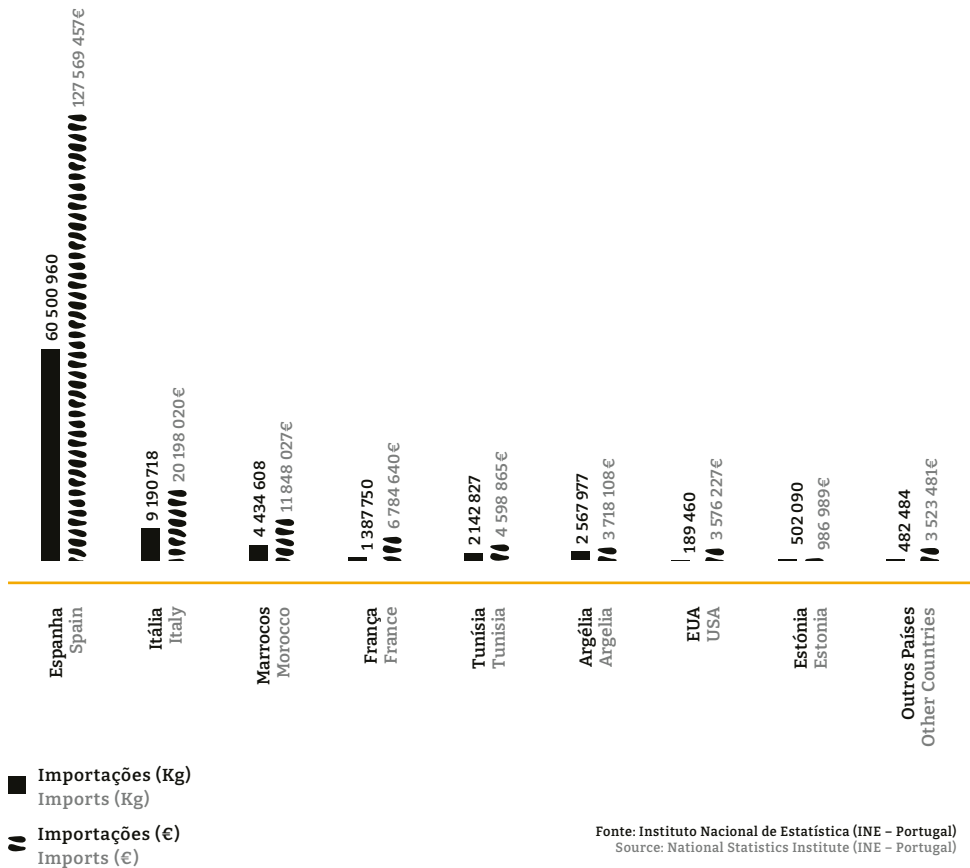
# Indústria.

## Industry.

As importações do sector da cortiça, em 2020, são provenientes, essencialmente, de Espanha (69,8 por cento – o que equivale a 127,5 milhões de euros) (gráfico 18).

Cork imports in 2020 are mainly from Spain (69.8 percent – equivalent to 127.5 million euros) (chart 18).

**GRÁFICO 18 - Principais Países de Origem das Importações Portuguesas de Cortiça – 2020**  
**CHART 18 - Main Countries of Origin of Portuguese Cork Imports - 2020**

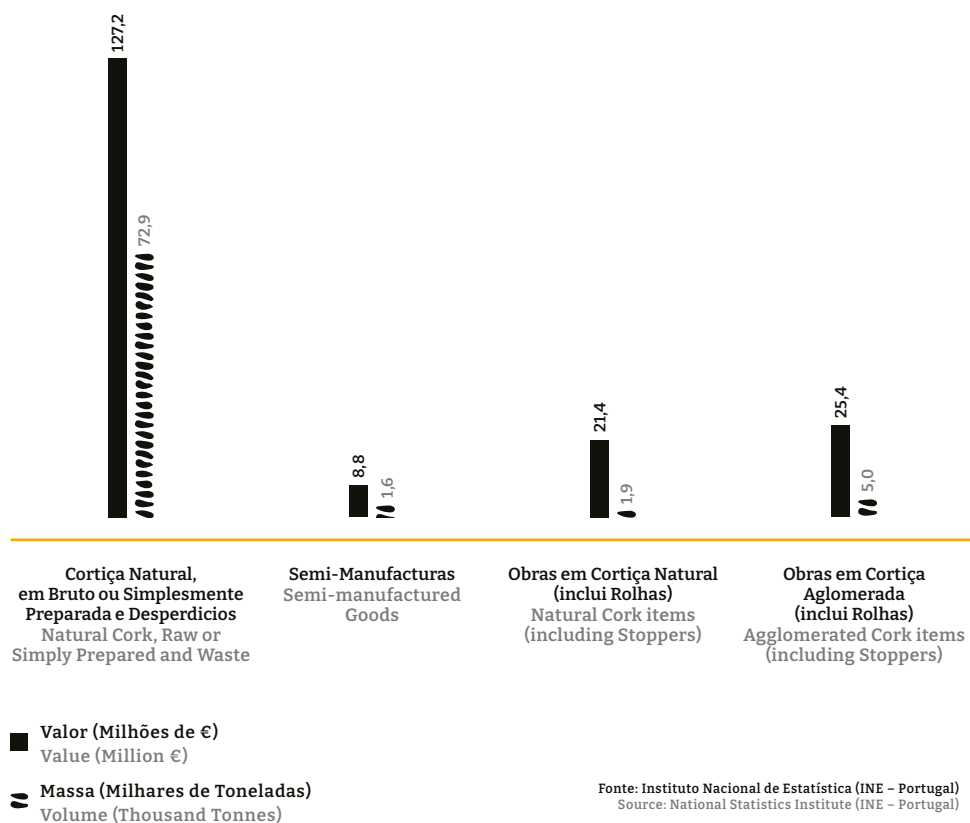




O principal produto importado é a cortiça natural que atingiu, em 2020, 127,2 milhões de euros, representando cerca de 70 por cento do total das importações portuguesas de cortiça (gráfico 19).

Imports (Euro) The main import is natural cork, which reached 127.2 million euros in 2020, representing around 70 percent of total Portuguese cork imports (chart 19).

**GRÁFICO 19 - Importações Portuguesas por Classe de Produtos - 2020**  
**CHART 19 - Portuguese Cork Exports by Destination Country - 2020**



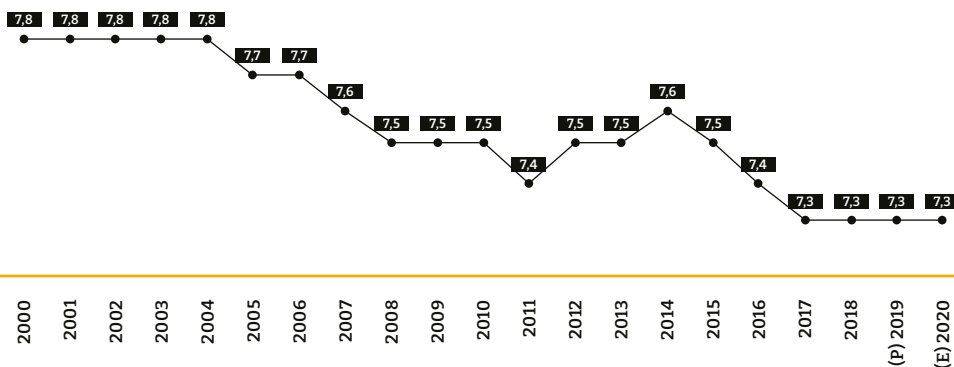
# Mercado Vinícola.

## *Wine Market.*

A área mundial de vinha tem vindo a decrescer, desde 2000, atingindo, em 2020, 7,3 milhões de hectares (ha), um valor que estabilizou, em 2017, e se manteve nos três anos seguintes (gráfico 1).

The global vineyard area has been decreasing since 2000, totalling 7.3 million hectares (ha) in 2020, a figure that stabilised in 2017 and was maintained in the following three years (chart 1).

**GRÁFICO 1 - Evolução da Superfície Mundial de Vinha (Milhões ha)**  
**CHART 1 - Evolution of Global Vineyard Area (Thousand ha)**



P- Provisório E- Estimado  
 P- Provisional E- Estimate

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
 Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

Na Europa, Espanha continua a liderar com 961 milhares de ha, tendo registado uma quebra, face ao ano transacto, de 0,5 por cento, seguida pela França, com 797 milhares de ha, e Itália (719 milhares de ha) (tabela 1).

In Europe, Spain continues to lead the way with 961 thousand ha, a drop of 0.5 percent on the previous year, followed by France, with 797 thousand ha, and Italy (719 thousand ha) (table 1).

Fora da União Europeia, a China ocupa uma área de 785 milhares de ha, tendo aumentando a sua superfície, face ao ano anterior, em 0,5 por cento; os EUA surgem em segundo lugar, e representam, apenas, 405 milhares de ha (tabela 1).

Outside the European Union, China has an area of 785 thousand ha, up 0.5 percent compared with the previous year; the USA comes second, with just 405 thousand ha (table 1).

**TABELA 1 - Superfície Mundial de Vinha (Países com Área Superior a 50 mha em 2020)**  
**TABLE 1 - Global Vineyard Area (Countries with an Area Greater than 50 mha in 2020)**

	2014	2015	2016	2017	2018	(P) 2019	(E) 2020	Variação 2020/2019 em in Volume	Variação 2020/2019 em in %	2020 % Mundo World
<b>Espanha</b> Spain	975	974	975	968	972	966	961	-5	-0,5%	13,2%
<b>França</b> France	789	785	786	788	792	794	797	3	0,4%	10,8%
<b>China</b> China	813	859	770	760	779	781	785	4	0,5%	10,6%
<b>Itália</b> Italy	690	685	693	699	701	713	719	6	0,8%	9,7%
<b>Turquia</b> Turkey	502	497	468	448	448	436	431	-5	-1,1%	5,9%
<b>EUA</b> USA	450	446	439	434	408	407	405	-2	-0,5%	5,5%
<b>Argentina</b> Argentina	228	225	224	222	218	215	215	0	0,0%	2,9%
<b>Chile</b> Chile	213	214	209	207	208	210	207	-3	-1,4%	2,9%
<b>Portugal</b> Portugal	224	204	195	194	192	195	194	-1	-0,5%	2,7%
<b>Roménia</b> Romania	192	191	191	191	191	191	190	-1	-0,5%	2,6%
<b>Irão*</b> Iran*	216	217	168	153	167	167	167	0	0,0%	2,3%
<b>Índia*</b> India*	128	129	131	147	149	151	151	0	0,0%	2,1%
<b>Austrália</b> Australia	154	147	145	145	146	146	146	0	0,0%	2,0%
<b>Moldávia</b> Moldova	140	140	145	151	147	143	140	-3	-2,1%	1,9%
<b>África do Sul</b> South Africa	133	133	130	128	123	122	122	0	0,0%	1,7%
<b>Uzbequistão*</b> Uzbekistan*	127	129	131	111	108	112	112	0	0,0%	1,5%
<b>Grécia*</b> Greece*	110	107	105	106	108	109	109	0	0,0%	1,5%
<b>Alemanha*</b> Germany*	102	103	102	103	103	103	103	0	0,0%	1,4%
<b>Rússia</b> Russia	87	85	88	90	93	96	96	0	0,0%	1,3%
<b>Afganistão*</b> Afghanistan*	84	85	89	94	94	96	96	0	0,0%	1,3%
<b>Brasil</b> Brazil	89	87	86	84	82	81	80	-1	-1,2%	1,1%
<b>Egipto*</b> Egypt*	78	81	83	84	80	79	79	0	0,0%	1,1%
<b>Argélia*</b> Algeria*	71	71	76	75	75	66	66	0	0,0%	0,9%
<b>Bulgária</b> Bulgaria	63	64	64	65	67	67	66	-1	-1,5%	0,9%
<b>Hungria</b> Hungary	64	68	68	68	69	67	65	-2	-3,0%	0,9%
<b>Restantes Países</b> Other Countries	835	814	818	811	813	829	829	0	0,0%	11,3%
<b>Total Mundial</b> World Total	7 557	7 540	7 379	7 326	7 333	7 342	7 331	9	0,1%	100,0%

P - Provisório E - Estimado  
P - Provisional E - Estimate

Fonte: OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

# Mercado Vinícola.

## *Wine Market.*

No que toca à produção mundial de vinho, regista-se um aumento de um por cento, de 2019 para 2020, atingindo-se os 260 milhões de hectolitros (hl) (gráfico 2 e tabela 2). O país que mais cresceu, dentro da Europa, foi a Espanha, com um aumento de 21 por cento face a 2019. Os restantes países registaram, também, um aumento na sua produção, embora de forma mais moderada, a saber: França (mais 11%), Itália (mais 3%) e Alemanha (mais 2%).

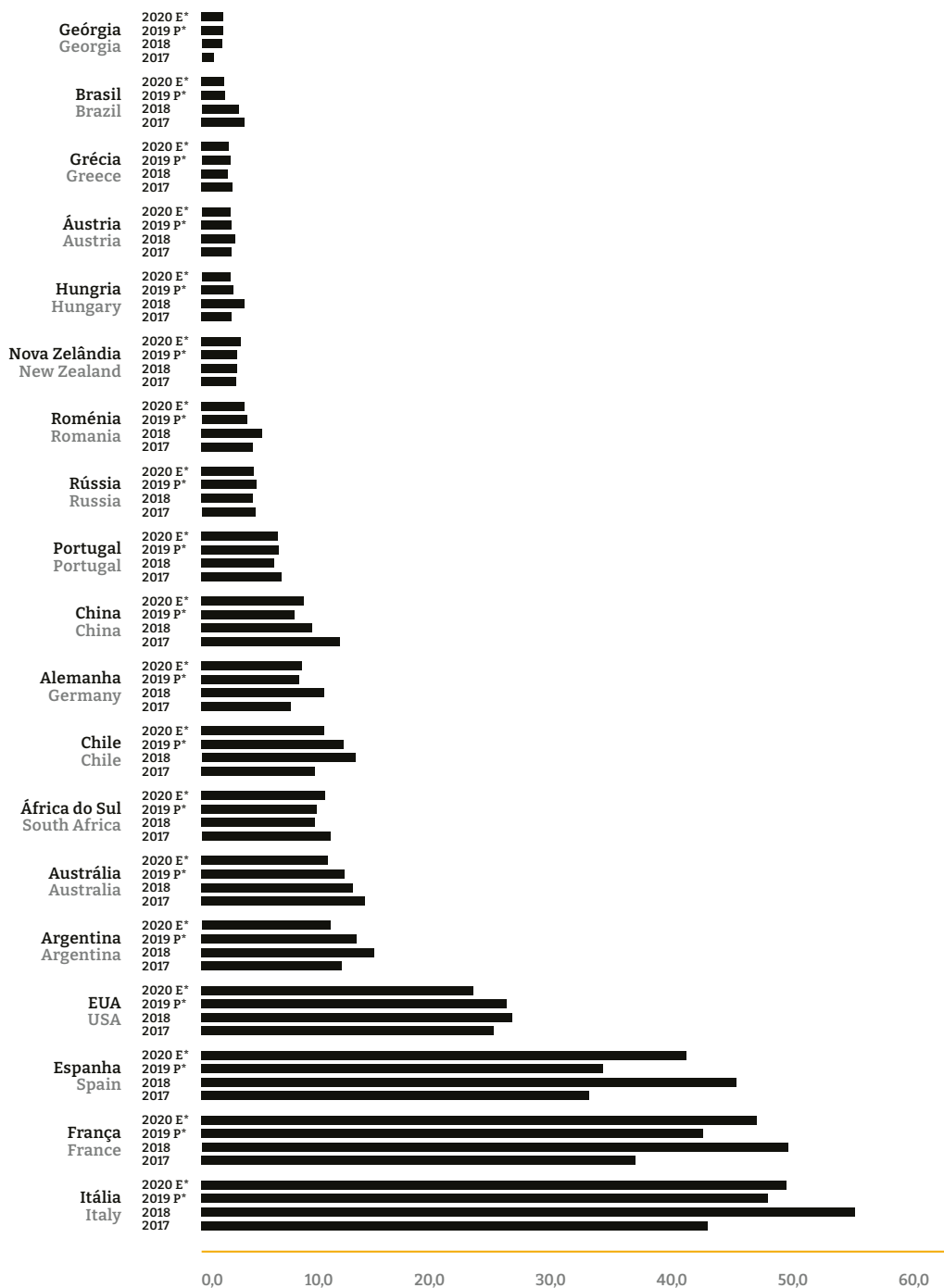
Fora da Europa, os EUA continuam a liderar com 22,8 milhões de hl, registando uma descida de 11 por cento face a 2019, seguido pela Argentina, com 10,8 milhões de hl e uma redução de 17 por cento. Uma nota para a África do Sul e para a Nova Zelândia que viram a sua produção aumentar (7% e 10%, respectivamente), e para a China que ocupa agora a décima posição, e que viu a sua produção reduzir 15 por cento, em 2020.

With regard to global wine production, there was an increase of one percent from 2019 to 2020, amounting to 260 million hectolitres (hl) (chart 2 and table 2). The country with the highest growth within Europe was Spain, with an increase of 21 percent compared to 2019. Other countries also recorded increased production, albeit more moderate, namely: France (up 11%), Italy (up 3%) and Germany (up 2%).

Outside Europe, the USA continues to lead with 22.8 million hl, a decrease of 11 percent compared to 2019, followed by Argentina with 10.8 million hl and a decrease of 17 percent. It is worth mentioning South Africa and New Zealand, which saw their production increase (7% and 10% respectively) and China, which saw a decrease of 15 percent in 2020 and is now in tenth position.



**GRÁFICO 2 - Produção Mundial de Vinho (Milhões de hl)**  
**CHART 2 - World Wine Production (Thousand hl)**



P - Provisório E - Estimado  
P - Provisional E - Estimate

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine



# Mercado Vinícola.

## Wine Market.

TABELA 2 - Principais Países Produtores de Vinho \*  
TABLE 2 - Main Wine Producing Countries \*

Posição Mundial World Ranking	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
2015	50,0	47,0	37,7	21,7	13,4	11,9	11,2	12,9	8,8	13,3	7,0	5,6	3,6	2,3	2,6	2,3	2,5	2,7	1,2	275,0	275,0
2016	50,9	45,4	39,7	24,9	9,4	13,1	10,5	10,1	9,0	13,2	6,0	5,2	3,3	3,1	2,5	2,0	2,5	1,3	0,9	16,8	270,0
2017	42,5	36,4	32,5	24,5	11,8	13,7	10,8	9,5	7,5	11,6	6,7	4,5	4,3	2,9	2,5	2,5	2,6	3,6	1,0	16,5	248,0
2018	54,8	49,2	44,9	26,1	14,5	12,7	9,5	12,9	10,3	9,3	6,1	4,3	5,1	3,0	3,6	2,8	2,2	3,1	1,7	18,1	294,0
2019 (P)	47,5	42,1	33,7	25,6	13,0	12,0	9,7	11,9	8,2	7,8	6,5	4,6	3,8	3,0	2,7	2,5	2,4	2,0	1,8	16,6	258,0
2020 (E)	49,1	46,6	40,7	22,8	10,8	10,6	10,4	10,3	8,4	6,6	6,4	4,4	3,6	3,3	2,4	2,4	2,3	1,9	1,8	15,4	260,0
<b>Variação</b> <b>2020-2019</b>																					
em Volume in volume	1,6	4,5	7,0	-2,8	-2,2	-1,4	0,7	-1,6	0,2	-1,2	-0,1	-0,2	-0,2	0,3	-0,3	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	-1,2	2,0
em % in %	3%	11%	21%	-11%	-17%	-12%	7%	-13%	2%	-15%	-2%	-4%	-5%	10%	-11%	-4%	-4%	-5%	0%	-7%	1%
	Itália Italy	França France	Espanha Spain	EUA USA	Argentina Argentina	Austrália Australia	África do Sul South Africa	Chile Chile	Alemanha Germany	China China	Portugal Portugal	Rússia Russia	Roménia Romania	Nova Zelândia New Zealand	Hungria Hungary	Austria Austria	Grécia Greece	Brasil Brazil	Geórgia Georgia	Restantes Países Other Countries	Total Mundial World Total

\* Países com produção igual ou superior a 1 milhão hl em 2020  
\* Countries with production of 1 million hl or more in 2020

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

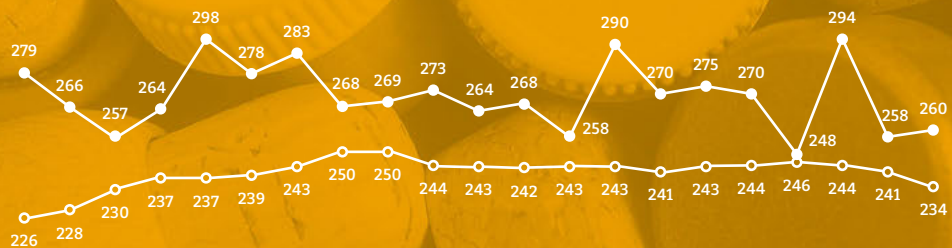
No que toca à relação entre a produção e o consumo de vinho, verifica-se que a diferença entre ambas as variáveis aumentou face ao ano anterior, e cifra-se, agora, em valores de 26 milhões de hl, o que significa uma diferença negativa de dez por cento.

O consumo de vinho tem vindo a diminuir, desde 2017, de 246 milhões de hl para 234 milhões de hl, em 2020, já a produção tem aumentado, no mesmo período, sendo que, em 2020, atingiu 260 milhões de hl (gráfico 3).

It is noted, with regard to the ratio between the production and consumption of wine, that the difference between both variables increased compared to previous year, and now amounts to 26 million hl, which is a negative difference of ten percent.

Wine consumption has been decreasing since 2017, from 246 million hl to 234 million hl in 2020, while production has been increasing over the same period, reaching 260 million hl in 2020 (chart 3).

**GRÁFICO 3 - Evolução da Produção e do Consumo Mundial de Vinho (Milhões de hl)**  
**CHART 3 - Evolution in World Wine Production and Consumption (Million hl)**



2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020

Provisório  
Provisional  
Estimado  
Estimate

● Consumo Vinho  
Wine Consumption

○ Produção Vinho  
Wine Production

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
 Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

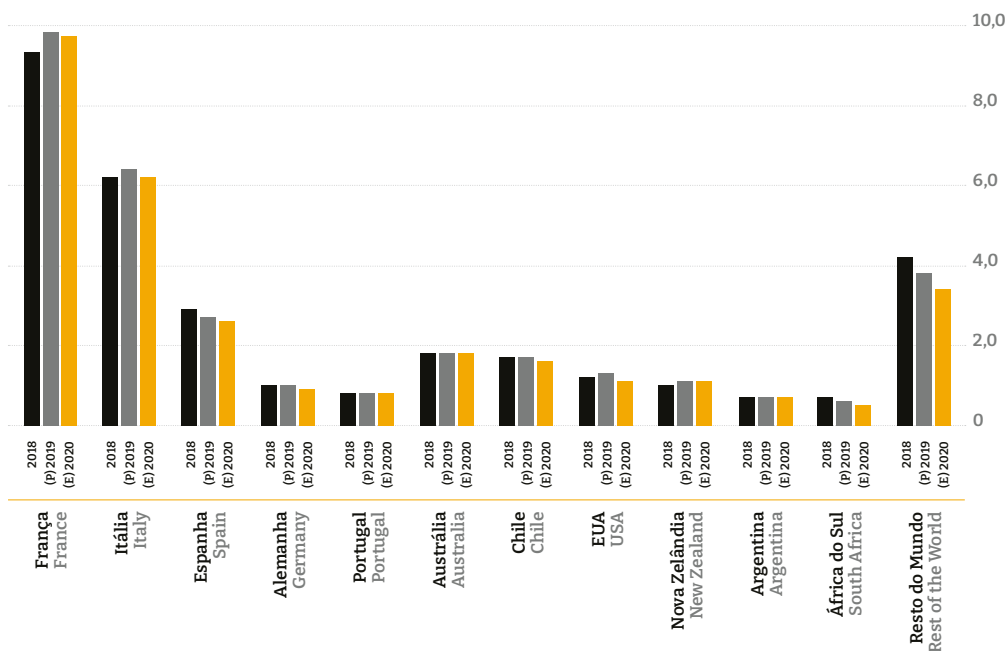
# Mercado Vinícola.

## Wine Market.

No que toca à exportação de vinho, em 2020, registe-se que a Itália lidera no que toca à exportação em volume, destronando a Espanha, e a França surge à frente quando se analisa a exportação em valor (gráfico 4 e 5). Assim, Itália abarca 20,8 milhões de hl, com uma descida, face a 2019, de 2,8 por cento, e a França atinge os 8,7 mil milhões de euros, registando um decréscimo, em relação a 2019, de 10,8 por cento (tabela 2 e 3).

With respect to wine exports, in 2020, Italy leads in regard to exports by volume, dethroning Spain, while France takes the lead when exports are assessed by value (chart 4 and 5). Italy totals 20.8 million hl, with a decrease of 2.8 percent compared to 2019, and France 8.7 billion euros, with a decrease of 10.8 percent compared to 2019 (table 2 and 3).

**GRÁFICO 4 - Principais Países Exportadores Mundiais de Vinho (Mil Milhões de €)**  
**CHART 4 - The World's Main Wine Exporting Countries (Billion €)**



P- Provisório E- Estimado  
P- Provisional E- Estimate

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

**TABELA 3 - Principais Países Exportadores Mundiais de Vinho (Mil Milhões de €)**  
**TABLE 3 - The World's Main Wine Exporting Countries (Billion €)**

2013	7,8	5,0	2,6	1,0	0,7	1,3	1,4	1,2	0,8	0,7	0,6	2,6	25,7
2014	7,7	5,1	2,5	1,0	0,7	1,3	1,4	1,1	0,8	0,6	0,6	2,7	25,6
2015	8,3	5,4	2,6	1,0	0,7	1,5	1,7	1,4	1,0	0,7	0,6	3,6	28,4
2016	8,3	5,6	2,6	0,9	0,7	1,5	1,7	1,4	1,0	0,7	0,6	3,9	29,0
2017	9,1	6,0	2,9	1,0	0,8	1,8	1,8	1,3	1,1	0,7	0,6	4,1	31,0
2018	9,3	6,2	2,9	1,0	0,8	1,8	1,7	1,2	1,0	0,7	0,7	4,2	31,3
2019 (P)	9,8	6,4	2,7	1,0	0,8	1,8	1,7	1,3	1,1	0,7	0,6	3,8	31,7
2020 (E)	8,7	6,2	2,6	0,9	0,8	1,8	1,6	1,1	1,1	0,7	0,5	3,4	29,6
Diferença 2020-2019 Difference 2020-2019	-1,1	-0,2	-0,1	-0,2	0,0	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	-0,1	-0,4	-2,1
Variação % Variation %	-10,8%	-2,4%	-3,4%	-15,5%	-3,3%	-2,3%	-7,1%	-8,5%	-4,5%	-4,0%	-9,3%	-9,8%	-6,6%
	<b>França</b> France	<b>Itália</b> Italy	<b>Espanha</b> Spain	<b>Alemanha</b> Germany	<b>Portugal</b> Portugal	<b>Austrália</b> Australia	<b>Chile</b> Chile	<b>EUA</b> USA	<b>Nova Zelândia</b> New Zealand	<b>Argentina</b> Argentina	<b>África do Sul</b> South Africa	<b>Resto do Mundo</b> Rest of the World	<b>Total Mundial</b> World Total

P- Provisório E- Estimado  
P- Provisional E- Estimate

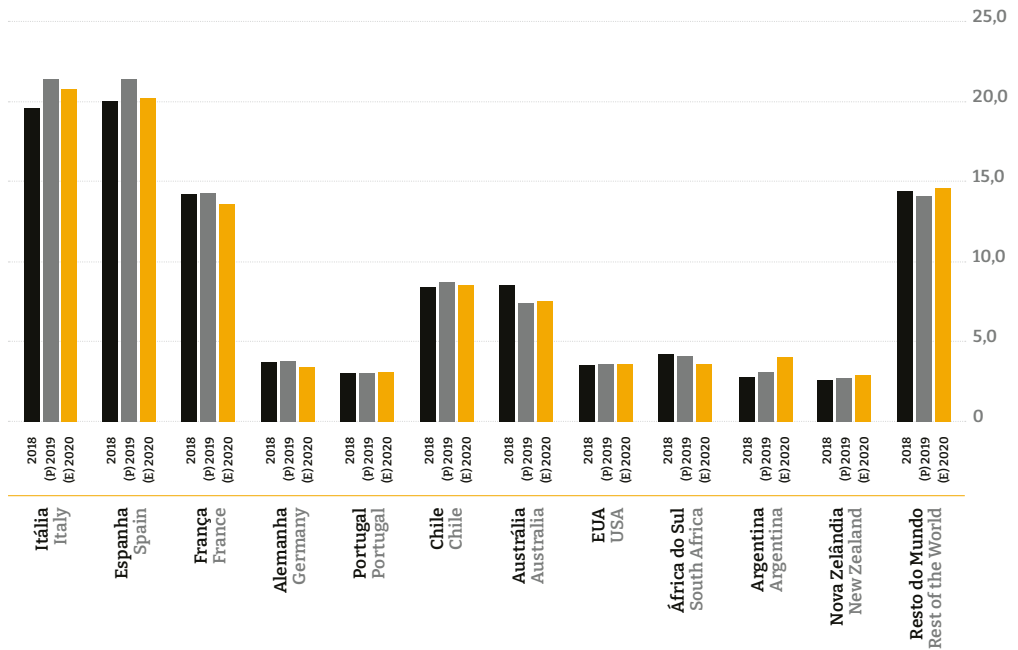
Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine



# Mercado Vinícola.

## Wine Market.

GRÁFICO 5 - Principais Países Exportadores Mundiais de Vinho (Milhões de Hectolitros)  
CHART 5 - The World's Main Wine Exporting Countries (Million Hectolitres)



P- Provisório E- Estimado  
P- Provisional E- Estimate

Fonte: OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine







**TABELA 4 - Principais Países Exportadores Mundiais de Vinho (Milhões de Hectolitros)**  
**TABLE 4 - The World's Main Wine Exporting Countries (Million Hectolitres)**

2013	20,3	18,5	14,5	4,0	3,1	8,8	7,1	4,1	5,3	3,1	1,8	10,7	101,3
2014	20,4	22,3	14,3	3,9	2,8	8,1	7,0	4,0	4,2	2,6	1,9	12,4	103,9
2015	20,1	24,7	13,9	3,7	2,8	8,8	7,4	4,2	4,2	2,7	2,1	10,6	105,2
2016	20,6	24,4	14,4	3,8	2,8	9,1	7,5	3,8	4,3	2,6	2,1	9,0	104,4
2017	21,5	23,0	14,9	3,8	3,0	9,8	7,8	3,5	4,5	2,2	2,6	11,3	107,9
2018	19,6	20,0	14,2	3,7	3,0	8,4	8,5	3,5	4,2	2,8	2,6	14,4	104,9
2019 (P)	21,4	21,4	14,3	3,8	3,0	8,7	7,4	3,6	4,1	3,1	2,7	14,1	107,6
2020 (E)	20,8	20,2	13,6	3,4	3,1	8,5	7,5	3,6	3,6	4,0	2,9	14,6	105,8
Diferença 2020-2019 Difference 2020-2019	-0,6	-1,2	-0,7	-0,4	0,1	-0,2	0,1	0,0	-0,5	0,9	0,2	0,5	-1,8
Variação % Variation %	-2,8%	-5,6%	-4,9%	-10,5%	3,3%	-2,3%	1,4%	0,0%	-12,2%	29,0%	7,4%	3,5%	-1,7%
	<b>Itália</b> Italy	<b>Espanha</b> Spain	<b>França</b> France	<b>Alemanha</b> Germany	<b>Portugal</b> Portugal	<b>Chile</b> Chile	<b>Austrália</b> Australia	<b>EUA</b> USA	<b>África do Sul</b> South Africa	<b>Argentina</b> Argentina	<b>Nova Zelândia</b> New Zealand	<b>Resto do Mundo</b> Rest of the World	<b>Total Mundial</b> World Total

P- Provisório E- Estimado  
P- Provisional E- Estimate

Fonte: OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

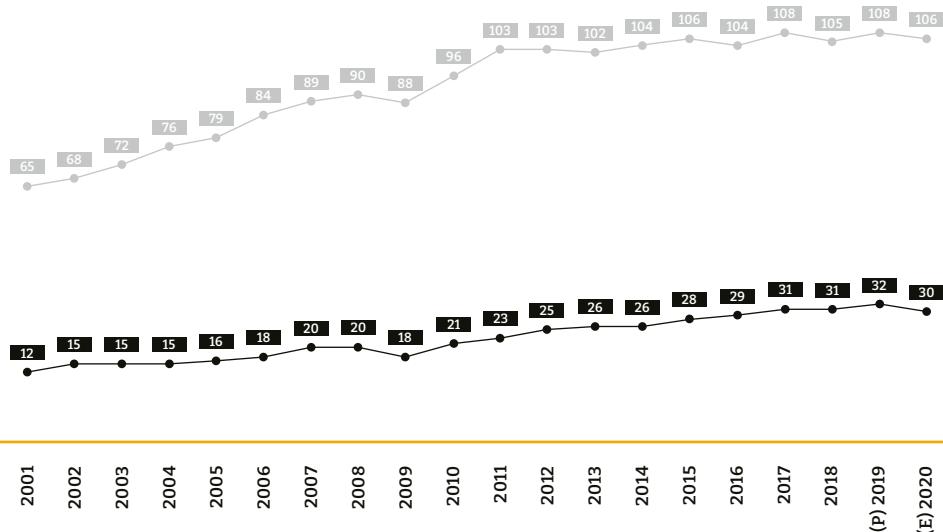
# Mercado Vinícola.

## *Wine Market.*

No que toca ao comércio mundial de vinho, é de salientar que a venda em valor diminuiu, ligeiramente, em relação a 2019, registando 30 mil milhões de euros, bem como o volume que ficou nos 106 milhões de hectolitros. O preço médio do litro é de 2,80 euros, menos 15 cêntimos que em 2019 (gráfico 6).

It should be noted with regard to the global wine trade that the value of sales decreased slightly compared to 2019, totalling 30 billion euros, as did volume, standing at 106 million hectolitres. The average price per litre is €2.80, down 15 cents on 2019 (chart 6).

**GRÁFICO 6 - Evolução do Comércio Mundial de Vinhos**  
CHART 6 - Evolution of World Wine Trade



P- Provisório E- Estimado  
P- Provisional E- Estimate

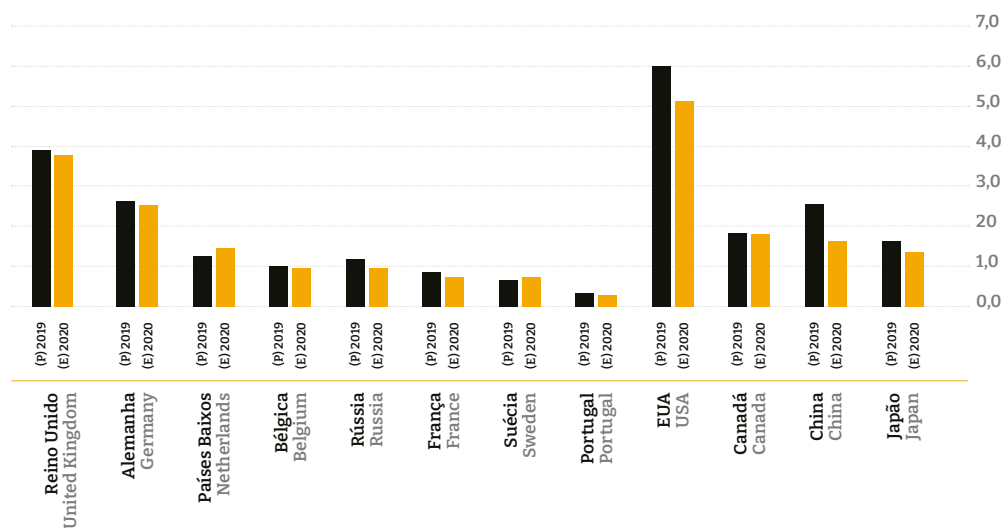
- Volume (Milhões Hectolitros)  
Volume (Million Hectolitres)
- Valor (Milhões De €)  
Value (Billion €)

Fonte: OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

Em relação aos principais importadores de vinho em valor, os EUA surgem em primeiro lugar, mas com uma diminuição de 10,8 por cento face a 2019, seguido pelo Reino Unido, que também decresceu 3,9 por cento. A China ocupa o quarto lugar nas importações de vinho, precedida pela Alemanha, tendo diminuído as suas importações na ordem dos 26,7 por cento (gráfico 7).

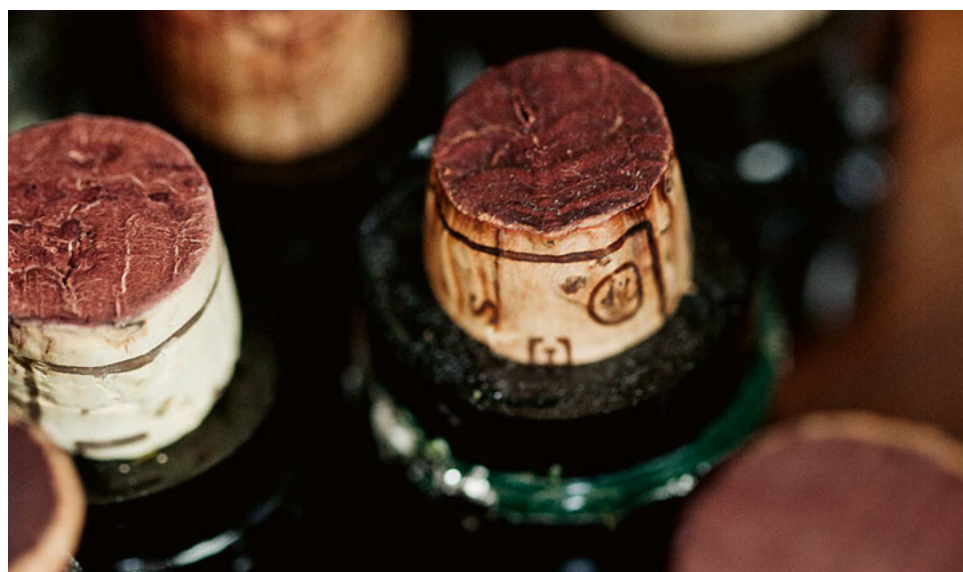
With respect to the main wine importers, the USA takes the lead, though with a decrease of 10.8 percent compared to 2019, followed by the United Kingdom, which also saw a decrease of 3.9 percent. China now ranks fourth in terms of wine imports, preceded by Germany, which decreased its imports by 26.7 percent (chart 7).

**GRÁFICO 7 - Principais Importadores de Vinho (Mil Milhões de €)**  
**CHART 7 - The World's Main Wine Importers (Billion €)**



P - Provisório E - Estimado  
P - Provisional E - Estimate

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine



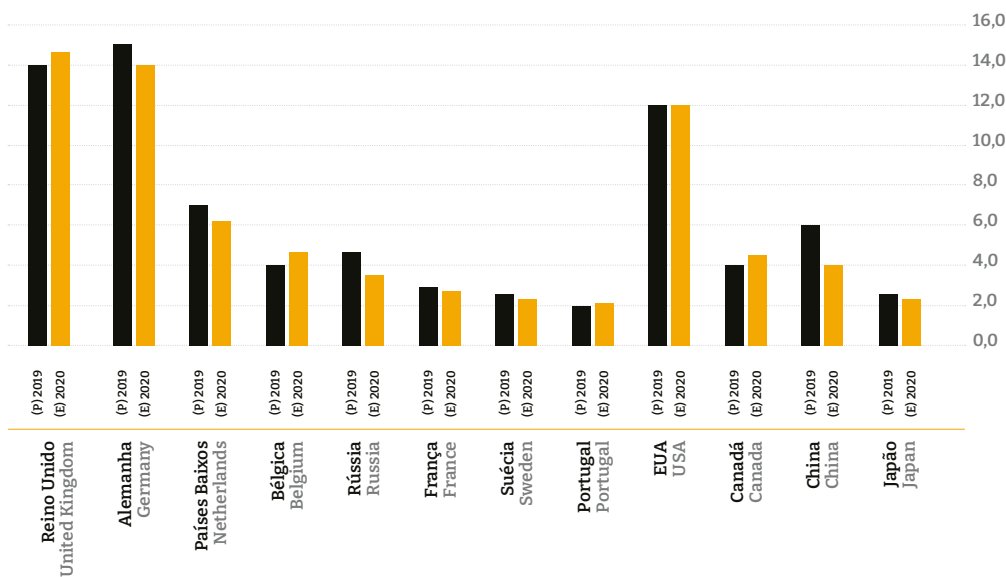
# Mercado Vinícola.

## *Wine Market.*

Ao analisar a importação em quantidade, o Reino Unido ocupa, agora, o primeiro lugar, com 14,6 milhões de hl e um aumento de 4,3 por cento, face a 2019, tendo ultrapassado a Alemanha que regista 14,1 milhões de hl e menos 4,7 por cento, em relação ao ano transacto (gráfico 8). Do Top 10 dos maiores importadores de vinho, com excepção dos Países Baixos (mais 11,9%) e Canadá (mais 7,15%), todos diminuíram as suas importações, com o maior destaque para a China, com menos 29,5 por cento.

Analysing imports in terms of quantity, the United Kingdom now ranks first with 14.6 million hl and an increase of 4.3 percent compared to 2019, overtaking Germany with 14.1 million hl, a 4.7 percent decrease compared to last year (chart 8). Among the Top 10 largest wine importers, with the exception of the Netherlands (up 11.9%) and Canada (up 7.15%), there were decreased imports, most notably China, with a fall of 29.5 percent.

**GRÁFICO 8 - Principais Importadores de Vinho (Milhões de Hectolitros)**  
**CHART 8 - Main Wine Importers (Million Hectolitres)**



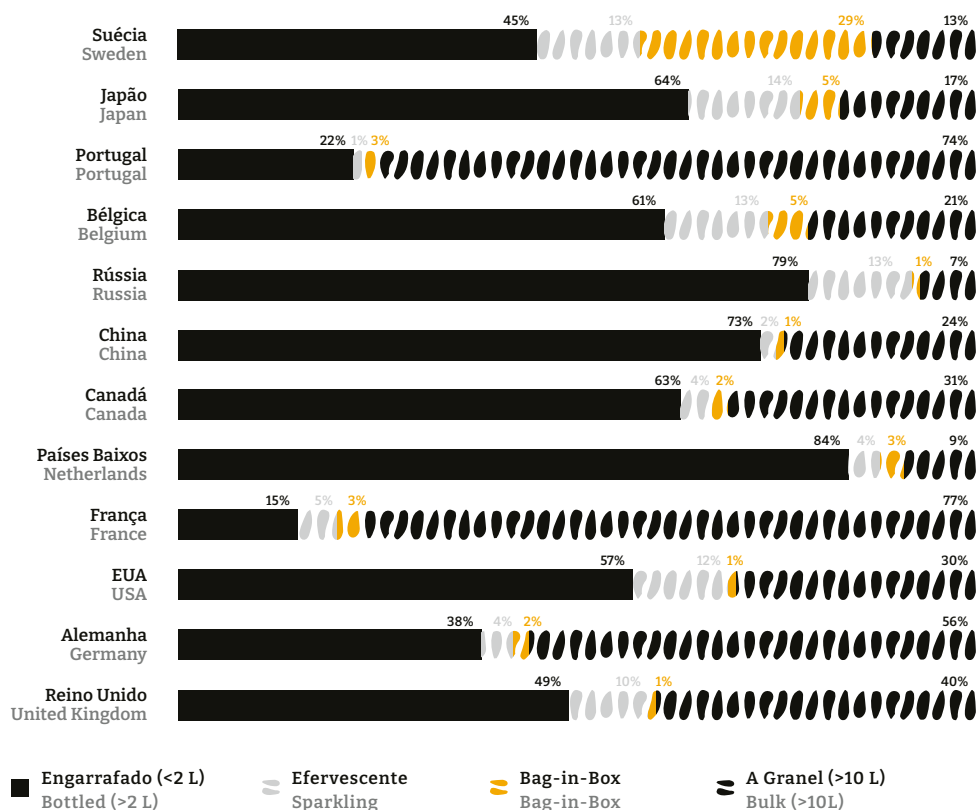
P- Provisório E- Estimado  
 P- Provisional E- Estimate

Fonte: OIV – Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
 Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine

No que toca à importação em volume, para o mesmo ano de 2020, a França está à frente na importação de vinho a granel, com 77 por cento, sendo que os Países Baixos, a Rússia e a China preferem o vinho engarrafado ao importar 84, 79 e 74 por cento, respectivamente (gráfico 9).

Analysing imports in terms of volume, in 2020 France ranks first for bulk wine imports, with 77 percent, while the Netherlands, Russia and China continued their preference for bottled wine, importing 84, 79 and 74 percent, respectively (chart 9).

**GRÁFICO 9 - Quota parte das importações dos vários Tipos de Vinho Importado pelos Principais Países Importadores (Volume)**  
**CHART 9 - Share of Imports of Various Types of Wine Imported by the Main Importing Countries (Volume)**



Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
 Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine



# Mercado Vinícola.

## *Wine Market.*

Uma nota final para o consumo mundial de vinho que tem a liderança nos EUA, com 33 milhões de hectolitros, seguido pela França (24,7 milhões hl) e Itália (24,5 milhões hl) (gráfico 10). Se a análise for o consumo por habitante, Portugal bate o recorde com 51,9 litros por pessoa, seguido pela Itália (46,6 litros/pessoa) e França (46 litros/pessoa) (gráfico 11).

Finally, the USA led world wine consumption with 33 million hectolitres, followed by France (24.7 million hl) and Italy (24.5 million hl) (chart 10). If consumption per capita is analysed, Portugal sets the record with 51.9 litres per person, followed by Italy (46.6 litres / person) and France (46 litres / person) (chart 11).

**GRÁFICO 10 - Consumo Mundial de Vinho (Milhões de Hectolitros)**  
**CHART 10 - World Wine Consumption (Million Hectolitres)**

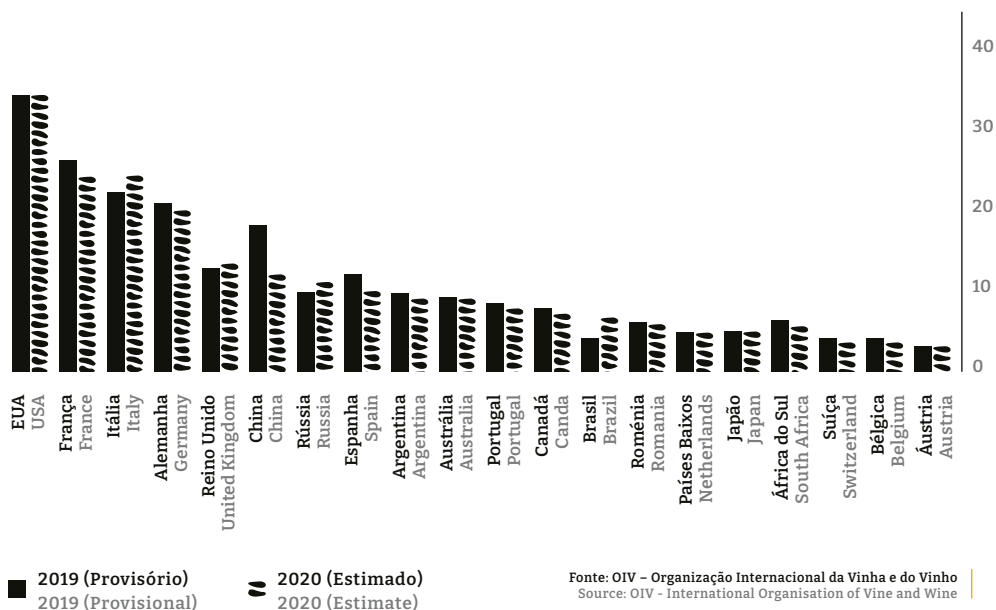
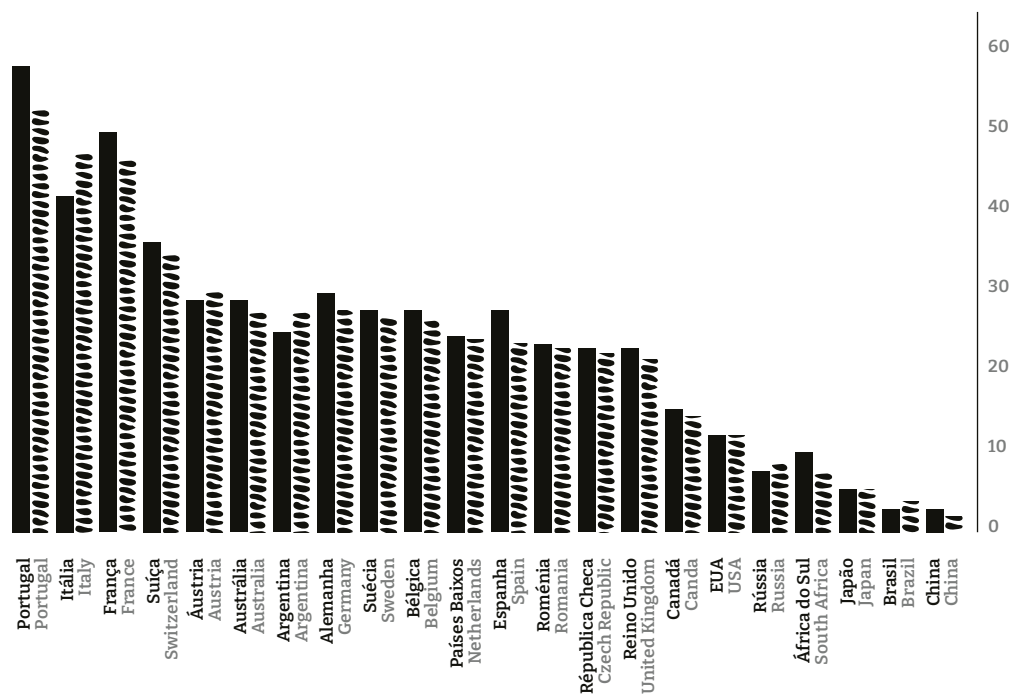




GRÁFICO 11 - Consumo Mundial de Vinho (Per Capita/Litros) \*  
CHART 11 - World Wine Consumption (Per Capita/Litres) \*



\* População com +15 anos  
\* Population + 15 years

■ 2019 (Provisório)  
■ 2019 (Provisional)

▨ 2020 (Estimado)  
▨ 2020 (Estimate)

Fonte: OIV - Organização Internacional da Vinha e do Vinho  
Source: OIV - International Organisation of Vine and Wine





## Ficha Técnica | Credits

Propriedade | Proprietor

APCOR

Associação Portuguesa da Cortiça | Portuguese Cork Association

Av. Comendador Henrique Amorim, n.º 580, Apartado 100,  
4536-904 Santa Maria de Lamas, Portugal

GPS: 40°58'47.56"N - 8°34'00.37"O

T: +351 227 474 040 / F: +351 227 474 049

E: [info@apcor.pt](mailto:info@apcor.pt) / [realcork@apcor.pt](mailto:realcork@apcor.pt)

W: [www.apcor.pt](http://www.apcor.pt) / [www.realcork.org](http://www.realcork.org)

FB: [www.facebook.com/apcortica](https://www.facebook.com/apcortica)

Y: [www.youtube.com/apcortica](https://www.youtube.com/apcortica)

Presidente | President: João Rui Ferreira

Director Geral | Director: Joaquim Lima

Coordenação | Coordination: Claudia Gonçalves

Tradução | Translation: Expressão, Lda

Design: Viriato, S.A.

Fotografia | Photography:

Jorge Sarmento, Nuno Correia, Pedro Brum, Pedro Sadio

Periodicidade | Periodicity: Anual | Annual

Tiragem | Circulation: 1500 Exemplares | 1500 Copies

Distribuição | Distribution: Gratuita | Free

Depósito Legal | Legal Deposit: 449543/18

**Direitos Reservados: A informação divulgada no Anuário da APCOR é propriedade da associação, podendo ser reproduzida, na sua totalidade ou parcialmente, desde que seja assegurada a indicação da fonte.**

Copyright: The information found within APCOR's Yearbook is the property of the respective association and may be reproduced, partially or in full, on the condition that the source is indicated.

---



## CORK \_ 2020

**Porque nos preocupamos com o meio ambiente todo o papel foi cuidadosamente selecionado e a capa impressa apenas a preto.**

Because we care about the environment all the paper has been carefully selected and the cover was printed only black.

**Papel Capa / Cover Paper:**

**FEDRIGONI FREELIFE MERIDA ochre 250g/m<sup>2</sup>**

**Papel Miolo/ Core Paper:**

**FEDRIGONI OIKOS 115g/m<sup>2</sup>**



[www.viriato.com.pt](http://www.viriato.com.pt)  
07-2021



ELEMENTAL  
CHLORINE  
FREE  
GUARANTEED



HEAVY METAL  
ABSENCE  
CE 94 / 62







**APCOR / CORK**

*Contactos e Publicidade – Contacts & Advertising*

# 2 0 2 0





	CORKIMPERÁVEL, LDA	CORKSRIBAS - INDÚSTRIA GRANULADORA DE CORTIÇAS, S.A.	CORKTANSA - SOCIEDADE UNIPESSOAL, LDA	CORNICORKE - INDÚSTRIA DE CORTIÇA, LDA	CORPER - CORTIÇAS PEREIRA & IRMÃOS, LDA	CORTIÇA BENICIA, S.A.	CORTIÇARTE - ARTE EM CORTIÇA, LDA	CORTIÇAS GAIO, LDA	CORTIÇAS GOMES COELHO & IRMÃO, LDA	CORTIÇAS J. ALMEIDA & SOARES, LDA	CORTIÇAS ROSA FREITAS - UNIPESSOAL, LDA	CORTIÇAS TAVARES & FILHOS, LDA	CORTICEIRA A. CHAPADA, LDA	CORTICEIRA AMORIM, SGPS, S.A.	CORTICEIRA ATAÍDE, LDA	CORTICEIRA CASTRO, LDA	CORTICEIRA JELINEK PORTUGAL, S.A.	CORTICEIRA VIKING, LDA	
<b>PREPARAÇÃO DE CORTIÇA</b> CORK PREPARATION					•		•	•					•						
<b>GRANULADOS DE CORTIÇA</b> CORK GRANULES		•	•															•	•
<b>ROLHAS NATURAIS</b> NATURAL CORK STOPPERS					•	•			•	•	•	•				•	•	•	•
<b>ROLHAS MULTITEÇA</b> MULTIPIECE CORK STOPPERS										•								•	•
<b>ROLHAS COLMATADAS</b> COLMATED CORK STOPPERS					•										•			•	•
<b>ROLHAS CAPSULADAS</b> CAPSULATED CORK STOPPERS					•	•												•	•
<b>ROLHAS DE CHAMPANHE</b> CHAMPAGNE CORK STOPPERS	•																	•	
<b>ROLHAS TÉCNICAS (EX:AGLOMERADAS, 1+1 E OUTRAS)</b> TECHNICAL CORK STOPPERS (EX: AGGLOMERATED, 1+1 AND OTHERS)	•																	•	
<b>ROLHAS DE CORTIÇA PARA OUTROS FINS QUE NÃO VINHO</b> CORK STOPPERS FOR OTHER USES RATHER THEN WINE										•							•	•	•
<b>DISCOS DE CORTIÇA</b> CORK DISCS		•																•	
<b>BLOCOS DE CORTIÇA</b> CORK BLOCKS		•								•								•	•
<b>PAVIMENTOS E REVESTIMENTOS DE CORTIÇA</b> CORK FLOOR AND WALL COVERINGS		•																•	
<b>ISOLAMENTOS DE CORTIÇA</b> INSULATION CORK PRODUCTS		•																•	
<b>OBJECTOS DE DECORAÇÃO (CASA E ESCRITÓRIO)</b> DECOR ITEMS (HOUSE AND OFFICE)							•											•	•
<b>MARROQUINARIA (MALAS, CARTEIRAS, BIJUTERIA)</b> ACCESSORIES, LUGGAGE, HANDBAGS							•											•	•
<b>PAPEL E TECIDO DE CORTIÇA</b> CORK PAPER AND FABRIC																		•	•
<b>INSTRUMENTOS MÚSICAIS</b> MUSICAL INSTRUMENTS																		•	
<b>PESCA E OUTROS DESPORTOS</b> FISHING AND OTHER SPORTS																		•	
<b>INDÚSTRIA DE TRANSPORTES (COMBOIOS, AVIÕES, CARROS, ETC)</b> TRANSPORT INDUSTRY (RAILWAY, CAR, AIRPLANE, ETC)																		•	
<b>CORTIÇA COM OUTROS MATERIAIS (EX: BORRACHA, MADEIRA, ETC)</b> CORK WITH OTHER MATERIALS (EX: RUBBER, WOOD, ETC)		•																•	•
<b>FINALIZAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO</b> FINALIZATION, DISTRIBUTION AND COMMERCIALIZATION			•																
<b>OUTROS PRODUTOS E ACTIVIDADES</b> OTHER PRODUCTS AND ACTIVITIES														•					



	FONTE PEREIRA, LDA	FPB - INDÚSTRIA DE ROLHAS DE CORTIÇA, LDA	FREE CORK CORTIÇAS - UNIPessoal, LDA	GFC CORTIÇAS, LDA	GOÑALVES & DOURADINHA, LDA	GRANAZ - GRANULADORA DE CORTIÇA DA AZARUJA, LDA	GRANORTE - REVESTIMENTOS DE CORTIÇA, LDA	GUILHERME RODRIGUES DE OLIVEIRA, LDA	GUSTAVO MAGALHÃES - CORTICEIRA UNIPessoal, LDA	HELDER ROSÁRIO & SILVA, LDA	HENRI & FILHOS, S.A.	HENRIQUE O. CARVALHO - UNIPessoal, LDA	IDEALSOLES - UNIPessoal, LDA	IMBRAFIN - INDÚSTRIA DE CORTIÇA, LDA	IMPACTRESULT - UNIPessoal, LDA	IMPORT/EXPORT VITA, LDA	INTERCAP - CÁPSULAS INTERNACIONAIS, LDA	ISOCOR - AGLOMERADOS DE CORTIÇA, A.C.E.
<b>PREPARAÇÃO DE CORTIÇA</b> CORK PREPARATION					•									•				
<b>GRANULADOS DE CORTIÇA</b> CORK GRANULES						•	•							•			•	
<b>ROLHAS NATURAIS</b> NATURAL CORK STOPPERS	•	•	•						•	•		•		•	•	•		
<b>ROLHAS MULTITEÇA</b> MULTIPIECE CORK STOPPERS				•													•	
<b>ROLHAS COLMATADAS</b> COLMATED CORK STOPPERS	•													•			•	
<b>ROLHAS CAPSULADAS</b> CAPSULATED CORK STOPPERS	•													•			•	
<b>ROLHAS DE CHAMPANHE</b> CHAMPAGNE CORK STOPPERS					•									•			•	
<b>ROLHAS TÉCNICAS (EX-AGLOMERADAS, 1+1 E OUTRAS)</b> TECHNICAL CORK STOPPERS (EX: AGGLOMERATED, 1+1 AND OTHERS)				•										•			•	
<b>ROLHAS DE CORTIÇA PARA OUTROS FINS QUE NÃO VINHO</b> CORK STOPPERS FOR OTHER USES RATHER THAN WINE	•							•					•	•			•	
<b>DISCOS DE CORTIÇA</b> CORK DISCS								•			•			•			•	
<b>BLOCOS DE CORTIÇA</b> CORK BLOCKS							•	•									•	
<b>PAVIMENTOS E REVESTIMENTOS DE CORTIÇA</b> CORK FLOOR AND WALL COVERINGS							•						•				•	
<b>ISOLAMENTOS DE CORTIÇA</b> INSULATION CORK PRODUCTS													•				•	•
<b>OBJECTOS DE DECORAÇÃO (CASA E ESCRITÓRIO)</b> DECOR ITEMS (HOUSE AND OFFICE)													•				•	
<b>MARROQUINARIA (MALAS, CARTEIRAS, BIJUTERIA)</b> ACCESSORIES, LUGGAGE, HANDBAGS													•				•	
<b>PAPEL E TECIDO DE CORTIÇA</b> CORK PAPER AND FABRIC								•					•				•	
<b>INSTRUMENTOS MÚSICAIS</b> MUSICAL INSTRUMENTS								•					•				•	
<b>PESCA E OUTROS DESPORTOS</b> FISHING AND OTHER SPORTS								•					•				•	
<b>INDÚSTRIA DE TRANSPORTES (COMBOIOS, AVIÕES, CARROS, ETC)</b> TRANSPORT INDUSTRY (RAILWAY, CAR, AIRPLANE, ETC)													•				•	
<b>CORTIÇA COM OUTROS MATERIAIS (EX: BORRACHA, MADEIRA, ETC)</b> CORK WITH OTHER MATERIALS (EX: RUBBER, WOOD, ETC)													•				•	
<b>FINALIZAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO</b> FINALIZATION, DISTRIBUTION AND COMMERCIALIZATION																	•	•
<b>OUTROS PRODUTOS E ACTIVIDADES</b> OTHER PRODUCTS AND ACTIVITIES													•					









	RUFINO & GUERREIRO, S.A.	S. M. F. M. - UNIPessoal, LDA	SÁ & IRMÃO, S.A.	SÁ ROSAS, S.A.	SEDACOR - SOCIEDADE EXPORTADORA DE ARTIGOS DE CORTIÇA, LDA	SERCOR, S.A.	SERWINE - CORTIÇAS UNIPessoal, LDA	SINTONATUREZA - CORTIÇAS UNIPessoal, LDA	SOCORI - SOCIEDADE DE CORTIÇAS DE RIOMEÃO, S.A.	SOFALCA - SOCIEDADE CENTRAL DE PRODUTOS DE CORTIÇA, LDA	SOMSEN & POOLE DA COSTA, LDA	SOUSA FONTES - UNIPessoal, LDA	SOUTO E CASTRO - CONSULTORIA, LDA	SUPRA - SOCIEDADE UNIDA DE PRODUTOS AGLOMERADOS, LDA	TEIXEIRA - PRODUTOS DE CORTIÇA, LDA	THE CORK MAGICIANS COMPANY - MOBILIÁRIO E ARTEFACTOS EM CORTIÇA, LDA	TRANQUILRIGOR - CORTIÇAS UNIPessoal, LDA
<b>PREPARAÇÃO DE CORTIÇA</b> CORK PREPARATION	•								•								
<b>GRANULADOS DE CORTIÇA</b> CORK GRANULES			•	•	•				•	•				•			
<b>ROLHAS NATURAIS</b> NATURAL CORK STOPPERS	•	•			•	•	•	•	•		•				•		•
<b>ROLHAS MULTITEÇA</b> MULTIPIECE CORK STOPPERS						•											
<b>ROLHAS COLMATADAS</b> COLMATED CORK STOPPERS			•	•	•	•	•	•	•		•	•			•		
<b>ROLHAS CAPSULADAS</b> CAPSULATED CORK STOPPERS					•	•					•				•		
<b>ROLHAS DE CHAMPANHE</b> CHAMPAGNE CORK STOPPERS			•	•					•								
<b>ROLHAS TÉCNICAS (EX-AGLOMERADAS, 1+1 E OUTRAS)</b> TECHNICAL CORK STOPPERS (EX: AGGLOMERATED, 1+1 AND OTHERS)			•	•	•				•		•						
<b>ROLHAS DE CORTIÇA PARA OUTROS FINS QUE NÃO VINHO</b> CORK STOPPERS FOR OTHER USES RATHER THEN WINE				•			•		•		•			•	•		
<b>DISCOS DE CORTIÇA</b> CORK DISCS			•	•					•		•				•		
<b>BLOCOS DE CORTIÇA</b> CORK BLOCKS					•						•	•		•			
<b>PAVIMENTOS E REVESTIMENTOS DE CORTIÇA</b> CORK FLOOR AND WALL COVERINGS					•						•			•			
<b>ISOLAMENTOS DE CORTIÇA</b> INSULATION CORK PRODUCTS				•	•						•			•			
<b>OBJECTOS DE DECORAÇÃO (CASA E ESCRITÓRIO)</b> DECOR ITEMS (HOUSE AND OFFICE)				•	•					•	•			•		•	
<b>MARROQUINARIA (MALAS, CARTEIRAS, BIJUTERIA)</b> ACCESSORIES, LUGGAGE, HANDBAGS				•	•												
<b>PAPEL E TECIDO DE CORTIÇA</b> CORK PAPER AND FABRIC				•	•												
<b>INSTRUMENTOS MUSICAIS</b> MUSICAL INSTRUMENTS				•							•				•		
<b>PESCA E OUTROS DESPORTOS</b> FISHING AND OTHER SPORTS				•							•						
<b>INDÚSTRIA DE TRANSPORTES (COMBOIOS, AVIÕES, CARROS, ETC)</b> TRANSPORT INDUSTRY (RAILWAY, CAR, AIRPLANE, ETC)																	
<b>CORTIÇA COM OUTROS MATERIAIS (EX: BORRACHA, MADEIRA, ETC)</b> CORK WITH OTHER MATERIALS (EX: RUBBER, WOOD, ETC)					•						•			•			
<b>FINALIZAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO</b> FINALIZATION, DISTRIBUTION AND COMMERCIALIZATION	•			•					•					•			
<b>OUTROS PRODUTOS E ACTIVIDADES</b> OTHER PRODUCTS AND ACTIVITIES										•		•		•			

TRANSFORMADORA DE CORTIÇAS CASTANHEIRA, LDA  
ULTRA GLAMOUR, UNIPESSOAL, LDA  
UNICOR - UNIDADE INDUSTRIAL DE CORTIÇA, LDA  
VEDACORK - SOCIEDADE UNIPESSOAL, LDA  
VÉRTICE SEGUINTE, UNIPESSOAL, LDA  
VIEIRA CORK, LDA  
VILAR & TAVARES, LDA  
WALDEMAR FERNADES DA SILVA, S.A.  
YUCCORK - CORTILAS, LDA

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

**3DC - INTELLIGENT NATURE, LDA**  
Zona Industrial do Pousado, nº 68  
- Pavilhão B  
4535-516 Paços de Brandão  
tel. (351) 220 818 002  
fax. (351) 220 818 003  
info@3dcork.com  
www.3dcork.com

**A. C. L. CORK, LDA**

Rua da Valada, nº 586  
Apartado 116  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 441 284  
fax. (351) 227 449 786  
carla@aclcork.com

**A. FERREIRA PEDRO & IRMÃO**

Rua Comendador Silvío, nº 401  
4535-032 Lourosa  
tel. (351) 220 802 586  
fax. (351) 220 805 684  
geral@pedrocork.com  
www.pedrocork.com

**A.H.S.NEVES - CORTIÇAS, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 3, nº 744  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 448 082  
fax. (351) 227 448 082  
ivorocha@msn.com

**A.J. FLÓRIDO - SOCIEDADE  
UNIPESSOAL, LDA**

Rua Nova do Outeiro, nº 330  
4535-296 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 451 404  
ruisilva@ajflorido.com  
www.ajflorido.com

**A. L. CASTRO -  
CORK UNIPESSOAL, LDA**

Herdade do Vale  
2965-431 Landeira  
tel. (351) 265 613 319  
fax. (351) 265 613 319  
paulomorosa@gmail.com

**A. R. DIAS - CORTIÇAS, S.A.**

Rua da Pte. Nova, nº 385  
Apartado 90  
4536-906 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 459 387  
fax. (351) 227 451 083  
ardias@mail.telepac.pt  
www.ardias.com

**ABEL PINHO, LDA**

Zona Industrial de Argoncilhe  
- Av. Da Seixa, nº 615  
4505-004 Argoncilhe  
tel. (351) 227 644 353  
fax. (351) 227 454 303  
geral@abelpinho.pt  
www.abelpinho.pt

**ADRIANO SUREDA FERRÃO TIQUE  
HERDEIROS, LDA**

Rua Eng. José Frederico Ulrich, nº 3  
7005-117 Azaruja  
tel. (351) 266 977 127  
fax. (351) 266 977 127  
adrianotique@gmail.com

**ALFREDO PINTO COELHO, LDA**

Rua da Torre, nº 258  
Apartado 9  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 442 004  
fax. (351) 227 454 431  
jpscoelho164@gmail.com

**ALL CLOSURES IN, S.A.**

UI - Zona Industrial do Casalinho  
nº 1, 657  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 661 250  
geral@allclosures.com  
www.allclosures.com

**AMÂNDIO DE SOUSA NEVES, LDA**

Rua Alto do Picão, nº 179  
Apartado 63  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 471 310  
fax. (351) 227 471 319  
geral@asnork.com

**AMARO FERNANDES DE BARROS  
& FILHOS, LDA**

Trav. Nº. Sr.ª. de Fátima, nº 323  
4535-259 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 644 972  
fax. (351) 227 453 720  
corkafbarros@gmail.com

**AMÉRICO DE SOUSA  
& FILHOS, S.A.**

Zona Industrial da Valada  
Apartado 14  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 459 098  
fax. (351) 227 459 014  
susana.oliveira@ascork.com

**AMÉRICO LIMA - CORTIÇAS, LDA**

Rua Nº. Sr.ª. de Fátima, nº 457  
4536-909 Mozelos  
tel. (351) 227 457 530  
fax. (351) 227 459 673  
americolimacor@sapo.pt

**AMORIM & VIDINHA, LDA**

Rua do Bairro São João, nº 244  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 445 378  
fax. (351) 227 445 377  
amorimevidinha@gmail.com  
www.amorimevidinha.com

**AMORIM CHAMPORK, S.A.**

Rua do Outeiro, nº 542  
4535-377 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 470 480  
fax. (351) 227 470 481  
info.ac@amorim.com  
www.amorim.com

**AMORIM CORK COMPOSITES, S.A.**

Rua Comendador Américo Ferreira  
Amorim, 260  
4536-186 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 475 300  
fax. (351) 227 475 304  
acc@amorim.com  
www.amorimcorkcomposites.com

**AMORIM CORK FLOORING, S.A.**

Rua do Ribeirinho, nº 202  
4535-472 S.Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 475 600  
fax. (351) 227 475 601  
geral.ar@amorim.com  
www.wicanders.com

**AMORIM CORK INSULATION, S.A.**

Rua de Meladas, nº 105  
4535-186 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 419 100  
fax. (351) 227 419 101  
geral.aisol@amorim.com

**AMORIM CORK, S.A.**

Rua dos Corticeiros, nº 850  
Apartado 1  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 475 500  
fax. (351) 227 475 501  
geral.ai@amorim.com  
www.amorim.com

**AMORIM FLORESTAL, S.A.**

Rua dos Corticeiros, nº 850  
Apartado 1  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 475 542/56  
fax. (351) 227 475 501  
geral.afli@amorim.com  
www.amorimcork.com

**AMORIM TOP SERIES, S.A.**

Rua Central da Vergada, Nº 1055  
4505-006 Argoncilhe  
tel. (351) 227 470 420  
fax. (351) 227 470 421  
geral.atspt@amorim.com  
www.amorimcork.com

**ANA & RODRIGUES, LDA**

Rua do Outeiro, nº 1048  
4535-377 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 220 804 573  
fax. (351) 220 804 579  
vitorodrigues83@hotmail.com



**ANACORKS - UNIPESSOAL, LDA**

Rua do Monte, n.º 74  
4505-476 Lobão  
tel. (351) 256 916 170  
fax. (351) 256 916 458  
anacorks@gmail.com

**ANTÓNIO M. SANTOS, LDA**

Zona Industrial do Casalinho  
Rua 1, n.º 799  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 641 177  
fax. (351) 227 641 464

**AURACORK - AUGUSTO DE OLIVEIRA PAIS & Cª, LDA**

Rua do Barroso, n.º 659  
4535-302 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 442 075  
fax. (351) 227 452 965  
aop@auracork.com  
www.auracork.com

**BERNARDINO SOARES DA ROCHA**

Rua do Paço Novo, n.º 70  
4535-310 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 446 788  
joasoare@netvisao.pt

**ANTÓNIO ALMEIDA - CORTIÇAS, S.A.**

Rua de Docins, n.º 455  
4535-371 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 419 220  
fax. (351) 227 419 246  
geral@aalmeidacorticas.pt  
www.aalmeidacorticas.pt

**ANTÓNIO MARQUES OLIVEIRA & IRMÃOS, LDA**

Rua Comendador Sá Couto, n.º 127  
4535-439 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 641 412  
fax. (351) 220 146 926  
amoi@sapo.pt

**AVELINO DE JESUS SANTOS, LDA**

Rua da Tapadinha, n.º 1312  
- Vila Verde  
4535-043 Lourosa  
tel. (351) 227 643 384  
fax. (351) 220 816 632  
info@ajscork.net  
www.ajscork.net

**BRAZ BASTOS & SOUSA PINTO, LDA**

Avenida Principal, n.º 4662, 1.º Dt.  
4535-013 Lourosa  
tel. (351) 220 160 597  
geral@npcork.com  
www.npcork.com

**ANTÓNIO CUSTÓDIO DA CONCEIÇÃO & FILHOS, LDA**

Sítio das Almargens  
8150-013 S. Brás de Alportel  
tel. (351) 289 843 015  
fax. (351) 289 843 015  
antonioconceicao760@gmail.com

**ANTÓNIO NORTON AMORIM DE MELO, LDA**

Rua de Moure, n.º 1050  
Apartado 12  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 470 920  
fax. (351) 227 645 629  
info@norton.pt  
www.norton.pt

**B.S. CORTIÇAS - UNIPESSOAL, LDA**

Rua da Natividade, n.º 1080  
4535-042 Lourosa  
tlm. (351) 914 269 290  
bscorticas@hotmail.com

**BRINDOLOGIA - UNIPESSOAL, LDA**

Rua Quinta da Igreja, n.º 17 A  
4760-715 Ribeirão  
tel. (351) 252 049 246  
info@brindologia.com  
www.brindologia.com

**ANTÓNIO ESPINHEIRA, LDA**

Rua do Merouço, n.º 257  
4535-391 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 648 957  
lilianaespinheira@gmail.com

**ANTÓNIO PEDRO**

**& FERNANDES, LDA**  
Parque Industrial do Seixal  
Rua dos Laminadores, n.º 8  
2840-586 Aldeia de Paio Pires  
tel. (351) 212 104 897  
fax. (351) 212 104 897  
apfernandeslda@sapo.pt

**BERNARD FABRE, LDA**

Avenida Santiago, n.º 83  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 181 221  
fax. (351) 256 181 222  
susana@bernardfabre-liege.com  
www.procork.com

**BUSCÓCHARME - UNIPESSOAL, LDA**

Rua do Lobel  
4525-173 Cabedo  
tlm. (351) 961 866 489  
gt86@sapo.pt

**ANTÓNIO FERNANDO DA SILVA COIMBRA, LDA**

Travessa do Rapigo, n.º 152  
4535-250 Mozelos  
tlm. (351) 962 691 133  
fax. (351) 227 418 311  
geral@cornicorke.com  
www.cornicorke.com

**ANTÓNIO PEREIRA MENDES - CORTIÇAS, LDA**

Av. Comendador Sá Couto, n.º 187  
4535-439 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 456 970  
fax. (351) 227 456 970  
apmcorticas@hotmail.com

**BERNARDINO & FERREIRA, S.A.**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 1, n.º 1474  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 442 449  
fax. (351) 227 449 018  
geral@bernardinoferreira.com  
www.bernardinoferreira.com

**CARLA MOTA GONÇALVES, LDA**

Zona Industrial Casalinho  
Rua 2, n.º 235  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 446 231  
fax. (351) 227 456 948  
geral@cmgllda.pt  
www.cmgllda.pt

**ANTÓNIO FERREIRA ALVES, LDA**

Rua Nova do Merouço, n.º 181  
4535-425 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 642 633  
fax. (351) 227 642 633  
ivoalves500@msn.com

**ARMANDO COELHO DA ROCHA - INDÚSTRIA DE CORTIÇAS, LDA**

Rua da Azenha, n.º 484  
Apartado 106  
4535-282 Paços de Brandão  
tel. (351) 220 807 793  
fax. (351) 220 807 799  
armando.c.rocha@sapo.pt  
www.armandorochoa.com

**BERNARDINO PAIS CORTIÇAS, LDA**

S. Bento - S. João de Vêr  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 375 719  
bpcorticas@gmail.com

**CERQUEIRA & TEIXEIRA, LDA**

Zona Industrial do Fundão  
4535-000 Lourosa  
tel. (351) 227 451 696  
fax. (351) 227 451 697  
cerqueirateixeiralda@hotmail.com

**CÉSAR NEVES & IRMÃO, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão  
Rua 1, nº 59 a 75  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 780 320  
fax. (351) 256 780 329  
geral@cesarnevses-cork.com  
www.cesarneves-cork.com

**CONSUSELL, LDA**

E.N.1, nº 943, 1º Esq. - Picôto  
4505-007 Argoncilhe  
tel. (351) 220 810 243  
fax. (351) 220 812 049  
julio.rios@consusell.com  
www.consusell.com

**CORK COMPETÊNCIA - PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS INDUSTRIAIS, LDA**

Zona Industrial Silveirinha,  
Rua 1, nº 423  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 374 158  
cork-competencia@netvisao.pt

**CORK SUPPLY PORTUGAL, S.A.**

Rua Nova do Fial, nº 102  
Apartado 19  
4536-907 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 471 400  
fax. (351) 227 471 388  
csp@corksapply.com  
www.corksapply.pt

**CORK TRADITION - UNIPessoal, LDA**

Urbanização do Cerrado,  
Rua 13, nº 60  
4535-334 Paços de Brandão  
tel. (351) 224 909 341  
fax. (351) 224 922 791  
info@corktradition.com  
www.corktradition.com

**CORKAP, LDA**

Rua de Gualtar, nº 86  
4505-353 Fiães VFR  
tel. (351) 227 441 493  
fax. (351) 227 454 548  
corkap@corkap.com  
www.corkap.com

**CORKIMPARÁVEL, LDA**

Zona Industrial da Silveirinha,  
Rua 1, nº 106  
4520-621 S. João de Vêr  
tln. (351) 915 221 600  
corkimparavel@gmail.com

**CORKSRIBAS - INDÚSTRIA GRANULADORA DE CORTIÇAS, S.A.**

Rua do Fial, s/n  
4536-907 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 459 007  
fax. (351) 227 642 959  
global@cornsribas.pt  
www.cornsribas.pt

**CORKTANSA - SOCIEDADE UNIPessoal, LDA**

Rua 1, nº 377, Fração B  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 373 051  
fax. (351) 256 373 052  
corkpassion@corktansa.com  
www.corktansa.com

**CORNICORKE - INDÚSTRIA DE CORTIÇA, LDA**

Rua da Igreja, nº 218  
4535-446 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 418 310  
fax. (351) 227 418 311  
geral@cornicorke.com  
www.cornicorke.com

**CORPER - CORTIÇAS PEREIRA & IRMÃOS, LDA**

Rua Central, nº 808  
4535-031 Lourosa  
tel. (351) 227 643 539  
fax. (351) 220 815 696  
corpercorticas@gmail.com

**CORTIÇA BENÍCIA, S.A.**

Zona Industrial do Casalinho, nº 1432  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 470 640  
fax. (351) 227 470 649  
geral@cb.com.pt  
www.cb.com.pt

**CORTIÇARTE - ARTE EMCORTIÇA, LDA**

Parque Industrial  
Rua A, nº 7  
7000-101 Azaruja  
tel. (351) 266 977 276  
corticate@hotmail.com

**CORTIÇAS GAIO, LDA**

Rua de Tangalhanas, nº 52  
2205-569 S. Miguel do Rio Torto  
tel. (351) 241 866 139  
fax. (351) 241 866 139  
corticasgao@gmail.com

**CORTIÇAS GOMES COELHO & IRMÃO, LDA**

Rua do Covo, nº 94  
4535-067 Lourosa  
tel. (351) 227 643 258  
fax. (351) 227 472 129  
joaquimgcoelho@hotmail.com

**CORTIÇAS J. ALMEIDA & SOARES, LDA**

Rua José Santos Cardoso, nº 271  
4535-215 Mozelos  
tel. (351) 227 646 416  
fax. (351) 227 457 071  
corkjalmeida@sapo.pt

**CORTIÇAS ROSA FREITAS - UNIPessoal, LDA**

Travessa da Tapadinha, nº 374  
4535-124 Lourosa  
tel. (351) 227 441 342  
fax. (351) 227 441 342  
corticasrosafreitas@gmail.com

**CORTIÇAS TAVARES & FILHOS, LDA**

Rua Chão do Rio, nº 41  
4520-624 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 373 721  
corticastavares@sapo.pt

**CORTICEIRA A. CHAPADA, LDA**

Rua 25 de Abril, nº 7  
- Aldeia do Futuro  
7570-165 Grândola  
tln. (351) 919 373 088  
chapada.cork@gmail.com

**CORTICEIRA AMORIM, SGPS, S.A.**

Rua Comendador Américo Ferreira  
Amorim, 380  
4536-902 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 475 400  
fax. (351) 227 475 410  
corticeira.amorim@amorim.com  
www.amorim.com

**CORTICEIRA ATAÍDE, LDA**

Rua do Campo Grande, nº 309  
Apartado 3  
3886-909 Esmoriz  
tel. (351) 256 780 070  
fax. (351) 256 780 079  
geral@corticeiraataide.pt  
www.corticeiraataide.pt

**CORTICEIRA CASTRO, LDA**

Rua Eça de Queirós, nº 57 (Regato)  
4509-908 Fiães VFR  
tel. (351) 227 643 359  
corticeiracastro@sapo.pt  
www.corticeiracastro.pt

**CORTICEIRA JELINEK PORTUGAL, S.A.**

Zona Industrial de Rio Meão -  
Av. de Santiago, nº 37  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 586 077  
fax. (351) 256 586 075  
info@jelinek.pt / csa@jelinek.pt  
www.jelinek.pt

**CORTICEIRA VIKING, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 2, nº 67  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 783 439  
fax. (351) 256 783 582  
resanto@corticeiraviking.pt  
www.corticeiraviking.pt

**CORTIPRATA, S.A.**

Zona Industrial Pau Queimado  
Estrada Nacional, nº 5  
Apartado 272  
2870-803 Montijo  
tel. (351) 212 303 107  
fax. (351) 212 313 739  
sales@cortiprata.com  
www.cortiprata.com

**CRUZAR BARREIRAS -  
UNIPessoal, LDA**

Urbanização Campo Grande,  
Rua 2, nº 122  
4520-000 S. João de Vêr  
tlm. (351) 917 206 697  
cruzarbarreirasoliveira@gmail.com

**DINIS DE OLIVEIRA  
& FILHOS, S.A.**

E.N. Nº 1, nº 827  
Apartado 35  
4509-905 Argoncilhes  
tel. (351) 227 419 150  
fax. (351) 227 419 159  
geral@dofsa.pt  
www.dofcork.com

**ELCOR - EMPRESA  
CORTICEIRA, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 1, nº 1333  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 441 981  
fax. (351) 227 459 291  
elcor@sapo.pt

**CORVAL - CORTIÇAS VALDEMAR  
ALVES, LDA**

Zona Industrial Silveirinha,  
Rua 2, Lote 2  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 372 357  
fax. (351) 256 372 358  
corval@net.sapo.pt

**DACATAJO - INDÚSTRIA  
DE CORTIÇA, LDA**

Rua São Tiago, 490  
4535-108 Lourosa  
tel. (351) 227 459 100  
dacatajo@gmail.com

**DOMINGOS GOMES ALMEIDA  
& FILHO - CORTIÇAS, LDA**

Rua dos Malmequeres, nº 2622  
4535-079 Lourosa  
tlm. (351) 939 306 695  
dgcorticcas@gmail.com

**ELÍSIO FERREIRA  
DOS SANTOS, LDA**

Rua do Bolhão, nº 114  
4505-314 Fiães  
tel. (351) 227 471 230  
fax. (351) 227 471 239  
ferreirasantos@mail.telepac.pt

**CPF - CORK, UNIPessoal, LDA**

Zona Industrial Pousado,  
Rua Interna 1, Pavilhão F, nº 49  
4535-278 Paços de Brandão  
tel. (351) 220 815 170  
geral@cpf-cork.com

**DÉDACA SÓLIDA CORK -  
UNIPessoal, LDA**

Rua da Esperança, nº 151  
4500-738 Nogueira da Regedoura  
tlm. (351) 914 977 122  
decadasolida@gmail.com

**DRIMALTA CORTIÇAS -  
UNIPessoal, LDA**

Apartado III  
3886-909 Esmoriz  
tlm. (351) 964 752 654  
adriana.malta@unikecorks.com  
www.unikecorks.com

**ESPIRALSECULAR - CORTIÇAS,  
UNIPessoal, LDA**

Rua Circular de Perm, Nº 890  
4505-680 Pigeiros  
tlm. (351) 934 260 187  
espiralsecular@gmail.com

**CR - CORTIÇAS, LDA**

Rua Nova do Outeiro, nº 340  
4535-296 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 450 227  
fax. (351) 227 444 209  
c.r.corticcas@gmail.com  
www.crcorticcas.pt

**DESACORK - INDÚSTRIA E  
COMÉRCIO DE CORTIÇA, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 2, nº 123  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 449 428  
fax. (351) 227 449 428  
desacork@gmail.com

**DUMACORK - CORTIÇAS, LDA**

Rua de Stº António, nº 120  
4520-616 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 364 256  
fax. (351) 256 364 256  
dumacork@sapo.pt

**EUCLIDES VIEIRA LEITE -  
UNIPessoal, LDA**

Rua da Calçada, nº 115  
4520-606 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 365 557  
euclidesvieiraite@hotmail.com

**CRENÇAS & HÁBITOS -  
INDÚSTRIA DE CORTIÇA, LDA**

Travessa 25 de Abril, nº 140  
4535-025 Lourosa  
tel. (351) 227 454 465  
fax. (351) 227 454 465  
crencas@hotmail.com

**DIAM PORTUGAL, S.A.**

Av. Zona Industrial, nº 140 - Lote 142  
4505 - 222 Fiães  
tel. (351) 256 910 510  
pedade.geral@pedade.com.pt  
www.piedade.com

**E. C. E. C., LDA**

Rua da Igreja, nº 225  
4535-446 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 453 838  
fax. (351) 227 453 559  
ecec@ecec-cork.com  
www.ecec-cork.com

**EXCLUSIVESYMBOL - CORTIÇAS  
UNIPessoal, LDA**

Rua da Mocidade, nº 436  
4500-754 Nogueira da Regedoura  
tlm. (351) 913 251 883  
aspositivos@gmail.com

**CRISTIANO REIS - UNIPessoal,  
LDA**

Rua Nova do Outeiro, nº 370  
4535-395 Santa Maria de Lamas  
tlm. (351) 912 228 582  
cristianoreisunipessoal@gmail.com

**DIMAS & SILVA, LDA**

Rua Central de Góda, nº 345  
4535-167 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 419 000  
fax. (351) 227 419 009  
dscork@dimas-silva.pt

**EDITE CORTIÇAS, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 3, nº 151  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 781 064  
edite\_corticcas@hotmail.com

**EZEQUIEL MARQUES DA SILVA, LDA**

Travessa da Rua Central, nº 45  
4535-144 Lourosa  
tel. (351) 227 452 554  
fax. (351) 227 457 833  
eze\_lda@hotmail.com

**FARL CORK - UNIPessoal, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 6, Nº 58 - 1º andar  
4520-475 Rio Mião  
tlm. (351) 913 371 199  
fredmaia@farlcork.pt

**FELIZARDO MIRA & FILHO, LDA**

Bairro Novo nº 3, Azaruja  
7005-109 Azaruja  
tel. (351) 266 977 116  
fax. (351) 266 978 116  
rnmcm200@hotmail.com

**FERNANDO ALVES -  
UNIPessoal, LDA**

Rua do Aldeiro, nº 176  
4535-057 Lourosa  
tel. (351) 227 644 155  
fernandopalves@gmail.com

**FERNANDO BRANDÃO -  
UNIPessoal, LDA**

Rua de Mozelos, nº 169  
4535-242 Mozelos  
tel. (351) 227 458 477  
fax. (351) 227 448 222  
fernandobrandaounipessoal@gmail.com

**FERNANDO COUTO - CORTIÇAS, S.A.**

Rua da Aldeia, nº 272  
4535-279 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 470 710  
fax. (351) 227 470 719  
fcoutocorticas@gmail.com  
www.procor.webnode.pt

**FERNANDO DA COSTA  
TAVARES, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 1, nº 457  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 451 884  
geral.fct@gmail.com  
www.fctavares.com

**FERNANDO LOPES - CORTIÇAS E  
REPRESENTAÇÕES, LDA**

Zona Industrial do Casalinho, Rua 1  
Apartado 116  
4536-909 Lourosa  
tel. (351) 227 471 900  
fax. (351) 227 471 909  
commercial@flcork.com

**FERREICORK CORTIÇAS LDA**

Rua do Brasil, nº 517  
4535-060 Lourosa  
tel. (351) 227 648 754  
fax. (351) 227 649 976  
ferreicork@gmail.com

**FINEST CORK - UNIPessoal, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 3, nº 711  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 454 084  
fax. (351) 227 454 084  
elisabetefernanda@gmail.com

**FIRINHOS - PRODUTOS DE  
CORTIÇA, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 2, nº 189  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 647 764  
fax. (351) 227 647 052  
firinhos@gmail.com

**FLORGRADE - UNIPessoal, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 1, nº 374 - Pavilhão C  
4520-147 Rio Meão  
tel. (351) 256 782 190  
fax. (351) 256 782 190  
florgrade@hotmail.com

**FLOWNOTE - UNIPessoal, LDA**

Rua da Saibreira, nº 29  
4520-476 Rio Meão  
tel. (351) 256 782 048  
fax. (351) 256 782 048  
flownotelda@gmail.com

**FONTES PEREIRA, LDA**

Zona Industrial Aldriz  
Av. da Seixa, nº 765  
Apartado 66  
4509-905 Argoncilhe  
tel. (351) 227 454 180/85  
fax. (351) 227 451 760  
fp@fontespereira.com  
www.fontespereira.com

**FPB - INDÚSTRIA DE ROLHAS DE  
CORTIÇA, LDA**

Rua Chão do Rio, nº 35  
4520-610 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 374 651  
fax. (351) 256 374 651  
ricardobpais@sapo.pt

**FREE CORK - CORTIÇAS,  
UNIPessoal, LDA**

Rua de Moure, nº 881  
Apartado 86  
4535-372 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 642 225  
fax. (351) 227 640 918  
geral@freecork.com

**GFC - CORTIÇAS, LDA**

Rua da Gândara, nº 810 - Beire  
4520-606 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 360 198  
gfc.geral@gmail.com  
www.granoflexcork.pt

**GONÇALVES & DOURADINHA, LDA**

Av. Manuel Joaquim Pereira, nº 75  
7565-201 Ermidas-Sado  
tel. (351) 269 502 202  
fax. (351) 269 502 862  
goncalves.douradinha.lda@gmail.com

**GRANAZ - GRANULADORA DE  
CORTIÇA DA AZARUJA, LDA**

Zona Industrial da Azaruja,  
Rua A, Lote 1, nº 8 - S. Bento do Mato  
7000-101 Azaruja  
tel. (351) 266 970 040  
fax. (351) 266 970 049  
granaz@live.com.pt

**GRANORTE - REVESTIMENTOS  
CORTIÇA, LDA**

Av. de Santiago, nº 68  
Apartado 428  
4524-907 Rio Meão  
tel. (351) 256 783 026  
fax. (351) 256 781 562  
info@granorte.pt  
www.granorte.pt

**GUILHERME RODRIGUES DE  
OLIVEIRA, LDA**

Rua Quinta da Campina - Paio Pires  
2840-138 Aldeia de Paio Pires  
tel. (351) 212 216 043  
fax. (351) 212 220 245  
groliveiracork@mail.telepac.pt  
www.grocork.com

**GUSTAVO MAGALHÃES -  
CORTICEIRA UNIPessoal, LDA**

Rua da Tapadinha, nº 1080  
4535-043 Lourosa  
tlm. (351) 916 948 166  
gm corticeira@gmail.com

**HELDER ROSÁRIO & SILVA, LDA**

Avenida Manuel Violas, nº 476  
4410-137 S. Félix da Marinha  
(351) 227 649 337  
geral.hrs@gmail.com

**HENRI & FILHOS, S.A.**

Rua Cruz de Malta, nº 100  
4520-461 Rio Meão  
tel. (351) 227 444 398  
fax. (351) 227 447 927  
geral@henrifilhos.com

**HENRIQUE O. CARVALHO -  
UNIPessoal, LDA**

Rua de Macau, nº 174 - 6º Esq  
4520-271 Santa Maria da Feira  
tel. (351) 227 457 574  
fax. (351) 227 457 574  
h.o.carvalho@hotmail.com

**IDEALSOLES - UNIPESOAL, LDA**

Rua da Indústria, nº228 - Zona Industrial de Pindelo  
3720-443 Pindelo Oaz  
tel. (351) 964 045 168  
geral@idealsoules.pt  
www.idealsoules.pt

**ITALTEMPO - BRINDES, LDA**

Av. José Francisco Guerreiro - Paiã Parque - Armazém B-11  
1675-076 Pontinha  
tel. (351) 217 530 481/82  
fax. (351) 217 530 483  
geral@italtempo.pt  
www.artelusa.pt

**J.H.S.CORTIÇAS, LDA**

Rua do Rapigo, nº 273  
4535-205 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 642 270  
fax. (351) 227 645 874  
jhs corticas@sapo.pt  
www.jhs corticas.com.sapo.pt

**JOAQUIM PEREIRA**

**DE OLIVEIRA, LDA**  
Zona Industrial Monte Grande,  
Rua Pe António Vieira, nº 80  
4505-316 Fiães  
tlm. (351) 917 546 552  
fax. (351) 256 918 126  
jpo.servicos@gmail.com

**IMBRAFIN - INDÚSTRIA DE CORTIÇA, LDA**

Rua das Mestras, 818P  
4415-387 Pedroso  
tel. (351) 221 119 939  
geral@imbrafin.pt

**J.A.BEIRA, LDA**

Rua do Cadavão, nº 823  
- Vilar do Paraíso  
4405-799 Vila Nova de Gaia  
tel. (351) 227 125 188  
fax. (351) 227 116 514  
lurdesbeira@jabeira.pt  
www.jabeira.pt

**J.TAVARES, LDA**

Lugar da Valada  
Apartado 105  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 474 000  
fax. (351) 227 474 009  
geral@jtavarescork.com  
www.jtavarescork.com

**JOFEARGO - CORTIÇAS, LDA**

Travessa 25 de Abril, nº 155  
4535-152 Lourosa  
tel. (351) 256 312 279  
fax. (351) 256 312 569  
geral@jofecargo.com  
www.jofecargo.com

**IMPACTRESULT - UNIPESOAL, LDA**

Rua Francisco Rocha, nº 97  
4520-605 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 305 405  
impactresult@outlook.com

**J.A.ROLHAS E CÁPSULAS, LDA**

Zona Industrial da Silveirinha,  
Rua 1, nº 224  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 379 580  
fax. (351) 256 379 589  
info@jacork.com  
www.jacork.com

**JACINTO ALVES DA SILVA - UNIPESOAL, LDA**

Rua do Azevedo, nº 180  
4535-461 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 447 280  
fax. (351) 227 447 280  
jacintoasilva\_lda@hotmail.com

**JOPERSIL - CORTIÇAS, LDA**

Rua do Calvário, nº 366  
4535-061 Lourosa  
tel. (351) 227 451 571  
manumotasilva@hotmail.com

**IMPORT/EXPORT VITA, LDA**

Rua do Carrascal, nº 802  
Apartado 28  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 470 940  
fax. (351) 227 470 949  
ievita@eurovita.pt  
www.eurovita.pt

**J.A.VEIGA DE MACEDO, S.A.**

Rua de Santa Maria, nº 1185  
4535-401 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 442 025  
fax. (351) 227 447 949  
geral@javeigademacedo.com  
www.javeigademacedo.com

**JANOTEQUAÇÃO - UNIPESOAL, LDA**

Travessa Zona Industrial, nº 120  
4535-575 Mozelos VFR  
tel. (351) 223 244 436  
janotequacao@gmail.com

**JORGE PINTO DE SÁ, LDA**

Rua Cruz de Malta, nº 110  
Apartado 435  
4524-907 Rio Meão  
tel. (351) 227 471 920  
fax. (351) 227 447 796  
jps@jpscorkgroup.com  
www.jpscorkgroup.com

**INTERCAP - CÁPSULAS INTERNACIONAIS, LDA**

Rua da Estação, nº 447  
4535-284 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 472 030  
fax. (351) 220 803 016  
natalia@fcouto.pt

**J.C.RIBEIRO, S.A.**

Rua Nossa Senhora de Fátima, nº 555  
4535-217 Mozelos  
tel. (351) 227 471 060  
fax. (351) 227 648 479  
jcribeiro@jcribeiro.com

**JESUS COUTO & PEREIRA, LDA**

Rua das Agrads, nº 340  
4535-370 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 220 817 782  
fax. (351) 220 827 051  
gorete@jpcork.com

**JOSÉ & SABINA - CORTIÇAS, LDA**

Rua Chão do Rio, nº 173  
4520-624 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 372 423  
fax. (351) 256 372 423  
nuno.bernardes@hotmail.com

**ISOCOR - AGLOMERADOS DE CORTIÇA, A.C.E**

Av. António Augusto de Aguiar,  
nº 17 - 3º Esq.  
1050-012 Lisboa  
tel. (351) 213 527 191  
fax. (351) 213 537 196  
info@isocor.pt  
www.isocor.pt

**J.C.SILVA - UNIPESOAL, LDA**

Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 3, nº 509  
4535-155 Lourosa  
tlm. (351) 917 308 290  
jorgedacostaasilva@hotmail.com

**JGR, S.A.**

Apartado 155  
4536-904 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 446 605/6  
fax. (351) 227 446 607  
info@jgr.pt  
jgcork@gmail.com

**JOSÉ ALBERTO REIS PINTO - CORTIÇAS, LDA**

Zona Industrial de Rio Meão,  
Rua 3, nº 270  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 784 117  
jarpld@hotmail.com

**JOSÉ CARLOS ALVES AMORIM - CORTIÇAS UNIPessoal, LDA**  
Zona Industrial da Silveirinha,  
Rua 2, nº 305  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 362 266  
amorimjc\_4@hotmail.com

**JOSÉ FERREIRA SILVA - CORTIÇAS, LDA**  
Urbanização da Póvoa de Baixo,  
Rua 3, nº 18  
4535-331 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 443 415  
fax. (351) 220 815 510  
josefsilva.lida@gmail.com

**JOSÉ MÁRIO SANTOS SOARES**  
Rua do Sol, nº 367  
4536-909 Lourosa  
tlm. (351) 917 276 965

**JOSÉ MOREIRA DE CASTRO, LDA**  
Rua Serra Morena, nº 42  
4535-492 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 644 252  
fax. (351) 227 644 252  
jmjcastro@hotmail.com

**JOSÉ PEREIRA DE SOUSA, LDA**  
Urbanização da Póvoa de Baixo,  
Rua 1, nº 38  
4535-331 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 441 405  
fax. (351) 227 452 283  
jps@jpsousa.pt  
www.jpsousa.pt

**JOSUÉ DE ALMEIDA FERNANDES**  
Rua do Comércio, nº 451  
4535-066 Lourosa  
tlm. (351) 913553318  
tlm. (351) 963290936  
bruno14fernandes@gmail.com

**JVZ NATURA CORK PORTUGAL, LDA**  
Rua da Lavandeira, nº 373  
4520-612 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 374 149  
fax. (351) 256 374 149  
jorge.vaz@naturacork.com  
www.naturacork.com

**LAFITTE BARTOP, S.A.**  
Zona Industrial do Pousado, nº 316  
Apartado 122  
4536-906 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 470 750  
geral@lafittebartop.com  
www.lafittebartop.com

**LAFITTE CORK PORTUGAL, S.A.**  
Travessa da Estação  
Apartado 2  
4536-906 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 472 310  
fax. (351) 227 472 319  
geral@lafitteportugal.com  
www.lafitteportugal.com

**LATINOCORK - UNIPessoal, LDA**  
Travessa da Ribeira, nº 645  
4535-142 Lourosa  
tlm. (351) 917 925 187  
barbosaroseia@hotmail.com

**LIEGICOR - INDÚSTRIA DE CORTIÇA, S.A.**  
Rua João Paulo II, 132  
4535-085 Lourosa  
tel. (351) 220 991182  
liegicor@gmail.com

**LIMA VANZELLER & LEAL, LDA**  
Av. Principal, nº 4385  
Apartado 28  
4536-909 Lourosa  
tel. (351) 227 472 020  
fax. (351) 227 472 029  
geral@limavanzeller.pt  
www.limavanzeller.pt

**LOGISUBER, LDA**  
Av. Principal, nº 4385  
Apartado 28  
4536-909 Lourosa  
tel. (351) 227 447 662  
info@logisuber.com

**LUÍS CORREIA - CORK, LDA**  
Rua João José Perdigo, nº 42  
7005-119 Azaruja  
tlm. (351) 965 766 650  
luis.correia@correiacork.com

**M. A. SILVA - CORTIÇAS, S.A.**  
Rua Central das Regadas, nº 49  
4536-902 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 471 360  
fax. (351) 227 471 369  
masilvacorticass@masilva.pt  
www.masilva.pt

**M.F. MAIA, LDA**  
Rua do Soutelo, nº 93  
4505-309 Fiães  
tel. (351) 227 443 706  
mfmaia.lida@gmail.com

**M.S. TAVARES, CORK AND FRUIT - INDÚSTRIA DE CORTIÇA E COMÉRCIO DE FRUTA, LDA**  
Rua Campo Grande, nº 276, Valada  
4535-375 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 459 212  
fax. (351) 227 459 213  
mstavares.cork@oninet.pt

**MAC - ROLHAS E DERIVADOS, LDA**  
Av. Manuel Violas, nº 476  
4410 - 137 S. Félix da Marinha  
tlm. (351) 917 213 591  
mac.rolhasderivados@gmail.com

**MANUEL ALCIDES SILVA RIBEIRO - UNIPessoal, LDA**  
Rua do Sabão, Nº 1073 - Armazém B  
4535-074 Lourosa  
tlm. (351) 918 584 234  
manuelribeirolda@hotmail.com

**MANUEL ALVES CORK STOPPERS - UNIPessoal, LDA**  
Zona Industrial do Pousado,  
Rua da Circunvalação, nº 48  
4535-570 Paços de Brandão  
tel. (351) 223 206 487  
info@alvescork.com  
www.alvescork.com

**MANUEL ANTÓNIO ALVES ROCHA - UNIPessoal, LDA**  
Rua da Torre, nº 740  
4535-381 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 442 669  
mrocha.unip@gmail.com

**MANUEL DOMINGOS APURA & FILHOS, LDA**  
E.N.2, Arrifana  
2205-471 S. Miguel do Rio Torto  
tel. (351) 241 331 042/46  
fax. (351) 241 331 076  
geral@mdapura.com  
www.mdapura.com

**MANUEL FIRINHO & FILHOS, LDA**  
Rua do Linhal, nº 95  
4520-611 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 378 981  
fax. (351) 256 378 958  
geral@manuelfirinho.pt  
www.manuelfirinho.pt

**MANUEL GRILLO - CORTIÇAS, LDA**  
Zona Industrial do Casalinho, nº 555  
4535-455 Lourosa  
tel. (351) 227 647 621  
fax. (351) 227 647 621  
joaogrillo@net.sapo.pt  
www.manuelgrillocorticass.com



**MARIA ALMERINDA ALVES FARIA  
ROCHA - UNIPESSOAL, LDA**  
Zona Industrial Casalinho,  
Rua 3, nº 370  
4535-155 Lourosa  
tlm. (351) 962 514 071  
carlosmrocha1966@hotmail.com

**MATIAS & NEVES, LDA**  
Rua do Covo, nº 338  
Apartado 127  
4535-909 Lourosa  
tel. (351) 227 458 460  
fax. (351) 227 459 050  
matiaseneves@sapo.pt  
www.icork.pt

**OLIMPCORK - CORTIÇAS, S.A.**  
Rua do Merouço, nº 216  
4535-013 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 440 626  
olimpocork@gmail.com

**PINHA & PINHÕES DANADO -  
UNIPESSOAL, LDA**  
Quinta do Pinhal, Lote 2  
7580-206 Alcácer do Sal  
tlm. (351) 963 453 560  
claudanado@hotmail.com

**MARIA DA CONCEIÇÃO RIBEIRO  
ROCHA, CORTIÇAS, LDA**  
Rua do Moínho, nº 94  
4535-394 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 649 218  
fax. (351) 227 649 218  
mariacrocha@gmail.com

**MAXIMILIANO & RODRIGUES, LDA**  
Rua do Regatinho, nº 612  
4535-380 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 442 289  
maxidias@gmail.com

**OLINDA REIS, S.A.**  
Rua dos Dezassete, nº 72  
4520-601 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 918 410  
olindareislda@sapo.pt

**PINTO & FILHOS, LDA**  
Rua de Angola, nº 8  
7490-234 Mora  
tel. (351) 266 403 190  
fax. (351) 266 403 925  
carlosnunespinto@sapo.pt

**MARIA DOS ANJOS  
CORREIA DOS REIS**  
Rua Dr. Antunes, nº 21 - Remolha  
4520-159 S. João de Vêr  
tlm. (351) 936 221 271  
virgiloribeiro@gmail.com

**MEGACORK, S.A.**  
Zona Industrial de Ovar,  
Rua Guiné Bissau  
3880-103 Ovar  
tel. (351) 256 579 890  
fax. (351) 256 579 899  
geral@megacork.com  
www.megacork.com

**OLIVEIRA ALVES, IRMÃOS, LDA**  
Rua do Alecrim, nº 79  
4535-194 Mozelos VFR  
tel. (351) 227 442 012  
fax. (351) 227 441 162  
geral@oliveiraalves.pt  
www.oliveiraalves.pt

**PINTO COELHO - CORTIÇAS, LDA**  
Rua dos Bombeiros Voluntários,  
Lote 59 - 1º Drt.  
7080-091 Vendas Novas  
tlm. (351) 917 302 972  
pintocoelhoalda@gmail.com

**MARIA EUGÉNIA CARDOSO -  
UNIPESSOAL, LDA**  
Rua Interior da Valada, nº 190  
4535-369 Santa Maria de Lamas  
tlm. (351) 965 248 139  
mecork@sapo.pt

**MISTURA ESPECIAL -  
UNIPESSOAL, LDA**  
Rua Central Redondo, nº 484  
4505-255 Fiães  
tel. (351) 913 740 979  
mist\_especial@hotmail.com

**PAULUS CORK, LDA**  
Rua do Rio, nº 396  
4505-516 Lobão  
tel. (351) 227 449 767  
fax. (351) 256 916 217  
paulus.cork@sapo.pt

**PORTITAL - ARTIGOS DE CORTIÇA,  
LDA**  
Rua do Carrascal, nº 135  
Apartado 34  
3885-909 Esmoriz  
tel. (351) 256 750 250  
fax. (351) 256 750 255  
portital@portital.pt  
www.portital.pt

**MARIA ROSA GOMES CORTIÇAS -  
UNIPESSOAL, LDA**  
Travessa Presa Velha, nº 48  
4520-619 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 912 404  
paulaamoliveira@sapo.pt

**MORGADO & CASTANHEIRA -  
TRANSFORMAÇÃO DE ROLHAS, LDA**  
Zona Industrial da Silveirinha,  
Rua 2, nº 224  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 363 768  
fax. (351) 256 363 768  
salvador\_castanheira@live.com.pt

**PAUTA DA NATUREZA - CORTIÇAS  
UNIPESSOAL, LDA**  
Rua Cantinho da Mata, nº 147  
4535-382 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 911 143 400  
farinheirainess@gmail.com

**PORTOCORK INTERNACIONAL, S.A.**  
Rua do Carrascal, nº 135  
Apartado 30  
4536-904 S.M.Lamas  
tel. (351) 227 470 200  
fax. (351) 227 470 201  
portocork@portocork.pt  
www.portocork.com

**MATCORK - INDÚSTRIA E  
COMÉRCIO INTERNACIONAL DE  
CORTIÇAS, S.A.**  
Parque Industrial de Vendas Novas  
- Lote 66  
7080-341 Vendas Novas  
tel. (351) 265 892 072  
fax. (351) 265 892 071  
matcork@matcork.com  
www.matcork.com

**OFERTINOVADORA - COMÉRCIO  
& INDÚSTRIA DE CORTIÇA,  
UNIPESSOAL, LDA**  
Rua Padre Zé, nº 776  
4535-398 Santa Maria de Lamas  
tlm. (351) 968 808 021  
geral@agenciacouto.pt

**PIEIDADE, S.A.**  
Rua Pe. Manuel Francisco de Sá,  
nº 147  
4505-369 Fiães VFR  
tel. (351) 227 441 261  
fax. (351) 227 445 946  
geral@lafitteportugal.com  
www.piedade.com

**PORTOSWISS CORK, LDA**  
Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 1, nº 642  
Apartado 141  
4536-909 Lourosa  
tel. (351) 227 451 065  
fax. (351) 227 448 115  
nunocruz@portoswisscork.com  
www.portoswisscork.com

**PORTUGÁLIACORK, S.A.**  
Rua do Trabalhador, nº 277  
4535-210 Mozelos  
tel. (351) 227 440 944  
paula@portugaliacork.com  
ramiro@portugaliacork.com  
www.portugaliacork.com

**PRECISIONELITE, LDA**  
Zona Industrial da Azenha,  
Rua da Azenha, nº 400/414  
4535-282 Paços de Brandão  
tel. (351) 256 375 009  
fax. (351) 256 067 009  
info@precisionelite.pt  
www.precisionelite.pt

**PREMIER CORK QUALITY  
ASSURANCE, LDA**  
Zona Industrial,  
Rua 3, nº 171 / 187  
4520-475 Rio Meão  
tel. (351) 256 783 886  
fax. (351) 256 783 855  
premier@premier.com.pt  
www.premier.com.pt

**PREPARÊXITO - UNIPESOAAL, LDA**  
Rua do Carrascal, nº 1108  
4535-355 Santa Maria de Lamas  
(351) 220 814 275  
preparexito@gmail.com

**RAFAEL GENERAL CORK -  
UNIPESOAAL, LDA**  
Travessa de Boco, II, 236-A  
4535-005 Lourosa  
tln. (351) 919 292 410  
j\_rui@live.com.pt

**RAMIRO & FIGUEIREDO,  
CORTIÇAS, LDA**  
Zona Industrial Casalinho,  
Rua 1, nº 744  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 457 942  
fax. (351) 227 457 941  
geral@ramirofigueiredo.pt  
www.ramirofigueiredo.com

**RAÍZ DE VERNIZ, LDA**  
Rua Bairro da Mata, nº 824  
4535-293 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 256 374 079  
raizdeverniz@outlook.pt

**RAMIRO FERREIRA DA SILVA,  
UNIPESOAAL, LDA**  
Rua Joaquim Domingos Maia, nº 1536  
Pousadela  
4500-744 Nogueira da Regedoura  
tln. (351) 917 519 909  
jorge\_silva40@hotmail.com

**RAYMONDCOR - CORTIÇAS,  
UNIPESOAAL, LDA**  
Zona Industrial Casalinho,  
Rua 2, nº 85  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 456 097  
fax. (351) 227 447 210  
raymondcor@sapo.pt

**RCR - REIS, COMÉRCIO E  
REPRESENTAÇÕES, LDA**  
Rua do Brejo, nº 116  
4535-366 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 451 247  
fax. (351) 227 451 249  
reisrcrlda@gmail.com

**REFERENCE RIVER - CORTIÇAS  
UNIPESOAAL, LDA**  
Zona Industrial do Pousado, Rua 2  
Bérvias nº 28 Pav.D  
4535-516 Paços de Brandão  
tln. (351) 914 156 570  
reference.river@gmail.com

**REGINACORK - INDÚSTRIA E  
TRANSFORMAÇÃO DE CORTIÇAS,  
S.A.**  
Herdade Monte Novo  
Apartado 75  
2959-909 Pínhal Novo  
tel. (351) 212 361 406  
fax. (351) 212 361 082  
reginacorksa@gmail.com  
www.reginacork.pt

**RELVAS II - ROLHAS DE  
CHAMPANHE, S.A.**  
Rua de Vilas, nº 535  
Apartado 18  
4536-902 Mozelos  
tel. (351) 227 472 220  
fax. (351) 227 472 229  
relvas2@relvas2.pt  
www.relvas2.pt

**RICARDO ALMEIDA - UNIPESOAAL,  
LDA**  
Rua da Natividade, nº 1080  
4535-042 Lourosa  
tln. (351) 914 724 382  
ral.ricardoalmeida@gmail.com

**RIVERCHOICE - UNIPESOAAL, LDA**  
Rua do Souto, nº 1005 B  
4520-612 S. João de Vêr  
tln. (351) 939 971 000  
info@riverchoice.pt  
www.riverchoice.pt

**RLIC - COMÉRCIO E INDÚSTRIA DE  
CORTIÇA, LDA**  
Estrada Municipal, nº 533 -  
Cruzamento das Taipadas  
2985-064 Taipadas-Canha  
tel. (351) 265 098 293  
fax. (351) 265 098 255  
rlic@rlic.pt

**ROCHACORK, S.A.**  
Zona Industrial do Casalinho,  
Rua 2, nº 40  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 647 580  
fax. (351) 227 647 581  
geral@rochacork.pt

**ROLHACORK - INDÚSTRIA DE  
CORTIÇA, LDA**  
Rua Central de Gôda, nº 631  
4535-167 Mozelos  
tel. (351) 227 459 100  
fax. (351) 227 459 103  
rolhacork@gmail.com  
www.rolhacork.com

**ROLHAS A.P.C. - SOCIEDADE  
UNIPESOAAL, LDA**  
Travessa do Sobral, nº 422  
4535-128 Lourosa  
tel. (351) 227 649 637  
rolhasapc@hotmail.com

**ROLHAS FCS, LDA**  
Travessa Dr. Clemente, nº 145  
4535-130 Lourosa  
tln. (351) 969 920 612  
rolhasfcs@gmail.com

**RSCORK - TOMORROW SUCCESS  
UNIPESOAAL, LDA**  
Rua da Mina, nº 847  
4410-269 Canelas  
tel. (351) 224 092 884  
rscork@rscork.com  
www.rscork.com

**RUFINO & GUERREIRO, S.A.**  
Qta. Do Afonsoeiro -  
Estrada Nacional nº 5  
2874-802 Montijo  
tel. (351) 212 322 634  
tel. (351) 212 308 340  
fax. (351) 212 313 812  
imorogue@gmail.com

**S.M.F.M. - UNIPESOAAL, LDA**  
Rua Nova nº 111  
4535-092 Lourosa  
tln. (351) 917 322 084  
carlosmanuefferreira64@gmail.com

**SÁ & IRMÃO, S.A.**  
Zona Industrial da Silveirinha, nº 280  
Apartado 808  
4520-621 S. João de Vêr  
tel. (351) 256 379 410  
fax. (351) 256 372 654  
geral@sairmao.pt  
www.sairmao.pt

**SÁ ROSAS, S.A.**

Rua da Sobreira, nº 66  
4535-927 Paços de Brandão  
tel. (351) 227 442 023  
fax. (351) 227 447 457  
sarosas.sa@gmail.com  
www.novitasarosas.com

**SOFALCA - SOCIEDADE CENTRAL DE  
PRODUTOS DE CORTIÇA, LDA**

Estrada Nacional nº 2, Km 413.2  
2205-213 Bemposta - Abrantes  
tel. (351) 241 732 165  
fax. (351) 241 732 210  
info@sofalca.pt  
www.sofalca.pt

**THE CORK MAGICIANS COMPANY  
- MOBILIÁRIO E ARTEFACTOS EM  
CORTIÇA, LDA**

Praceta Vasco de Ataíde, nº 12  
3885-427 Esmoriz  
tel. (351) 256 752 059  
geral@corkmagicians.pt  
www.magnanatura.com

**VÉRTICE SEGUINTE,  
UNIPESSOAL, LDA**

Avenida do Corgo, nº 193  
4535-266 Paços de Brandão  
tlm. (351) 916 935 691  
verticeseguintecork@gmail.com

**SEDACOR - SOCIEDADE  
EXPORTADORA DE ARTIGOS DE  
CORTIÇA, LDA**

Rua Nova do Lameiro, nº 184  
Apartado 4  
4535-489 S. Paio de Oleiros  
tel. (351) 227 470 590  
fax. (351) 227 453 322  
sedacor@jpscorkgroup.com  
www.jpscorkgroup.com

**SOMSEN 8 POOLE DA COSTA, LDA**

Rua S. Julião, nº 140, 3º Drt.  
1100-527 Lisboa  
tel. (351) 213 473 668  
fax. (351) 213 473 660  
info@somsencork.com  
www.somsencork.com

**TRANQUILRIGOR - CORTIÇAS,  
UNIPESSOAL, LDA**

Rua da Modarca, nº 93  
4505-280 Fiaés  
tlm. (351) 960 182 763  
tranquilrigorcorticas@gmail.com

**VIEIRA CORK, LDA**

Rua do Souto, nº 162  
4535-383 Santa Maria de Lamas  
tel. (351) 227 454 210  
fax. (351) 227 458 023

**SERCOR, S.A.**

Rua da Igreja, nº 487  
4535-175 Mozelos  
tel. (351) 227 642 255  
fax. (351) 227 649 683  
sercor\_sa@sercor.pt  
www.sercor.pt

**SOUSA FONTES - UNIPESSOAL, LDA**

Rua Ribeira Sá Castro, nº 365 - Beire  
4520-606 S. João de Vêr  
tel. (351) 227 452 174  
sousafontes9@gmail.com

**TRANSFORMADORA DE CORTIÇAS  
CASTANHEIRA, LDA**

Zona Industrial Casalinho,  
Rua 1, nº 840  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 647 410  
fax. (351) 227 647 410  
tcastanheira@sapo.pt

**VILAR 8 TAVARES, LDA**

Rua do Parque, nº 1111  
4535-071 Lourosa  
tlm. (351) 969 521 228  
tlm. (351) 969 521 204  
vilartavares@sapo.pt

**SERVWINE - CORTIÇAS  
UNIPESSOAL, LDA**

Travessa da Ribeira, nº 107  
Apartado 172  
4535-142 Lourosa  
tel. (351) 227 448 059  
fax. (351) 227 448 059  
servwine@gmail.com

**SOUTO E CASTRO -  
CONSULTORIA, LDA**

Rua do Cedro, nº 385  
4535-472 Mozelos  
tel. (351) 227 419 110  
fax. (351) 227 419 119  
soutoecastro@soutoecastro.com  
www.soutoecastro.com

**ULTRA GLAMOUR,  
UNIPESSOAL, LDA**

Rua Parque Industrial, nº 457  
4505-150 Argoncilhe  
tel. (351) 227 452 496  
fax. (351) 227 452 498  
ultraglamour@sapo.pt

**WALDEMAR FERNANDES  
DA SILVA, S.A.**

Rua Parque Industrial, nº 346 - Ramil  
4505-150 Argoncilhe  
tel. (351) 227418060  
fax. (351) 227647472  
geral@wfsork.com  
www.wfsork.com

**SINTONATUREZA - CORTIÇAS  
UNIPESSOAL, LDA**

Zona Industrial de S. João de Vêr,  
Rua da Gandara, nº 483  
4520-606 S. João de Vêr  
tlm. (351) 914 050 287  
sintonatureza@gmail.com

**SUPRA - SOCIEDADE UNIDA DE  
PRODUTOS AGLOMERADOS, LDA**

Rua Parque Industrial, nº 133  
4505-150 Argoncilhe  
tel. (351) 227 419 503  
fax. (351) 227 451 956  
supra@supracork.com  
www.supracork.com

**UNICOR - UNIDADE INDUSTRIAL DE  
CORTIÇA, LDA**

Rua do Parque Industrial, nº 218  
Aldriz-Argoncilhe  
Apartado 119  
4535-909 Lourosa  
tel. (351) 227 419 020  
fax. (351) 227 643 513  
anabela.ribass@gmail.com  
anabela.ribass@unicor.pt  
www.unicor.pt

**YOUCORK - CORTIÇAS, LDA**

Estrada do Brejo, nº 37, 1ªA  
Cova da Piedade  
2805-104 Almada  
tel. (351) 212342394  
fax. (351) 212341113  
elsa@youcork.net  
www.youcork.net

**SOCORI - SOCIEDADE DE CORTIÇAS  
DE RIOMEÃO, S.A.**

Rua da Tapadinha, nº 121  
Apartado 472  
4524-297 Rio Meão  
tel. (351) 256 780 800  
fax. (351) 256 781 606  
geral@socori.pt  
www.socori.com.pt

**TEIXEIRA - PRODUTOS DE CORTIÇA,  
LDA**

Zona Industrial Casalinho,  
Rua 3, nº 356  
4535-155 Lourosa  
tel. (351) 227 447 555  
fax. (351) 227 455 594  
geral@teixeiraprorcor.com  
www.teixeiraprorcor.com

**VEDACORK - SOCIEDADE  
UNIPESSOAL, LDA**

Rua 1º Maio, nº 955  
4535-020 Lourosa  
tlm. (351) 926 220 296  
vedacorkrolhascorkatural@gmail.com

# NDtech®

A primeira rolha de cortiça natural do mundo com garantia de TCA não detetável\*

## GARANTIA DE EXCELÊNCIA

A MELHOR ROLHA DE VINHO DO MUNDO ESTÁ AINDA MELHOR

A tecnologia **NDtech** analisa individualmente cada rolha de vinho, permitindo à Corticeira Amorim disponibilizar a primeira rolha de cortiça natural do mundo com garantia de TCA não detetável\*. Os produtores de vinho reconhecem e valorizam o empenho da Corticeira Amorim em fornecer as melhores rolhas do mundo. **NDtech** apresenta-se como o mais recente desenvolvimento neste processo, reforçando os métodos preventivos, curativos e de controlo de qualidade patenteados pela empresa que, em conjunto, asseguram o fornecimento do melhor vedante para vinho. Para mais informações relativas a esta inovação em *packaging* de vinho, por favor visite [amorimcork.com](http://amorimcork.com).

\*teor de TCA libertável igual ou inferior ao limite de quantificação de 0,5 ng/l, análise realizada de acordo com a norma ISO 20752.

  
AMORIM



CORK  
SUPPLY

[corksupply.com](http://corksupply.com)



Trabalhamos dia e noite para encontrar soluções sem riscos para os nossos clientes. E porque queremos que as nossas rolhas sejam completamente indetetáveis, desenvolvemos o **Circuito InnoCork®**, um processo de extração de TCA em duas fases. Resultado: rolhas naturais sem TCA e sem *off-aromas*.

**ROLHAS NATURAIS SEM TCA\***

**CIRCUITO INNO****CORK®**

\*Para mais informações, consulte o nosso website ou as fichas técnicas dos produtos.

# GRANORTE®

delivering nature



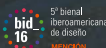
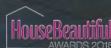
**Granorte - Revestimentos de Cortiça, Lda**

Avenida de Santiago, 68  
4520 - 470 Rio Meão  
Portugal

T. + 351 256 783026  
F. + 351 256 781562

info@granorte.pt  
www.granorte.pt

Design . Carlos Mendonça







www.jacork.com

# making cork better in this wonderful world



**POSTAL CODE**

Apartado 837  
4520-621 São João de Ver  
Portugal

**HEADQUARTERS**

Zona Industrial da Silveirinha, Rua 1  
4520-621 São João de Ver  
Portugal

**T** (+351) 256 379 580

**F** (+351) 256 379 589

**www.jacork.com**

**info@jacork.com**



**SYSTECODE  
EXCELLENCE**

**CELIEGE**

EUROPEAN CORK CONFEDERATION







Experiência e Competência Técnica

Imparcialidade e Confidencialidade

Investigação e Desenvolvimento



CEVAQOE

## AO SERVIÇO DA QUALIDADE DOS VINHOS

- Controlo de Qualidade de Rolhas
- Controlo de Barricas
- Análise de Vinhos
- Segurança Alimentar



Homeware



TECHNICAL



FOOTWARE



3DCORK @3dcork  
 Address: Rua B. Urbanização Portale 67  
 4630-216 Paços de Brandão - Portugal  
 Tel: +351 220 816 002  
 www.3dcork.com - info@3dcork.com

3DCORK

INNOVATIVE ECOLOGICAL DESIGN  
MADE IN PORTUGAL

www.cevaqoe.pt

Rua dos Eucaliptos, Nº9  
 4535-311, Paços de Brandão  
 Tel.: +351 227455691 | geral@cevaqoe.pt



# CELIEGE

EUROPEAN CORK FEDERATION

WWW.CELIEGE.COM | INFO@CELIEGE.COM



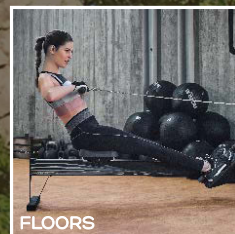
# TECHNOLOGY AND IMAGINATION... BEHOND LIMITS.

We are a reference in the development  
and production of a unique and  
**WIDE RANGE OF CORK PRODUCTS.**

Since 1924 we have constantly evolved with  
innovative and sustainable solutions in cork for  
Wines (all kind of **cork stoppers**),  
Industrial composites and construction  
(**cork insulation materials**),  
Decoration (**cork floor and wall coverings**),  
Transports, Textiles, Footwear and Ecodesign  
(**cork fabrics and other specialities**).

But we can do much more!

## TOGETHER WITH NATURE



# SAÚDE À DISTÂNCIA DE UM CLIQUE

Ofereça aos seus colaboradores acesso a um serviço exclusivo de cuidados de saúde.

## ESSENCIAL

Acesso a uma rede de preços convenionados em:

- Especialidades Médicas;
- Tratamentos;
- Exames;
- Teste COVID-19;
- Testes de Imunidade;
- Entre outros.

**9,00 EUR\***

## EQUILÍBRIO

Apoio aos colaboradores em:

- Apoio Psicológico;
- Aconselhamento Financeiro;
- Aconselhamento Jurídico;
- 24h por dia, 7 dias por semana.

**20,00 EUR\***

## EXTRA

- Subsídio em caso de internamento por COVID-19;
- Conjunto de serviços gratuitos de assistência, como assistência técnica no lar, assistência informática, entre outros.

**22,00 EUR**

**EXTRA Light**  
**15,00 EUR**

A opção Equilíbrio e Extra dá acesso à AonTakeCare Essencial sem custos adicionais.

\* acresce IVA à taxa normal em vigor



[www.aon.pt](http://www.aon.pt)



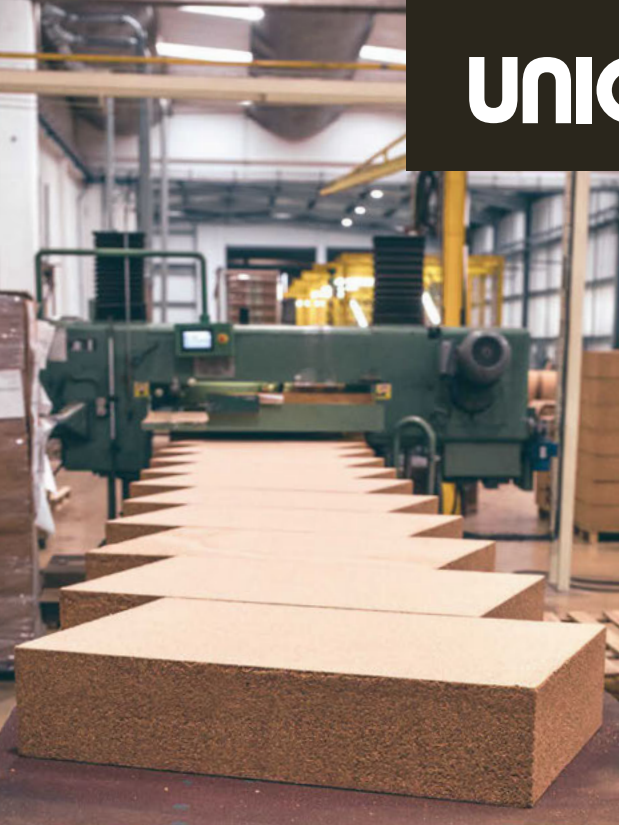
[marketing@aon.pt](mailto:marketing@aon.pt)

A opção Extra é um seguro do segurador Europ Assistance-Companhia Portuguesa de Seguros, S.A com sede na Avenida Columbano Bordalo Pinheiro, N.º 75, 10.º Andar 1070-061 Lisboa, pessoa coletiva n.º 503034975, matriculada sob esse número 4045 na Conservatória de Registo Comercial de Lisboa, autorizada pela ASF (Autoridade de Supervisão de Seguros e Fundo de Pensões), sob o número 1117 para Seguros do Ramo Não Vida; Distribuidor de seguros: Aon Portugal, S.A., com sede na Av. da Liberdade, n.º 249 - 2º - 1250-143 Lisboa - Portugal, com o NIPC 500 946 728, corretor de seguros, inscrito na ASF, em 27/01/2007, sob o n.º 607155481/3, com autorização para operar nos ramos Vida e Não Vida, verificável em [www.asf.com.pt](http://www.asf.com.pt) e [www.aon.com/portugal](http://www.aon.com/portugal). O mediador de seguros não assume a cobertura de riscos. O conteúdo deste documento destina-se apenas a fins informativos e não dispensa a consulta da informação pré-contratual e contratual legalmente exigida. S.A com sede na Rua Duque de Palmela, 11 - 1269-270 LISBOA, pessoa coletiva n.º 513 300 260, matriculada sob esse número na Conservatória de Registo Comercial de Lisboa, com o capital social de € 73.000.000,00, autorizada pela ASF (Autoridade de Supervisão de Seguros e Fundo de Pensões), sob o número 1194 para Seguros do Ramo Não Vida; Distribuidor de seguros: Aon Portugal, S.A., com sede na Av. da Liberdade, n.º 249 - 2º - 1250-143 Lisboa - Portugal, com o NIPC 500 946 728, corretor de seguros, inscrito na ASF, em 27/01/2007, sob o n.º 607155481/3, com autorização para operar nos ramos Vida e Não Vida, verificável em [www.asf.com.pt](http://www.asf.com.pt) e [www.aon.com/portugal](http://www.aon.com/portugal). O mediador de seguros não assume a cobertura de riscos. O conteúdo deste documento destina-se apenas a fins informativos e não dispensa a consulta da informação pré-contratual e contratual legalmente exigida.





UNICOR



UNICOR

[www.unicor.pt](http://www.unicor.pt)

endless cork solutions

Transformar  
é ir além  
da forma.



**Azevedos Indústria**  
MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS, S. A.

SOLUÇÕES INOVADORAS PARA O SECTOR CORTICEIRO.

[www.azevedosindustria.com](http://www.azevedosindustria.com)



# CPF cork

Indústria Produtora de Rolhas Naturais

manuel domingos  
**apura**  
& filhos, s.a.



**CR**  
CORK  
www.crcork.com

We're all you can  
imagine in cork:

+351.227.450.227   +351.227.661.554   +351.917.694.045   info@crcork.com  
@crcork.com   crcork.com   facebook.com/crcork



WWW.MDAPURA.COM  
☎ 241331042   ✉ GERAL@MDAPURA.COM



we love  
**cork**®  
www.wfscork.com

WFS  
CORK



Rua Parque Industrial nº346 Ramil | 4505-150 Argoncilhe Portugal | tel. +351 22 764 33 60 | fax. +351 22 745 52 90 | email. geral@wfscork.com



CRIAMOS SOLUÇÕES JUNTOS.



INCENTIVOS

FORMAÇÃO

CONSULTORIA

APOIAMOS **NATURALMENTE**  
A CORTIÇA.

DESDE 1994

**CitCork**

Teste de compressão,  
inserção e relaxação

**Detetores de Metais**

Sistemas para deteção  
de partículas metálicas

**Controladores de Peso**

Sistemas dinâmicos de  
pesagem em contínuo

Desenvolvemos e  
comercializamos  
equipamentos e  
software para  
controlo da qualidade  
e inspeção.



**EGITRON**

**MedCork**

Medição de comprimento,  
diâmetro, peso e humidade

**TorsiLab**

Medição de forças de torção

**ExtraLab**

Medição de forças de extração

**EPC**

Controlo  
Estatístico do  
Processo

**ECC**

Controlo da  
Qualidade  
Cortiça



**NORTE2020**  
INICIATIVA DE INTERVENÇÃO REGIONAL NORTE

PORTUGAL  
**2020**

UNIÃO EUROPEIA  
Fundo Europeu  
de Desenvolvimento Regional

📍 Rua Central da Vergada 1280  
4535-166 Mozelos VFR Portugal

☎ (+351) 227 471 120

✉ info@egitron.pt

🌐 www.egitron.pt



# Soluções de renting para PME e Particulares

Conduza, nós tratamos do resto.



**NISSAN Micra**  
1.0 IG-T N-Sport 92cv

**€ 239** | Sem entrada Inicial  
Renda mensal c/IVA

Contrato de 30 meses | 25.000 km

Oferta  
**€150\***  
combustível

\*válido para  
associados da APCOR

Contacte-nos 800 10 70 70 ou visite [www.leaseplan.com](http://www.leaseplan.com)

#### Serviços Incluídos:

Manutenção e reparações  
Assistência em Viagem  
Seguro  
Veículo de Substituição  
Pagamento de Impostos

Pneus Ilimitados  
Gestão de Sinistros  
Linha de Apoio 24h  
Inspeções periódicas obrigatórias  
Acompanhamento personalizado





O FP-240 é o primeiro aglutinante de poliuretano para a indústria de rolhas técnicas de cortiça com um FCS (Food Contact Substance) Notification efetivo autorizado pela FDA - Food and Drug Administration, dos Estados Unidos da América.

*os melhores usam FP-240*



## Food Contact Notification

FCN n.º 002002





*inovação*

*tecnologia*



*ciência*

*investigação*



# *Centro Tecnológico da Cortiça*

*Designado pelo Gabinete de Planeamento e Políticas do Ministério da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ordenamento do Território como laboratório de ensaios oficiais de materiais e objectos destinados a entrar em contacto com géneros alimentícios, no âmbito dos regulamentos (CE) N.º 882/2004 e 1935/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, para ensaios em cortiça.*

*[www.ctcor.com](http://www.ctcor.com)*



# LÍDER NO PROCESSAMENTO DE CORTIÇA

O SEU PARCEIRO DE CONFIANÇA. DESDE 1987.

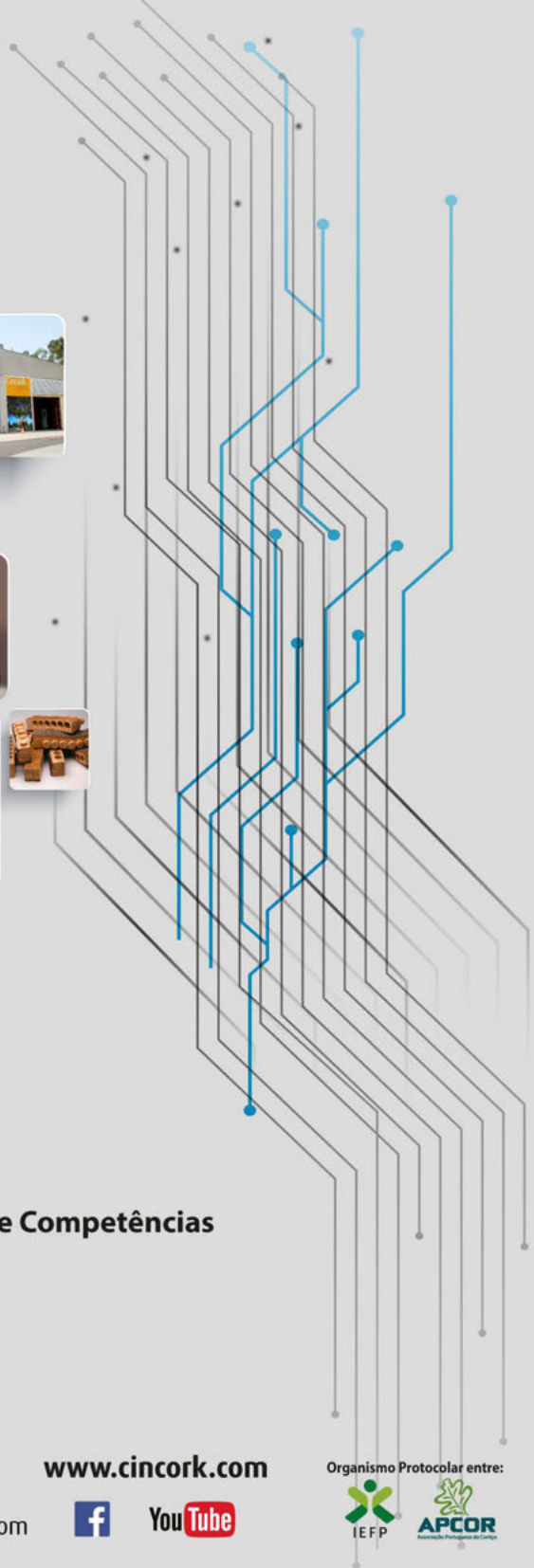
- MOINHOS DESTROÇADORES
- MOINHOS CENTRÍFUGOS
- CRIVOS “ROTEX”
- MESAS DENSIMÉTRICAS
- DESINFEÇÃO DE TCA
- FILTROS E SILOS
- PROJETOS CHAVE-NA-MÃO

PROJETO . FABRICO . MONTAGEM . ASSISTÊNCIA TÉCNICA



# Cincork

CENTRO DE FORMAÇÃO  
PROFISSIONAL DA INDÚSTRIA  
DE CORTIÇA



## SERVIÇOS DE APOIO ÀS EMPRESAS:

- Formação Financiada
- Formação à Medida / Prestação de Serviços
- Reconhecimento, Validação e Certificação de Competências
- Serviços de prototipagem rápida (FabLab)

## INFORMAÇÕES E INSCRIÇÕES:

Rua Alto do Picão - Lugar da Valada - Apartado 10  
4536-904 Santa Maria de Lamas

Tel: (351) 227 471 200 | (351) 918 640 211 | geral@cincork.com

[www.cincork.com](http://www.cincork.com)



Organismo Protocolar entre:



# cork.

## WELCOME CENTER



Visite o Centro de Informação da Cortiça

Horário: 9h-12h30 | 14h-17h

Avenida Comendador Henrique Amorim, 580 | 4536-910 Santa Maria de Lamas

Marcações: [info@apcor.pt](mailto:info@apcor.pt) | 227 474 040

**APCOR / CORK**  
Contactos e Publicidade — Contacts & Advertising.

